NHLRP National Home Language Reading Programme

IbuThelelo lemiTlolo

ISINDEBELE

ILIMI LEKHAYA

IGREYIDI 2

ITHEMU 1 & 2



basic education
Department: Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

NATIONAL EDUCATION COLLABORATION TRUST

ETDP SETA

2030 NDP

Read to Lead
A Reading Nation is a Leading Nation

SACE



IbuThelelo lemiTlolo

IGREYIDI 2 | ITHEMU 1 & 2

ISINDEBELE

NHLRP | National Home Language Reading Programme

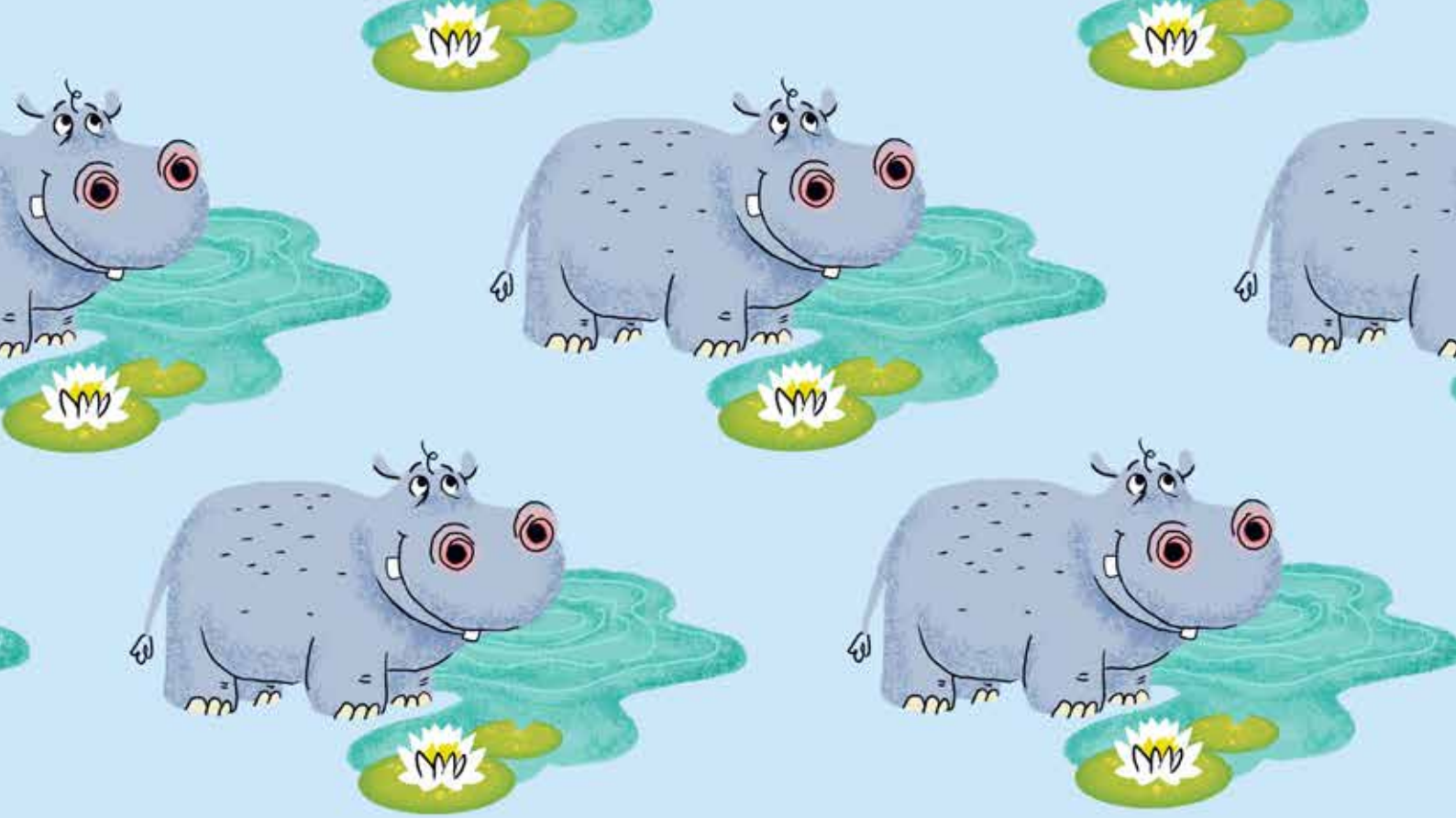
Copyright © 2026 National Educational Collaboration Trust (NECT)

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution–NonCommercial–NoDerivatives 4.0 International License (CC BY-NC-ND 4.0)**.

Additional permissions beyond the scope of this license may be available. For further information, please contact the publisher at **materials@nect.org.za**.

First edition, 2026

NHLRP | National Home Language Reading Programme



ITHEMU 1



UMEBHE WESEWULA AFRIKA



linkukhu ezitja zikaThuli



iTlhagwini-Kapa



Umabhaqelana



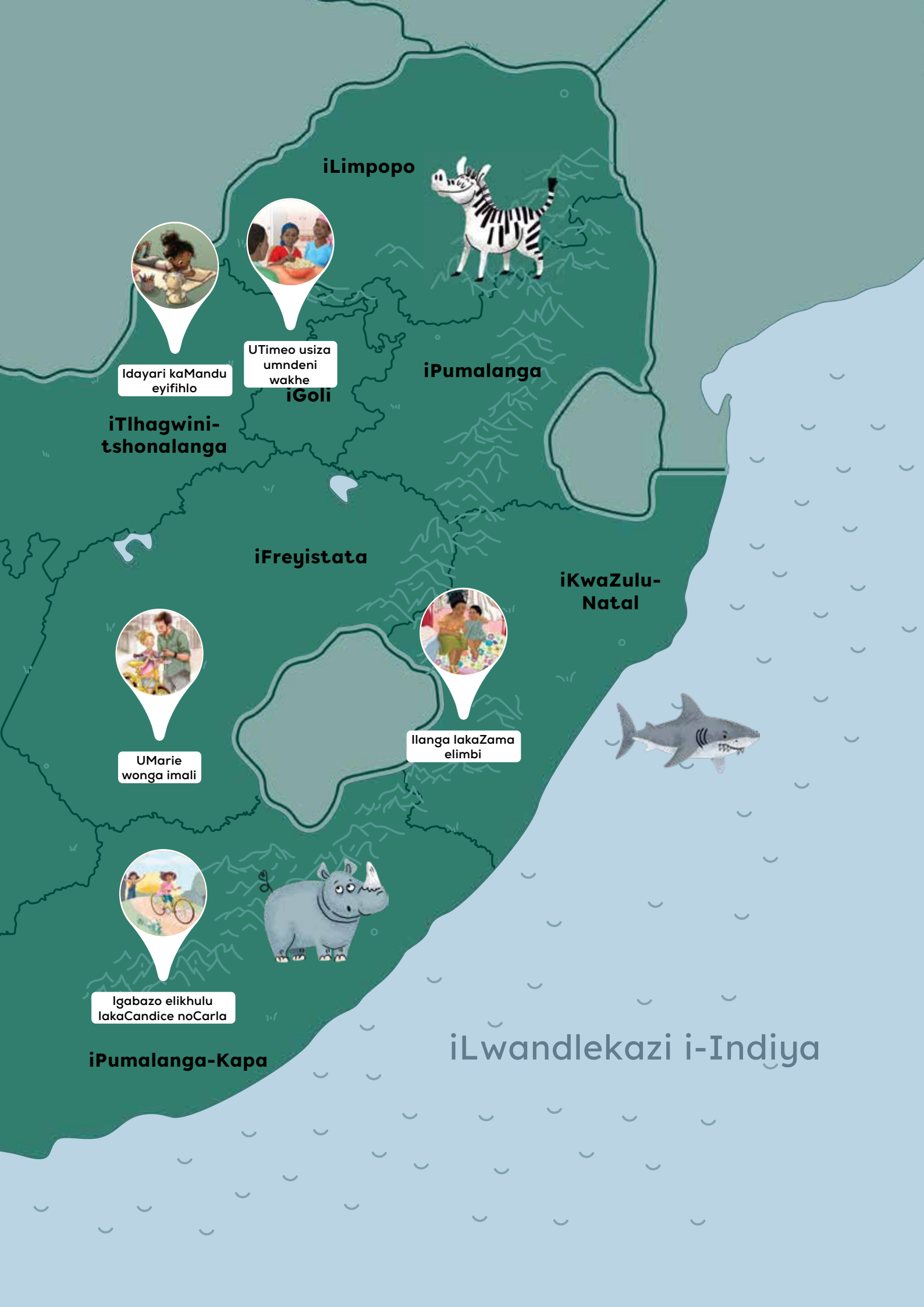
ULaza uzizwa angatjhaphuluki



iTjingalanga-Kapa

ILwandlekazi i-Atlantic




iLimpopo
Idayari kaMandu eyifihlo
UTimeo usiza umndeni wakhe
iGoli
iPumalanga
iTlhagwini-tshonalanga
iFreyistata
iKwaZulu-Natal
UMarie wonga imali
Ilanga lakaZama elimbi
Igabazo elikhulu lakaCandice noCarla
iPumalanga-Kapa
iLwandlekazi i-Indiya

ITHEMU 1 IINDATJANA





1. UMarie wonga imali 1



2. Iinkukhu ezitja zikaThuli 13



3. Igabazo elikhulu lakaCandice noCarla 27



4. UTimeo usiza umndeni wakhe 41



5. ULaza uzizwa angatjhaphuluki 55



6. Ilanga lakaZama elimbi 67



7. Idayari kaMandu eyifihlo 81



8. Umabhaqelana 93

INDATJANA 1

UMARIE WONGA IMALI

Ummongo: Sibeka iminqopho/imigomo





ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Wenzeka ngesikhathi sanje.
- Indatjana le izokusiza abafundi bakho bona bafunde okunengi okutjhinga ngehlangothi lomnqopho.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Endatjaneni le, uMarie unomnqopho wokuthenga isithuthuthu esitjha.
- UMarie uyasebenza bewonga imali yokufezekisa umnqopho wakhe.
- Lendatjana ifaka phakathi/hlangana okuphathelene nokuhlanganisa/ukwengeza begodu/nofana nokukhutjhwa/ukuphungulwa kwemali. Lokhu kutjengisa abafundi isibonelo sepilo yamambala sokusebenzisa amakghono-fundwa wezeemBalo wokurarulula umraro.



Iqhinga lokuzwisisa: Cabanga

- Lokho engikho: Ukwakha isithombe engqondweni sokuthi kwenzekani endatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukwenza indatjana izwakale iliqiniso begodu ithabisa.
- Isiza njani: Ikusiza ukuzwisisa abalingisi kanye neendawo ukuthi zinjani bese kwenza indatjana icace ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
8, 2	“Qala!” kutjho uBusi. “Kwanjesi unemali eyaneleko yesithuthuthu/ yetsikiri, begodu sinaleyo eseleko!”	Ngibone uMarie banoBusi beqela phasi naphezulu ngethabo ngesikhathi babona i-R100. Kwanjesi uMarie sele anemali eyaneleko yokuthenga isithuthuthu/itsikiri/ umlelenjana.
9, 1	NgoMgqibelo olandelako uMarie noyise bakhamba baya esitolo ukuyomthengela itsikiri ehle esarulani. Ngemva kwalokho yena noBusi bareya iintsikiri zabo imini yoke, bekwatjhinga ilanga!	Ngibone indlela abantazana bakuthabele ngakho ukukhwela ndawonye! Ngibabone bamomotheka begodu bahleka ngesikhathi bakhwele ndawonye.

Umngani kaMarie uBusi unetsikiri ehle khulu epinki. Woke malanga uMarie bekacabanga, “Ngifisa sengathi ngabe nginetsikiri efana neyakaBusi. Ukuze sikghone ukureya iintsikiri sisobabili.”

Ngelinye ilanga lokha uMarie nabekakhambe noyise esitolo, wabona itsikiri esarulani, efana patsi netsikiri kaBusi epinki. “Awa-ke! Ngifuna ukuthenga itsikiri le!” kutjho uMarie. Itsikiri le ibiza imali engange-R200. “Ngiyakurabhela baba, ngibawa ungithengele itsikiri le?”

“Ngizakubhadalela isiquntu setsikiri,” kutjho uyise likaMarie. “Kodwana kufanele usebenze bese wonga enye imali eseleko wena ngokwakho!” Uyise wamnikela imali engange-R100.

Ngemva kwalokho wacabanga wacabangisisa, “Ngizoyithatha kuphi enye imali yokobana ngithenge itsikiri yami ehle esarulani?”



Ngelanga elilandelako, uBusi weza kuye akhamba ngetsikiri yakhe ehle epinki. UMarie wacocela uBusi ngakho koke uyise akutjhwileko. “Nange ngingakwazi ukonga imali eyaneleko, sizokwazi ukureya iintsikiri zethu sobabili!” kutjho uMarie.

“Nginombono!” kutjho uBusi. “Mhlamunye singasebenza esivandeni, bese ubaba wakho uyasibhadela. Bese-ke ungasebenzisa imali leyo kobana uzithengele itsikiri!” UBusi noMarie batjhinga kuyise. “Baba, ungasibhadela nange singakusiza ngesivande?” kubuza uMarie.

“Mbono omuhle khulu lowo!” kutjho uyise. “Ngilitlhoga khulu isizo ngesivandeni esikhulu lesa! Ngizanibhadala imali engange-R20 umuntu ngamunye kelinye nelinye ilanga enizangisiza ngalo,” kutjho uyise.



UBusi noMarie basebenza imini yoke. Ekugcineni kwelanga, uyise likaMarie wabanikela ama-R20 umuntu ngamunye. UBusi wathatha yakhe wayinikela uMarie. “Ukuba netsikiri kuzakuba mnandi khulu nange nawe uneyakho,” kutjho uBusi.

“Wu! Ngiyathokoza Busi,” kutjho uMarie.

UMarie wabuyela ngekamerweni lakhe. Wafika wabeka imali yakhe etja engange-R40 naleya yakhe i-R100. “Kwanjesi senginemali engange-R140!” uyacabanga. “Nangingaba namalanga amanye engiwasebenzako godu ngizokukghona ukuzithengela itsikiri etja.”



NgoMvulo isikolo nasiphumako, uBusi noMarie badlale bobabili ngejarideni. UMarie wezwa itjhada elirarako. “Lalela! Uyakuzwa lokho?” UBusi waqala phasi. Wabona ukatsu abambeke efensini. “Afeke!” kutjho uBusi.

“Ukatsu lo ubhajiwe!” UMarie waguqa phasi wasiza ukukhupha ukatsu. “Wu! Ukatswana wekosi!” kutjho uMarie.

UBusi wabamba ukatsu, wambhambada kobana angathukwa.

“Sizokwenza ini?” kubuza uMarie. “Ngiyafunga kobana ukhona umuntu okhamba kiyo yoke indawo ofunana nokatswana lo!”





Khona lokho, babona iphostara inamathiselwe emthini. Beyinesithombe sakhe ukatsu yena lo abamthole anegama elitlolwe ngombala obovu elithi “ULAHLEKILE”. Batlola phasi inomboro yomtato. Babese bagijimela ekhabo likaBusi. Unina likaBusi wabavumela bonyana basebenzise umtato wakhe kobana badosele inomboro esephostareni.

Ngemva kwalokho uBrenda weza wazokuthatha ukatsu wakhe. Wathi ngaphambi kobana akhambe uBrenda wakhupha imali engange-R100 ngesipatjhini sakhe. “Ngiyathokoza khulu ngokuthi nithole ukatsu wami,” watjho njalo bewathatha nemali wayinikela uBusi.

“Qala!” kutjho uBusi. “Kwanjesi unemali eyaneleko yesithuthuthu/yetsikiri, begodu sinaleyo eseleko!”





NgoMgqibelo olandelako uMarie noyise bakhamba baya esitolo ukuyomthengela itsikiri ehle esarulani.

Ngemva kwalokho yena noBusi bareya iintsikiri zabo imini yoke, bekwatjhinga ilanga!





Ukufunda koku-1

Ngubani owanikela uMarie imali?
NguBaba wakhe, nguBusi, nguBrenda (umnikazi kakatsu)

Yimalini ebeyifunwa nguMarie kobana athenge itsikiri yakhe etja?
Bekatlhoga imali engange-R200.

Kubayini uMarie khabe afuna ukonga imali?
- Ngombana bekafuna ukuthenga itsikiri.
- Ngombana bekafuna ukuthenga itsikiri efana neyomngani wakhe uBusi.
- Ngombana bekafuna ukureya itsikiri njengomngani wakhe amthanda khulu uBusi.
- Ngombana uyise wamtjela kobana yena uzakubhadalela isiquntu kodwana yena kufanele onge imali yesinye isiquntu.

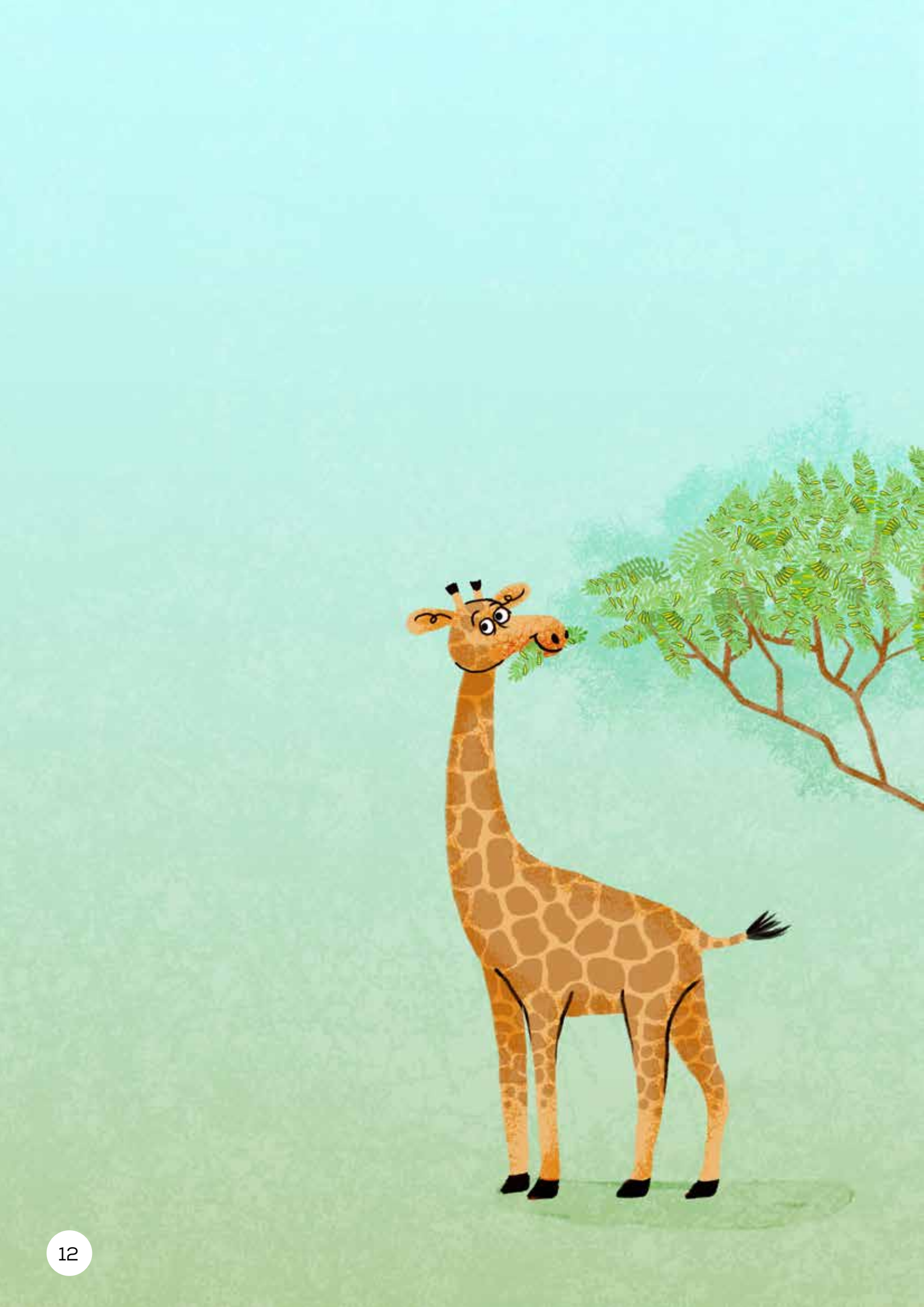


Ukufunda kwesi-2

Wayithola bunjani uMarie imali?
- Bekasebenza esivandeni.
- UBusi wasebenza esivandeni wathatha imali yakhe wayinikela uMarie.
- Bathola ukatsu bese umnikazi wabanikela umtlomelo.

Yimalini imali eyadlulako abentazana ababenayo?
Abentazana bebanemali engange-R40 ngaphezulu.

Kubayini uBusi anikela uMarie imali yakhe?
- Ngombana bekafuna ukusiza umngani wakhe ukonga imali yetsikiri.
- Ngombana yena besele anayo itsikiri.
- Ngombana umngani omuhle begodu olisizo.
- Ngombana kumnandi khulu ukureya itsikiri nomngani wakho.



INDATJANA 2

IINKUKHU EZITJA ZIKATHULI



Ummongo: Sibeka iminqopho/imigomo



ILwazi langaPhambilini

- Indatjana engasiliqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Namhlanjesi.
- Ukobana bezwisise ngcono indlela yokutlama nokubeka iminqopho begodu nendlela yokufezekisa umnqopho.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Kanengi, nasizakufinyelela umnqopho kumele sibe nomtlamo. Endatjaneni le, uGogo wenza umtlamo begodu alandele woke amagadango aze aphumelele.
- Ukuthoma irhwebo lakhe, uGogo usebenzisa iintlabagelo eziseduze kwakhe begodu abawe nomndeni wakhe bona usize. Umrarululi womraro begodu ungusorhwebo.
- Ngokuqala nje uGogo, uThuli ufunda indlela yokusungula irhwebo elincani.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinqunto lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
15, 1	UThuli noGogo wakhe bebanesikhukhukazi esihle esinzotho ekhaya. UThuli wasipha ibizo likaThoro. Qobe ekuseni, uThuli begade aya ngaphandle ayokufuna iqanda lokudla kwekuseni.	Ngitjho bona amaqanda ayatlhayela uGogo angekhe abe nawokudla ekuseni – kusele iqanda likaThuli nje kwaphela.
20, 3	“Ungathinti iqanda!” kulayela uGogo ngomoya ophasi. “Kumele azizwe aphephile begodu avikelekile endlini yakhe ukwenzela bona anganghali amaqanda wakhe!”	Ngitjho bona uGogo wakhe wazikhulisa iinkukhu eziqoqoselwe emaqandeni ngaphambili, ngombana kubonakala kwanga uyazi kumele enzeni.

UThuli noGogo wakhe bebanesikhukhukazi esihle esinzotho ekhaya. UThuli wasipha ibizo likaThoro. Qobe ekuseni, uThuli begade aya ngaphandle ayokufuna iqanda lokudla kwekuseni.



UGogo kaThuli waqunta bona ufuna ukuthoma irhwebo lamaqanda. Walinganisa bona nabangaba neenkhukhukazi ezilitjhumi nambili, ngokupheleleko, bangafumana okungasenani amaqanda alithoba ngelanga. Nakunjalo, bangakwazi ukonga abe mane wokudla kwekuseni begodu bakwazi ukuthengisa amaqanda amahlanu aseleko.

“Asinayo imali yeenkhukhukazi ezihlanu” kutjho uGogo kuThuli, “kodwana ngineqhinga!”



UGogo waboleka umkukurumbu kaMalume kaNdoro. UGogo kaThuli wahlathulula bona kwanjesi, amaqanda wabo sekangaqoqoselwa abe madzinyani.

UThuli wazizwa adanile kancani nakuvela bona angekhe asakwazi ukudla amaqanda amatjha, namnandi kwesikhatjhana. Kodwana, akhenge akwazi ukulinda ukuzibona anamadzinyani azele ekhabo.



UKghari kaThuli uVenile ngelinye ilanga ngemva kwedina weza neengodo ezidala, ikotikoti nepende. UKghari uVenile banoThuli bakha indlu yesikhukhukazi etja lapha uThoro azokubekelela khona amaqanda wakhe. Bayipenda ngemibala ekhanyako. Bendlalela ingaphasi lendlu yesikhukhukazi ngehoyi.



Ngitjho ngomuso ekuseni, uThuli waphumela ngaphandle kwendlu yesikhukhukazi nokudla kwakaThoro nesitja esincani samanzi. UThuli wathoma khonokho ukubeka isitja samanzi ngaphakathi kwesango lendlu yesikhukhukazi. Kodwana lokha uGogo nakaphumako, walayela uThuli kobana okungasenani abeke amanzi ngaphandle kwendlu.

“Nangabe ukudla namanzi kuseduze khulu nesirurhu sakhe, uThoro kungenzeka bona agadange amaqanda wakhe ngephoso nakalinga ukudla!” Kuhlathulula uGogo.



Ngelanga elilandelako uThuli khabe athabe kwamanikelela. Kuthe bona uThoro asuke esirurhwini sakhe ayokudla, wabona iqanda elihle, elinzotho phakathi kwehoyi.

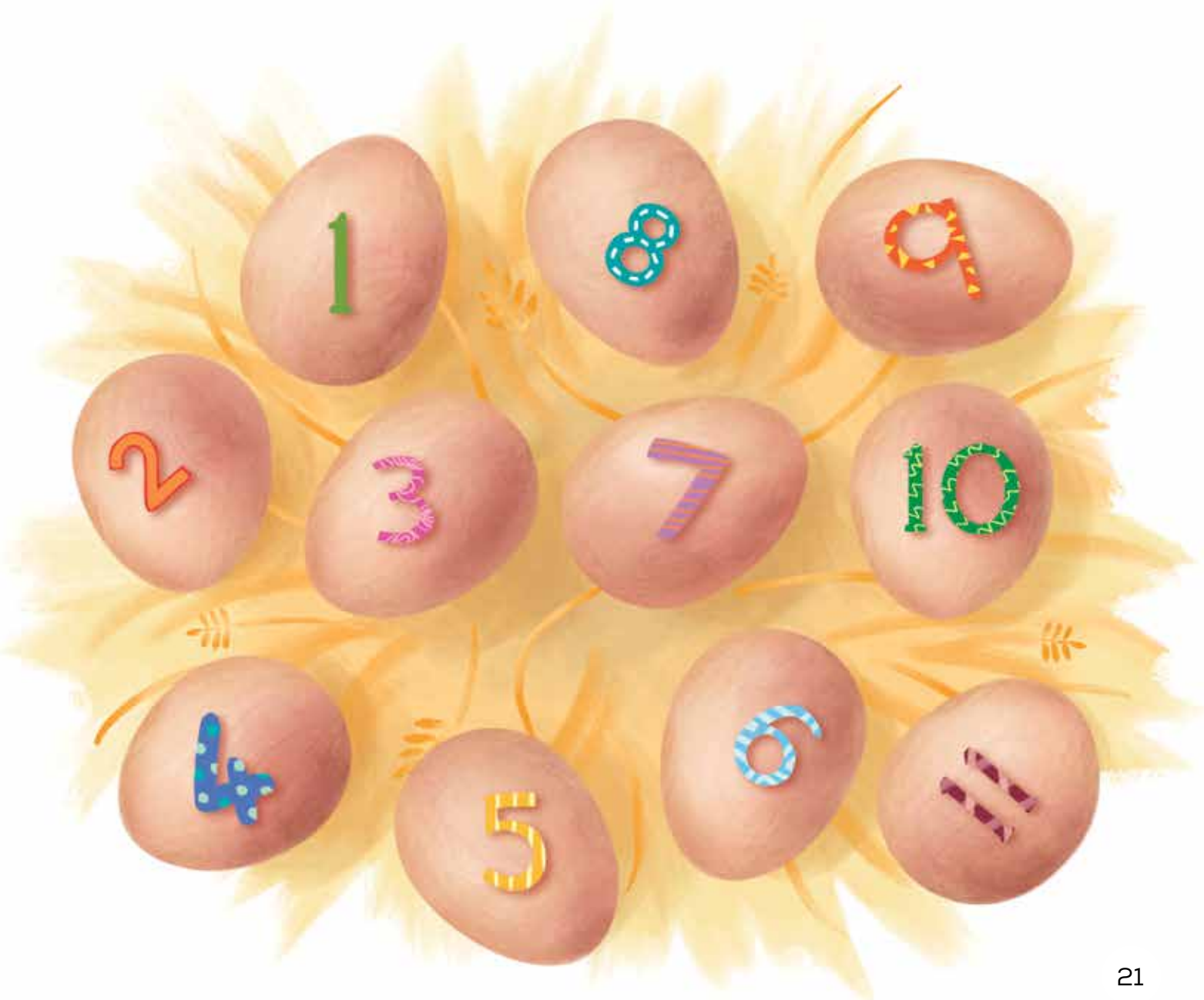
“Qala!” kutjho uThuli, akhomba iqanda.

“Ungathinti iqanda!” kulayela uGogo ngomoya ophasi. “Kumele azizwe aphephile begodu avikelekile endlini yakhe ukwenzela bona anganghali amaqanda wakhe!”



Qobe ekuseni ngemva kwalokho, uThoro nakasuka esirurhwini sakhe ayokudla, uThuli vane abale amaqanda.

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11. Amalanga alitjhumi nalinye, amaqanda alitjhumi nalinye. Iqanda linye elitjha qobe lilanga.



Kodwana ngelanga letjhumi nambili, uThuli wabuye wabala amaqanda alitjhumi nalinye.

“Kubayini angekho amanye amaqanda amatjha?” kubuza uThuli ngevalo.

“Isikhukhukazi singakwazi ukubekela kwaphela amaqanda alitjhumi nambili. Kwanjesi sesinamaqanda amanengi khulu esingahlala phezu kwawo. Amaqanda wakhe ahleleke ngokobuqhema anebizo elikhethekileko abizwa ngokobana liqumbi lamaqanda. Ngebanga lokobana kwanjesi sele anequmbi lamaqanda sekazakulisa ukubekela amaqanda amatjha. Uzakuhlala phezu kwamaqanda la amalanga ama-21,” utjelwa nguGogo.

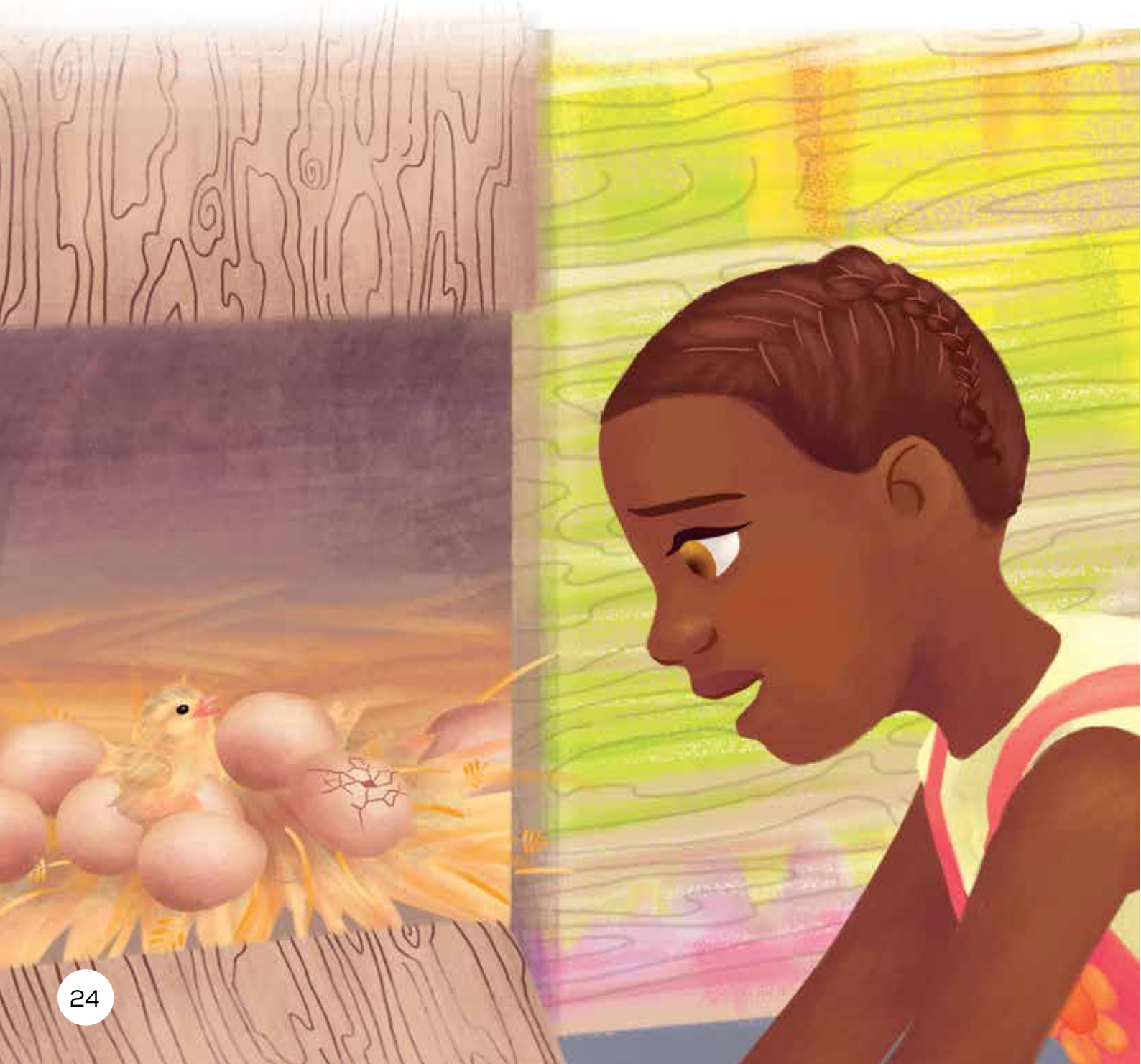


UThuli wagijimela ngaphakathi. Wenza i-almanaga enamalanga ama-21. Watshwaya ilanga lokuthoma.

Qobe lilanga emva kwalokho, uThuli bekatshwaya ilanga ngalinye. Ngemva kobana ekugcineni sele atshwaye amalanga ama-21, walila ngokuthakasa. “Belafika ilanga!” warhuwelela, agijimela ngaphandle.



UThuli wahlala endlini yesikhukhukazi bekwafika lapha athoma khona ukuzwa umsikinyeko. Ekugcineni amadzinyani asele azijokolela.





Ukufunda koku-1

UGogo bekafuna ukuba neenkhukhukazi ezingaki?
UGogo bekafuna ukuba neenkhukhukazi ezilitjhumi nambili.

UGogo kaThuli wawuboleka kubani umkukurumbu?
Waboleka umkukurumbu kuMalume uNdumiso.

Kubayini ugogo kaThuli aboleke umkukurumbu kaMalume kaThuli?
- Ngebanga lokobana ufuna umkukurumbu ukwenza bona amadzinyani akwazi ukukhula ngaphakathi kwamaqanda.
- Ngebanga lokobana bekafuna abaqanda bona aqoqoselwe abe madzinyani ukwenzela bona akwazi ukuba neenkukhu ezinengi.
- Bekafuna ukuba neenkukhu ezinengi ukwenzela bona yena banoThuli bakwazi ukuba namaqanda amanengi. Khonokho bakwazi ukugcina amanye bese bathengisa amanye.
- Ngebanga lokobana bekafuna ukusungula irhwebo elingelakhe lamaqanda begodu bekafuna neenkukhu ezinengi.
- Ngebanga lokobana bekanganamali yokuthenga iinkukhu wase uthatha isiqunto ukuqoqoselisa wakhe amadzinyani bese uyawakhulisa abe ziinkukhu.



Ukufunda kwesi-2

UHennie bekafukamela amaqanda amangaki?
Bekafukamela amaqanda ali-11.

UThuli bekalindela isikhathi esingangani bona amaqanda aqoqoselwe?
Bekalinda amalanga ama-21 ngaphambi kobana amaqanda aqoqoselwe.

Kubayini uThuli azizwe ngasikhathi sinye adanile begodu athabile.
- Wazizwa adanile ngombana uthanda ukuthola amaqanda qobe lilanga, kodwana ngesikhathi amaqanda akhula aba ziinkukhu, angekhe kwabakhona amaqanda wokobana adle.
- Bekazizwa adanile ngombana bekangekhe abe namaqanda wesidlo sekuseni kwesikhatjhana.
- Bekazizwa athabile ngombana ingasi kade kuzakuba nejarida elizele amadzinyani.
- Bekazizwa athabele amaqanda bona aqoqoselwe abe madzinyani.



INDATJANA 3
IGABAZO ELIKHULU LAKACANDICE NOCARLA
Ummongo: Siyasiza





ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Wenzeka ngesikhathi sanje.
- Indatjana le izokusiza abafundi bakho ngokutjheja bona ukusiza abanye kungathatha isikhathi nokubekezela.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Endatjaneni le, uCandice usebenza ukusiza udadwabo uCarla ukufunda ukukhwela isithuthuthu/itsikiri.
- UCandice ungudade olungileko nobekezelako. Uza nemibono ehlakaniphileko yokusiza umntwana wakwabo.
- Ukufundisa uCarla ukukhwela isithuthuthu/itsikiri kutjhuguluke kwaba sisehlakalo esikhulu.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinqunto lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
29, 1	Bekulilanga lokubelethwa likaCarla. Udadwabo omkhulu uCandice kade alilindele ilangeli. UCandice nogogo wakhe bakhethele uCarla itsikiri esarulani ekhanyako ngombala. UCandice bekangasakghoni ukulinda ukuthola ithuba lokufundisa uCarla ukureya itsikiri.	Ngitjho bona uCandice kumele kube sele akwazi ukukhwela isithuthuthu/ itsikiri. UCandice kumele kube uthabile ngokufundisa uCarla ukukhwela isithuthuthu/itsikiri, ukwenzela bona bakwazi ukukhwela ndawonye.
35, 1	UCandice wabona bonyana angekhe bakwazi ukuba negabazo nesenzo sesibindi esikhulu sokureya namhlanjesi. UCandice wabambelela ngemuva etsikirini godu. “Okwanjesi, ngicabanga bona kumele uzijwayeze ukudzimelela,” utjela uCarla.	Ngitjho bona uCandice kwamambala ufuna ukusiza umntwana wakwabo ukobana afunde ngombana ugijima ngemva kwesithuthuthu/kwetsikiri amsize ngokuzijayeza!

Bekulilanga lokubelethwa likaCarla. Udadwabo omkhulu uCandice kade alilindele ilangeli. UCandice nogogo wakhe bakhethele uCarla itsikiri esarulani ekhanyako ngombala. UCandice bekangasakghoni ukulinda ukuthola ithuba lokufundisa uCarla ukureya itsikiri.



Ngemva kwamadina, ugogo wavumela uCandice wangenisa itsikiri ngendlini. Babopha intambo ekulu ebovu etsikirini. Bese uCandice wabiza uCarla bona eze. UCandice bekangakwazi ukulinda ukubona uCarla amomotheka nakabona itsikiri yakhe etja.



UCarla wagijimela ngelawini. Ubuso bakhe bakhanya nakabona itsikiri esarulani. Kodwana ubuso bakhe badana kancani.

“Kodwana…angikwazi ukureya itsikiri.”

“Ungakhathazeki! Isipho sami kuwe kukufundisa ukureya!” kutjho uCandice ngokuthaba.



Ngelanga elilandelako ekuseni ngoMgqibelo. UCandice wavusa uCarla ekuseni.

“Asikhambe siye ephageni! Ngifuna ukukufundisa ukureya sikghone ukuthoma igabazo nesenzo sesibindi sethu!” kutjho uCandice.

UCandice wakhwela itsikiri yakhe. “Ngiqala, uzokwazi bona wenzeni,” utjela udadwabo.

UCandice wagijima waya phasi naphezulu ngetsikiri yakhe, uCarla abukele.

“Akhe ulinge ke!” uCandice utjela uCarla.

“Ngiyasaba!” kutjho uCarla, “Ngawa lapha ke?” uyabuza.



UCandice bekacabanga bona kuzobalula ukufundisa uCarla. Bekacabanga bona uzomfundisa njani ukureya. Bese waba neqhinga.

“Iza, khwela itsikiri yakho,” kutjho uCandice. Bese uCandice wakhwela itsikiri kodwana khange itjhide. “Kwanjesi ungazifundisa ukureya,” utjela uCarla.

UCarla wabeka iinyawo zakhe wabambelela. Wareya, wareya. Ngemva kwemizuzwana, uCandice wacabanga bona uCarla uyibambile.

“Nje-ke ungalinga uwedwa!” uCandice utjela uCarla. UCandice walisa itsikiri.

UCarla waphakamisa iinyawo kodwana wezwa itsikiri ingahlaliseki. Wabeka iinyawo zakhe phasi.

“Ngiyasaba ukureya ngedwa! Ngawa lapha ke?” kubuza uCarla.



UCandice bekacabanga bona kuzobalula ukufundisa uCarla. Njengoba sele akwazi ukureya, acabange ukumfundisa ukudzimelela etsikirini. Khonokho waba neqhinga.

“Iza, khwela itsikiri yakho,” kutjho uCandice. UCarla nakathoma ukureya, uCandice wagijima ngemva kwakhe, abambelele. Ngemva kwemizuzwana, uCandice wacabanga bona uCarla uyibambile.

“Nje-ke ungalinga uwedwa!” uCandice utjela uCarla. UCandice walisa itsikiri. UCarla waphakamisa iinyawo kodwana bekezwa itsikiri ingahlaliseki. Wabeka iinyawo zakhe phasi.

“Ngiyasaba ukureya ngedwa! Ngawa lapha ke?” kubuza uCarla.



UCandice wabona bonyana angekhe bakwazi ukuba negabazo nesenzo sesibindi esikhulu sokureya namhlanjesi. UCandice wabambelela ngemuva etsikirini godu.

“Okwanjesi, ngicabanga bona kumele uzijwayeze ukudzimelela,” utjela uCarla.

Behlela phasi naphezulu ama-iri nama-iri, uCarla ukhwele itsikiri begodu uCandice ugijima ngemuva.



Ilanga lathoma ukutjhinga. UCandice bekadinwe kugijima ilanga loke. “Asikhambe siye ekhaya,” watjho ambawa.



“Asenze kanye godu,” kutjho uCarla.

UCandice wagijima ngemva kwakhe, abambelele. Kodwana ngemva kwemizuzwana, uCarla warhuwelela, “Lisa!”

UCandice wadosa isandla sakhe wabukela uCarla ehla ngendlela ayedwa. UCandice wamuwahlela izandla nakabona udadwabo sele akwazi ukureya.



Igabazo nesenzo sesibindi esingaka ebabenaso namhlanjesi.





Ukufunda koku-1

Beyimbala onjani itsikiri kaCarla.
Beyisarulani.

Bekuyini isipho uCandice asiphathele uCarla?
Isipho sakhe bekukumfundisa ukureya itsikiri.

Kubayini uCandice agijima ngemva kukadadwabo ilanga loke?
- Ngombana bekafuna ukusiza udadwabo afunde ukureya itsikiri.
- Ngombana udadwabo bekasaba ukureya yedwa.
- Ngombana bekacabanga bona kuzamusiza ukuzijwayeza ukudzimelela.
- Ngombana bekangudade onetjhejo.



Ukufunda kwesi-2

Ungarhonona njani bona uCandice ngudade onetjhejo nomusa?
- Ngombana uhlele ukufundisa udadwabo ukureya itsikiri njengesipho.
- Ngombana bekabambe itsikiri nakareyako.
- Ngombana bekagijima ngemuva kwetsikiri ilanga loke.
- Ngombana bekanesineke udadwabo nakathukiweko ukureya yedwa.
- Ngombana bekakwakwazela awahlela uCarla bona sekayakghona.

UCandice umsize njani udadwabo?
- Bekabamba itsikiri udadwabo nakasazijwayezako.
- Bekabamba itsikiri begodu agijima ukobana akghone ukusiza udadwabo adzimelele.

Kubayini uCandice akwakwazelela udadwabo nakareya itsikiri?
- Ngombana udadwabo bekathoma ukureya itsikiri.
- Ngombana bekazikhakhazisa ngodadwabo.
- Ngombana udadwabo usebenze ilanga loke.
- Ngombana usebenze kanzima ukusiza udadwabo.
- Ngombana bekathukwe ilanga loke, asaba ukureya wagcina akghonile!
- Ngombana ngudade onetjhejo nomusa. Uthabele ukubona udadwabo aphumelele entweni etja.



INDATJANA 4

UTIMEO USIZA UMNDENI WAKHE

Ummongo: Siyasiza





ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Wenzeka ngesikhathi sanje.
- Indatjana le izokusiza abafundi bakho ukobana bezwisise bona ukurhuga/ukukorhola nokugabisela abanye amandla kungalimaza abantu, abantwana kanye nabadala.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Abantu bangarhugwa/bangakorholwa namkha bagatjiselwa amandla ngeenzathu ezinengi. Abanye abantu bagatjiselwa amandla ngombana akusibo beSewula Afrika.
- Emtlolweni lo, elinye nelinye ilunga lomndeni linalo ilanga elimbi, ngombana bayarhugwa/bayakorholwa namkha bagatjiselwa amandla.
- UTimeo usiza umndeni wakhe ngokubenza bona bakhulume ngemiraro yabo, begodu nangokubakhumbuza bona boke banabo abantu abalungileko eempilweni zabo.



Iqhinga lokuzwisisa: Hlobanisa

- Lokho engikho: Ukucabanga ngokuthi indatjana ihlobene njani nobuphilo bakho, ezinye iincwadi, nofana nephasi.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa indatjana ngcono ngokuyithungelelanisa nesele uvele ukwazi.
- Isiza njani: Yenza indaba izwakale begodu ikhumbuleke lula.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
44, 5	“Lalela,” kutjho uTimeo, “abantu abatlhorisako bakhona koke nje. Ngasikhathi akufuni ubanake. Thola abangani abalungileko abanomusa nabakuthandako, uhlale nabo.”	Ngingakha itjhebiswano: abantu abanamusa kibo bobabili u-Eva noGloria. Bobabili bazizwa bangakathabi/basilingekile ngebanga leenkulumo zomunye ezinganamusa.
47, 2	… Indoda leya itjho amagama athileko asilingako kimi, kodwana leyo mibono ayingitshweni kwangalesi isikhathi. Ngiyazi bona bobani abangani bami. Angekhe ngithande ukuba mngani womuntu loya nangabe ungibhadele,” utjho njalo.	UTimeo khewaqalana nokugatjiselwa amandla, njengamanye amalunga womndeni wakhe. Ngicabanga bona uletha womndeni wakhe ndawonye ukwenzela bona bakwazi ukuba yinyanda, kunokobana azizwe ayedwa.

“Bekunjani esikolweni namhlanjesi?” uTimeo ubuza indodakazi yakhe ingena ngomnyango.

U-Eva uphakamisa amahlombe. “Bekunganakinga,” uphendula kabuhlungu.

“Khuyini ikinga?” kubuza uTimeo.

“Kesinye isikhathi kunomntazana omunye ongitshimako. Uthi nginonile. Unonile?” kubuza u-Eva.

“Lalela,” kutjho uTimeo, “abantu abatlhorisako bakhona koke nje. Ngasikhathi akufuni ubanake. Thola abangani abalungileko abanomusa nabakuthandako, uhlale nabo.”



“Bekunjani emsebenzini?” uTimeo ubuza umkakhe nakangena ngomnyango.

UGloria wathintitha ihloko. “Bekunganakinga,” uphendula kabuhlungu.

“Kwenzenjani?” uyabuza.

“Kunabafazi abanye batjho akukameli ngibe nomsebenzi. Batjho kumele ngiye ekhaya, kodwana sineminyaka elitjhumi nanye sihlala la. Akusilo ikhaya lenu leli?” kubuza uGloria.

“Lalela,” kutjho uTimeo, “abantu abatlhorisako bakhona koke nje. Ngasikhathi akufuni ubanake. Thola abangani abalungileko abanomusa nabakuthandako, uhlale nabo.”



“Bekunjani ebholweni?” uTimeo ubuza indodana yakhe u-Emmanuel nakangena emnyango.

U-Emmanuel udlalisa amehlo. “bekunganakinga,” uphendula kabuhlungu.

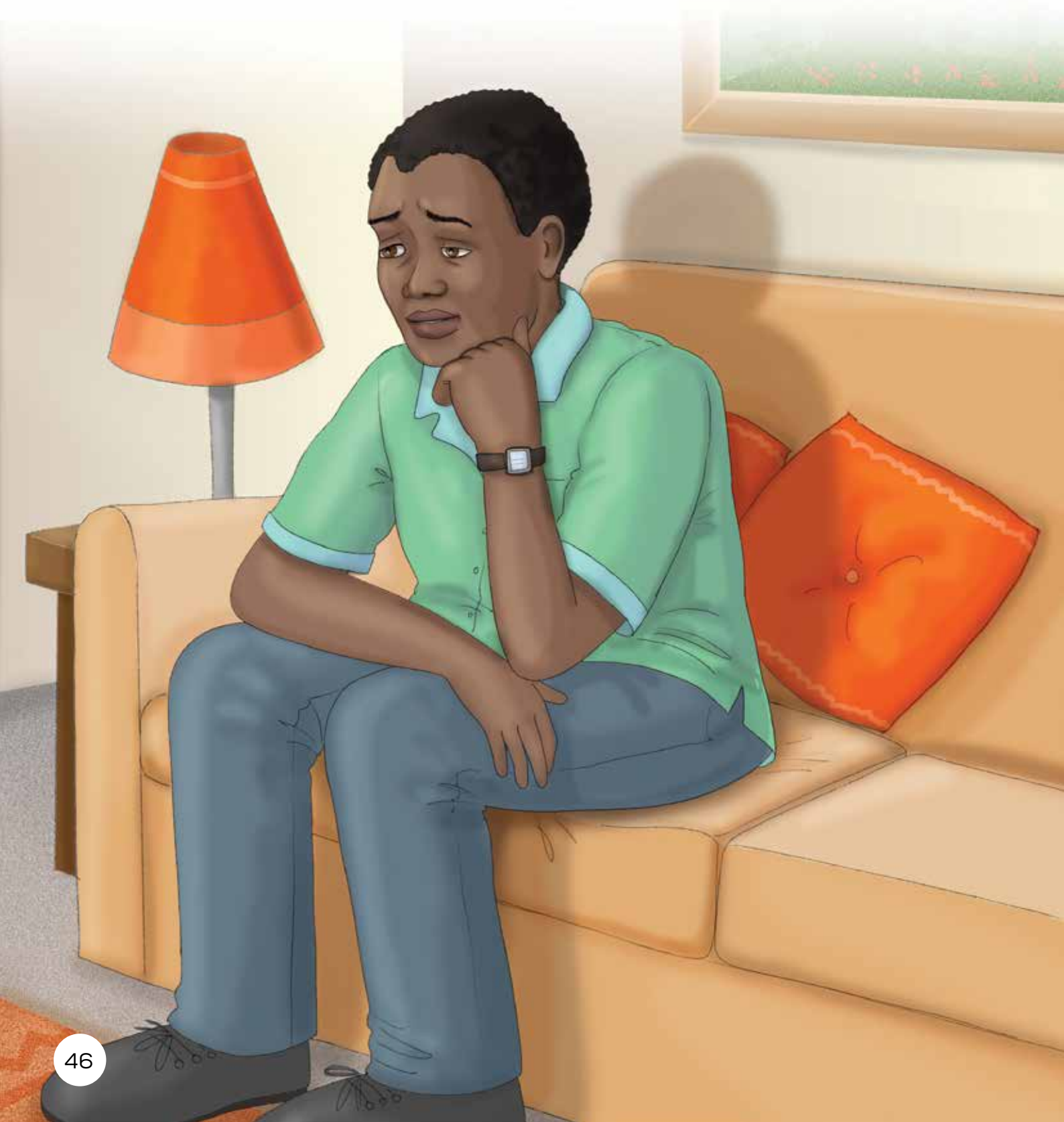
“Kwenzenjani?” uyabuza.

“Kesinye isikhathi kunomsana omunye uyangitshima. Uthi angikwazi ukudlala ibholo. Ngimdlali omumbi ebholweni mina?” kubuza u-Emmanuel.

“Lalela” kutjho uTimeo, “abantu abatlhorisako bakhona koke nje. Ngasikhathi akufuni ubanake. Thola abangani abalungileko abanomusa nabakuthandako, uhlale nabo.”



UTimeo uhlezi esofeni ucabanga ngomndeni wakhe. Bekangathandi ukubona amalunga womndeni angazithembi ngombana bayatlhoriswa. Wakhetha ukubiza umhlangano.



UTimeo wenze isiphila begodu wabizela umndeni wakhe ngephunyaneni. Bahlala etafuleni. UGloria ubonakala akhathazekile. “Kunento eyenzekileko?” ubuza ngokutshwenyeka.

UTimeo ukhuluma ngokuncama. “Kesinye isikhathi kunendoda engiphilisa kabuhlungu nangiyokudiliva ema-ofisini wakhe. Uthi angikwazi ukukhuluma isiNgisi. Bengingathembi ilwazi lami lesiNgisi kodwana ngabamngani nomalume uThemba nomalume uBhomba. Indoda leya itjho amagama athileko asilingako kimi, kodwana leyo mibono ayingitshweni kwangalesi isikhathi. Ngiyazi bona bobani abangani bami. Angekhe ngithande ukuba mngani womuntu loya nangabe ungibhadele,” utjho njalo.



UTimeo waqala umndeni wakhe. “Soke khesagandeleleka. Soke khesatlhoriswa kodwana asisisodwa. Singasekela begodu sikhumbuzane bonyana asikanoni, asebi imisebenzi, asidlali kumbi ibholo, asikasilaphazeki,” utjho njalo.

U-Eva wamomotheka.

UGloria wamomotheka.

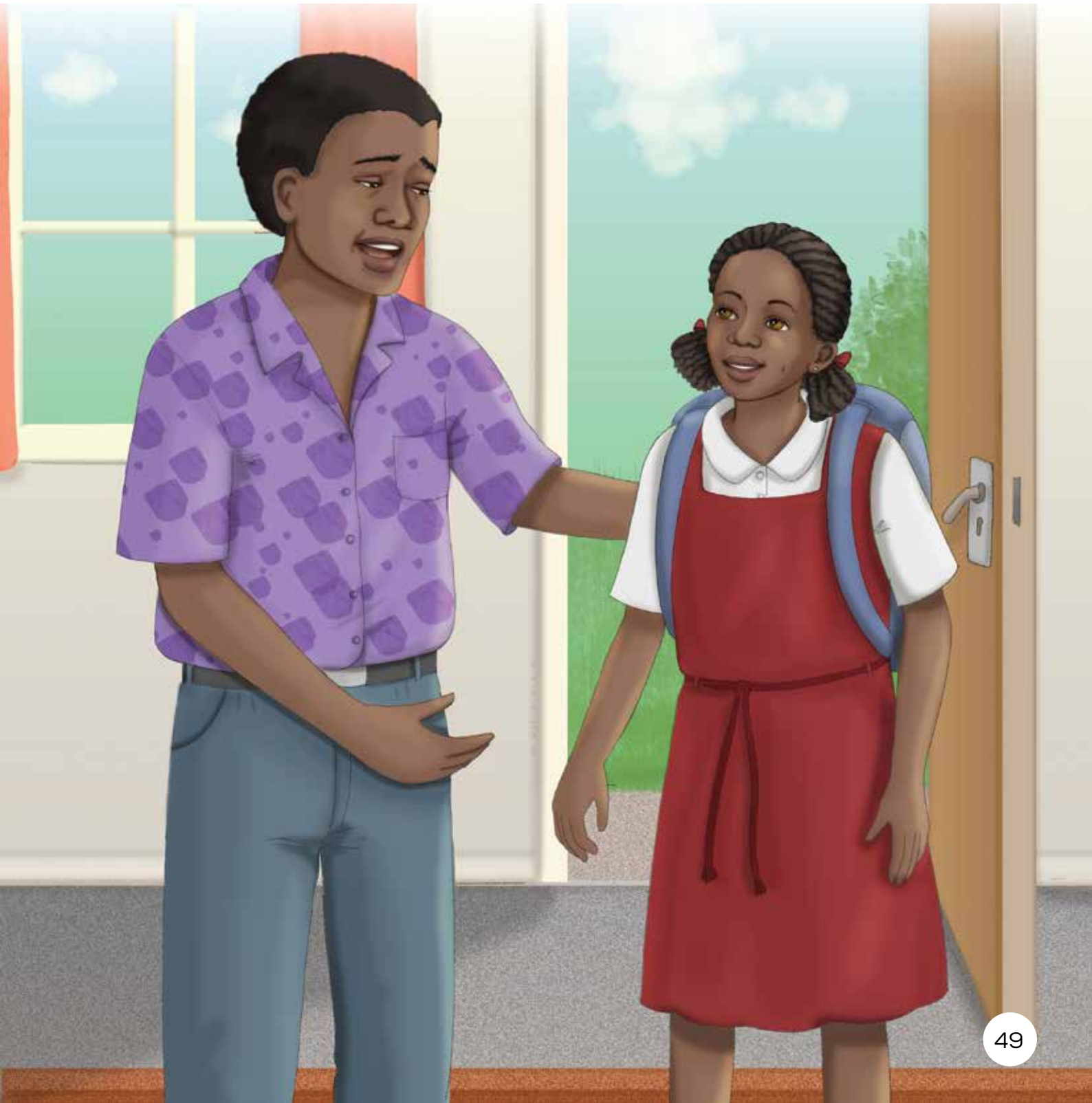
U-Emmanuel wamomotheka, wadla isiphila.



Ngelanga elilandelako ngemva kwamadina, uTimeo walinda u-Eva bona abuye esikolweni.

“Bekunjani esikolweni namhlanjesi?” uyabuza.

“Bekungcono,” u-Eva uyamomotheka.



UTimeo walinda uGloria abuye emsebenzini.

“Bekunjani emsebenzini namhlanjesi?” uyabuza.

“Bekungcono,” uGloria uyamomotheka.



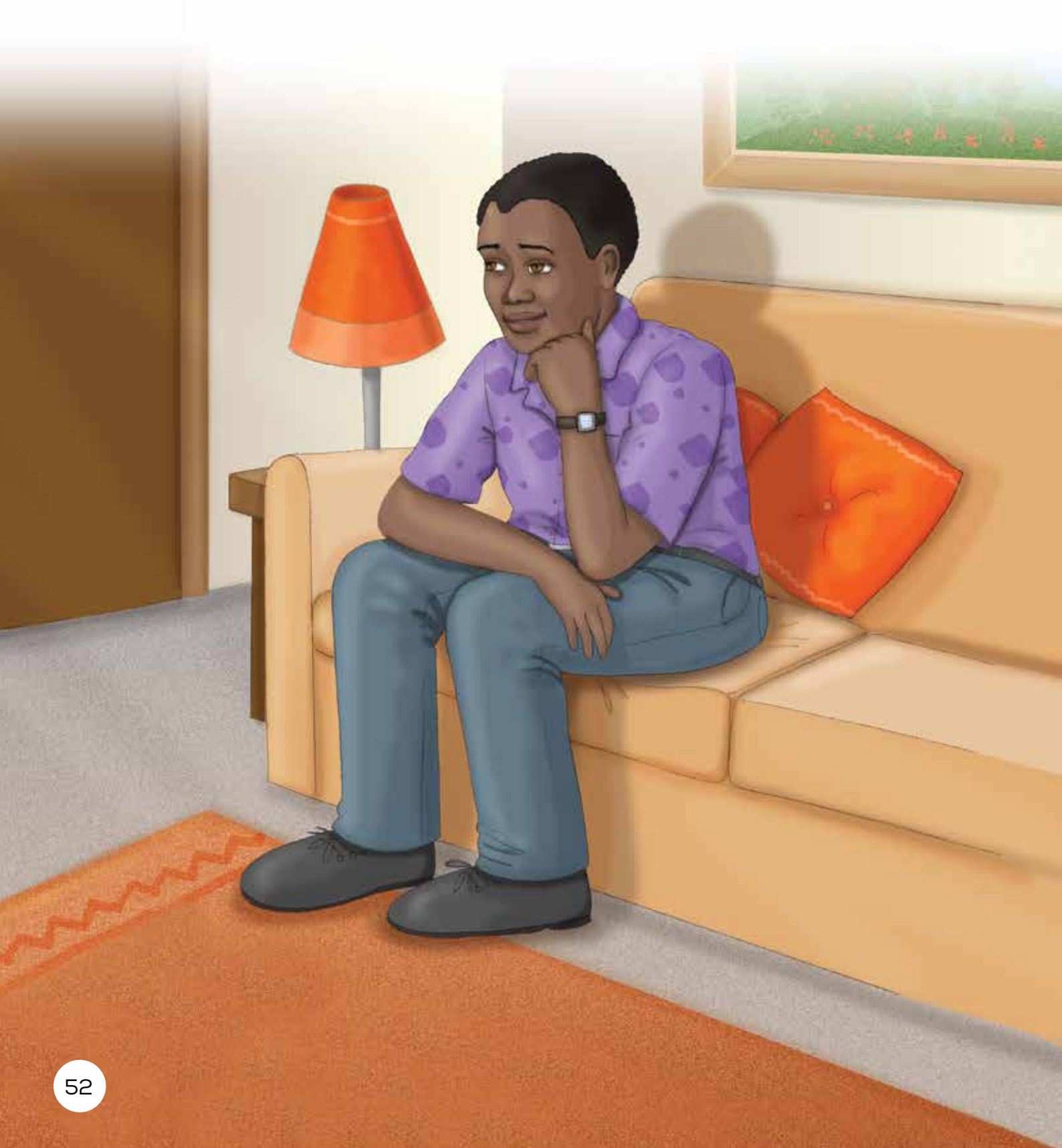
Ekugcineni, u-Emmanuel wabuya ebholweni.

“Bekunjani ebholweni?” uyabuza.

“Bekunzima” u-Emmanuel watjho ngokuncama, “kodwana ngicabanga bona kuzobangcono.”



UTimeo wahlala esofeni, ucabanga ngomndeni wakhe. Bekazi bona umraro ebaqalene nawo awukararululwa kodwana bekathabile bona ukwazile ukubasiza bona babe nelanga elihle.





Ukufunda koku-1

Ngubani otlhoriswako endatjaneni le?
Woke amalunga womndeni (u-Eva, uGloria no-Emmanuel) ayatlhoriswa.

Ubenzele kuphi ukudla ngesikhathi somhlangano womndeni?
Wenze isphila esibaswako.

Kubayini uTimeo akhetha ukubiza umhlangano womndeni?
- Ngombana woke amalunga womndeni anomraro ofanako.
- Ngombana bekacabanga bona kungasiza ukubasekela begodu bazi bona abasibodwa. Kuhlukunyezwa ubani nobani?
- Ngombana bekafuna ukusekela umndeni wakhe.
- Ngombana bekafuna ukusiza umndeni wakhe uzizwe ungcono.
- Ngombana bekafuna ukutjela woke umuntu emndenini wakhe bona naye uyatlhoriswa.



Ukufunda kwesi-2

UTimeo ucabanga bona bangararulula njani indaba yokungazithembi le?
- Ngokunganaki abantu abatlhorisako.
- Ngokuthola abangani abalungileko abanomusa nabakuthandako, uhlale nabo.

Uyakwazi ukuhlanganisa? Khewatlhosiswa ngaphambilini? Wenzani ukuze uzizwe ungcono?
Ngiyakwazi ukuhlanganisa. Nangitlhoriswako, bengi...

Kubayini uTimeo akhethe ukutjela umndeni wakhe ngokutlhoriswa emsebenzini?
- Ngombana bekafuna ukuhlanganisa ilemuko labo lokutlhoriswa.
- Ngombana bekangafuni umuntu emndenini wakhe azizwe angcono.
- Ngombana bekafuna ukukhombisa umndeni wakhe bona isisombululo sakhe sisebenzile ukubenza bazizwe ngcono.
- Ngombana bekafuna ukukhombisa umndeni wakhe ulinge isisombululo abamnikele sona.



INDATJANA 5

ULAZA UZIZWA ANGATJHAPHULUKI

Ummongo: Imizimba yethu





ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso.
- Wenziwe eSewula Afrika.
- Wenzeka esikhathini sanje.
- Indatjana le izakusiza abafundi bona batjheje kobana kuqakathekile ukukhuluma nangabe: uzizwa ungakahlaliseki.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Le yindatjana ezwelako. Umnqopho wayo kukufundisa abafundi begodu nokutjela umuntu omdala othembekileko nangabe kunomuntu othileko obenza bazizwe bangakahlaliseki.
- Kungaba budisi ebantwaneni bona bakhulume, khulukhulu nangabe bayamazi umuntu obenza bazizwe bangakahlaliseki.
- Abantwana abanengi abahlukunyeziweko balinyazwa mumuntu abamaziko.



Iqhinga lokuzwisisa: Buza imibuzo / Mangala

- Lokho engikho: Ukucabanga nokubuza imibuzo ngedatjana lokha ufundako.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuhlala unekareko begodu ufumane okunengi lokha ufundako.
- Isiza njani: Ikwenza uhlale umatasatasa begodu ikusize ukuzwisisa indatjana ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
58, 1	ULungile, udadwabo likaLaza omkhulu, wangena ngelawini. “Kwenzenjani Laza?” uyabuza. “Akunalitho,” uLaza ukhuluma amanga. “ULungile wahlala eduze kwakhe. “Ngiyabona kunento engakalungi!” uyatjho. “Ngitjela!”	Angazi bona kubayini uLaza esaba ukutjela udadwabo? Mhlamunye utshwenywa kukobana amazizo wakhe angenza bona abanye abantu bangaphatheki kuhle namkha basilingeke.
65, 1	Uthe umalume uRagile nakangena ngomnyango, akhange alinge ukubasingatha nofana ukubacabuza. Sewathi, “asithabeleni ilanga langoSondo, Lungile noLaza,” waphakamisa isandla zabethana emmoyeni.	Angazi bona uLaza uzizwa njani kwanjesi? Kumele abone bona amazizo wakhe aqakathekile.

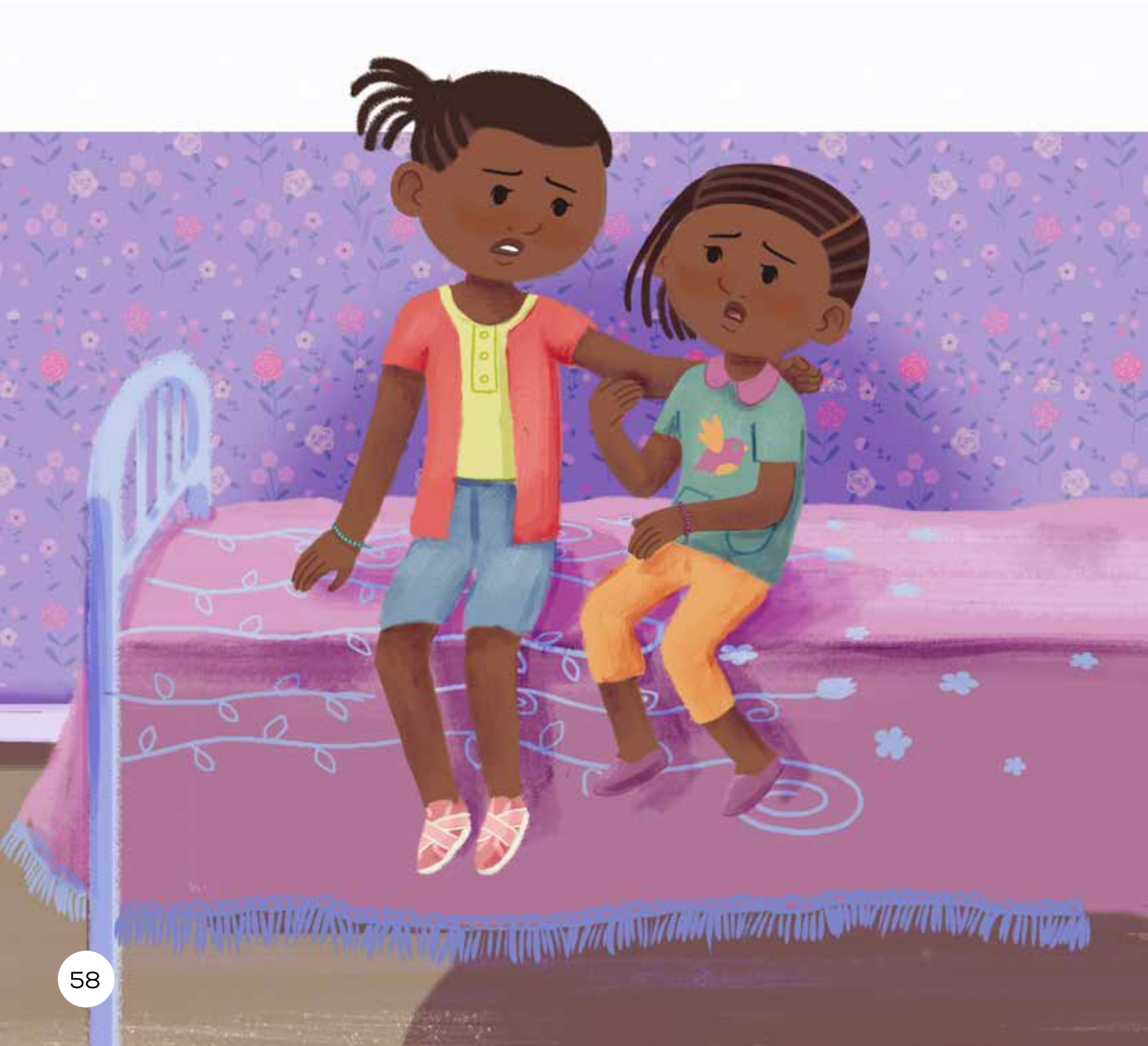
ULaza uzizwa angakakhululeki. ULaza usembhedeni wakhe nje nje uthukiwe. Unina umtjele bona umalume wakhe uRagile umzela ukudla kwemini ngoSondo. ULaza khange athande umalume uRagile nakazileko. Akhange athande ngendlela amusingatha ngayo. Azange athande ngendlela amumange ngayo emlonyeni.



ULungile, udadwabo likaLaza omkhulu, wangena ngelawini. “Kwenzenjani Laza?” uyabuza.

“Akunalitho,” uLaza ukhuluma amanga.

“ULungile wahlala eduze kwakhe. “Ngiyabona kunento engakalungi!” uyatjho. “Ngitjela!”



“Angithandi lokha umalume uRagile nakezileko. Ngizizwa... angazi,” kutjho uLaza. “Kodwana ungatjeli muntu! Angifuni umma angikwatele!”

“Ngiyazi uzizwa bunjani. Angithandi nakangimanga emlonyeni,” kutjho uLungile. “Angicabangi bona kumele sitjele umma.” Yinto engakalungi nangabe kunomuntu osenza singazizwi sikhululekile!”



“Awa! Uzokukwata khulu nasingakhuluma izinto ezimbi ngomnakwabo. Angifuni ukumkwatisa!” uLaza walila.

“Ngiyazi kuyathusa kodwana mhlambe kuzosisiza! Mhlambe uzosisiza sizizwe ngcono. Nakungasinjalo, sizobe simtjela sindawonye,” kutjho uLungile abambe isandla sakaLaza.



ULungile noLaza bathole unina apheka ukudla kwemini.

“Mma uNaPetha sibawa ukukhuluma nawe,” kutjho uLungile ngesibindi.

Khonokho, uLungile watjela unina bonyana umalume uRagile ubenza bazizwe bangakakhululeki.



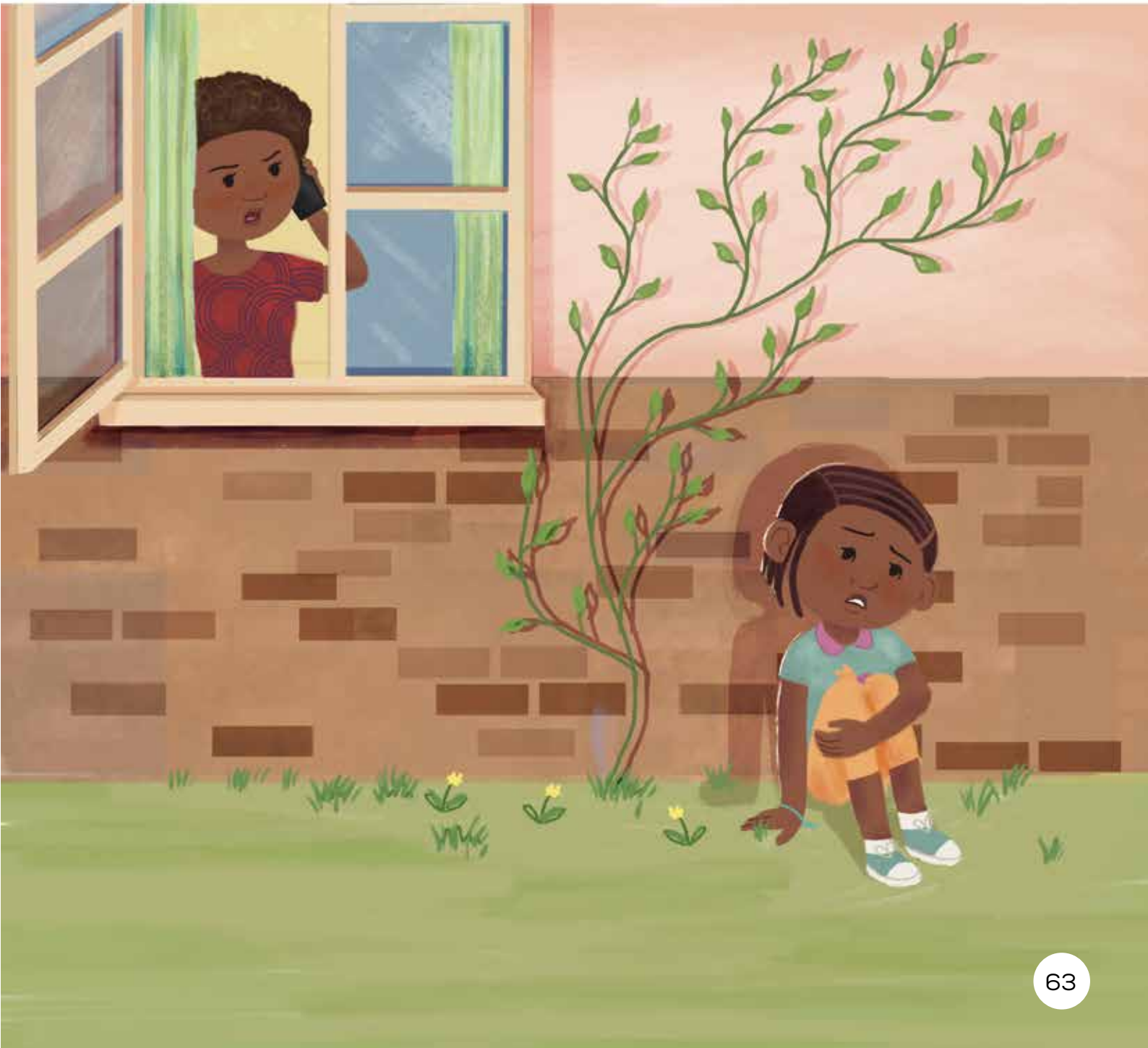
Unina waphefumulela phezulu. ULaza bekacabanga bona uzokubanga itjhada.

“Ngiyajabula ungitjelile. Akukameli kubeyifihlo nangabe kukhona umuntu okwenza uzizwe ungakakhululeki. Le, mimizwa eqakathekileko ekungakameli ungayinaki. Ngizokukhuluma naye.”

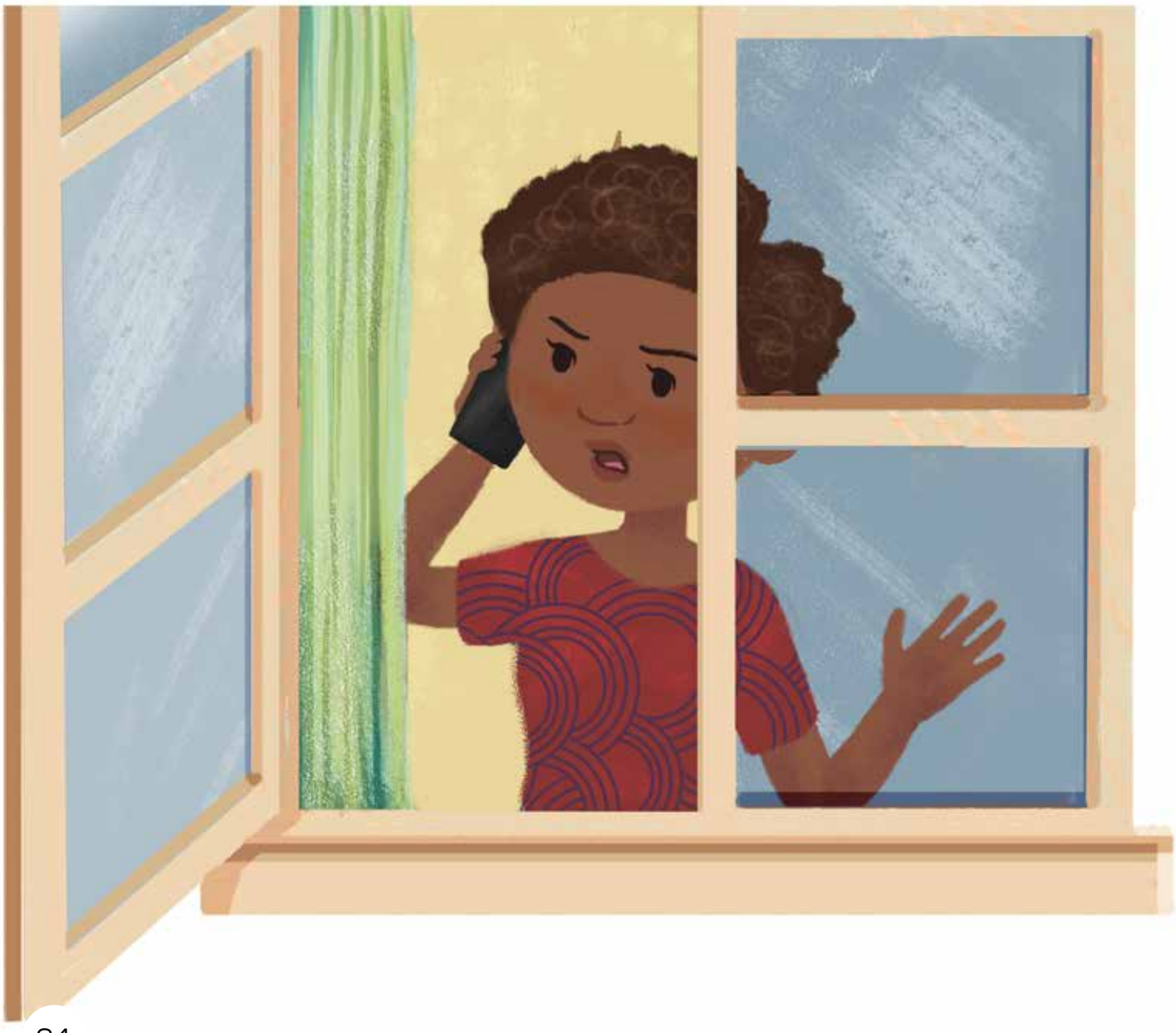
“Begodu, Lungile, angifuni wena nofana uLaza nibenodwa naye,” kwatjho umma ancamile. “Nihlale nindawonye nanino malume uRagile!”



ULaza noLungile baya ngaphandle bayokudlala. Kodwana uLaza wabona unina ngefesidere langephunyaneni akhuluma ngomaliledinini. ULaza bekakhathazekile bona umakhe uyokuthini kumalume uRagile. Bekazi bona akukameli alalele kodwana angakghoni ukuzibamba. Wagijima wayokuhlala ngaphasi kwefesidere lephunyanyeni.



“Ragile,” kutjho unina labentazana ngephimbo elincamileko, “abentazana abazizwa bakhululekile nabasingathwa begodu bamangwa ngenye indoda ngaphandle koyise. Ngibawa uhloniphe imizwa yabo balotjhise ngokubethanisa isandla sakho nesabo.”



Uthe umalume uRagile nakangena ngomnyango, akhange alinge ukubasingatha nofana ukubacabuza. Sewathi, “Asithabeleni ilanga langoSondo, Lungile noLaza,” waphakamisa izandla zabethana emmoyeni.





Ukufunda koku-1

Ngubani owenza uLaza azizwe angakakhululeki?
Ngumalume uRagile omenza azizwe angakakhululeki.

ULaza utjela bani bona akazizwa akhululekile?
Utjela udadwabo uLungile.

Kubayini uLaza angakhenge afune ukutjela nanyana ngubani ngamazizo wakhe?
- Ngombana bekatshwenyekile ngokungakalungi kwamazizo wakhe.
- Ngombana bekatshwenyekile ngokobana angekho noyedwa ozakuzwisisa amazizo wakhe.
- Ngombana bekatshwenyekile ngokobana unina uzomthukuthelela/uzomkwatela.



Ukufunda kwesi-2

Kuyini okwenza uLaza azizwe angakakhululeki?
Ngendlela umalume uRagile amthabela nokumucabuza ngayo.

Kubayini uLaza ahlala ngaphasi kwefesidere langephunyaneni?
- Ukuze akghone ukuzwa unina nakakhuluma ngomaliledinini.
- Ukuze akghone ukuzwa bona unina utheni kumalume uRagile.

Ucabanga bona uLaza wazizwa njani ekugcineni kwalendatjana?
- Ngicabanga bona uLaza wazizwa athabile udadwabo nakamsiza ngokuveza amazizo wakhe.
- Ngizabanga bona uLaza wazizwa atjhaphulukile unina nakakhuluma nomalume wakhe.

INDATJANA 6

ILANGA LAKAZAMA ELIMBI

Ummongo: Imizimba yethu





ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo yindatjana engasilo iqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Wenzeka ngesikhathi sanje.
- Indatjana le izokusiza abafundi bakho bakwazi ukuzwisisa ngcono bona ukwenza bakhona abantu abarhugako namkha amakorholanako.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Ukukhuluma ngemizimba yabantu kungabenza bazizwe banakahlaliseki.
- Esikhathi esinengi abantwana bavamise ukurhugwa/ukukorholwa ngabanye abantwana begodu nangabanye abantu abadala ngendlela baqaleka ngayo. Lokhu akusiwo umusa!
- Nangabe umuntu othileko wenza umntwana azizwe angakahlaliseki, kuqakathekile bona umntwana azise umuntu ondala amethembako.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinqunto lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
69, 2	Ubuso bukaZama bezwakala butjhisa. Akhenge azi bona athini.	Ngitjho bona uZama wezwa ubuhlungu ngombana amagama athi ubuso bakhe buzwakele butjhisa.- begodu nesithombeni akaqaleki athabile nakancani!
72, 1	Khonokho iphimbo lakhe latjhuguluka. “Kwesibili, lokho akukalungi. Akekho umuntu omdala okumele aveze imibono ngomzimba wakho. Ngiyancancabeza ngokwenzeka kwalokho. Ngizokukhuluma notitjherehloko kusasa.”	Ngitjho bona unina kaZama akakaphatheki kuhle. Uzwakala ancamile begodu uthi uzakukhuluma nehloko yesikolo ngalokhu okwenzekileko.

UZama bekathabele ukubuyela esikolweni ngemva kwamaholideyi. Kodwana uthe nakabuya embuthanweni aya etlasini, omunye wabafundisi, uNom. Mathibela wathi, “Oo Zama, unonile! Ubonakala udegana.”

Ubuso bukaZama bezwakala butjhisa. Akhenge azi bona athini.





UZama wazizwa angasazithembi ngendlela aqaleka ngayo. Wambatha ijeresi ngetlasini nanyana bekutjhisa khulu. “Mhlambe lokhu kuzokufihla umzimbami,” uyacabanga.

Ubaba kaZama nakazomthatha esikolweni, waphosa ibhege ngemva ngekoloyini.

“Kwenzenjani, Zama?” kubuza uyise.

“Angifuni ukukhuluma ngayo,” uZama watjho ngephimbo eliphasi.

Mhlokho ebususku, unina kaZama nakabuya emsebenzini, wakokoda emnyango welawu lakaZama. “Belinjani ilanga lakho esikolweni namhlanjesi?” kubuza unina.

“UNom. Mathibela batjho nginonile. Uthe mina ngidege,” kutjho uZama. “Ngidege?” kubuza uZama.

“Kokuthoma, yoke imizimba, mizimba emihle,” kuphendula unina kaZama kabuthaka. “Umuhle, nanyana ungaba nomzimba ongangani.”





Khonokho iphimbo lakhe latjhuguluka. “Kwesibili, lokho akukalungi. Akekho umuntu omdala okumele aveze imibono ngomzimba wakho. Ngiyancancabeza ngokwenzeka kwalokho. Ngizokukhuluma notitjherehloko kusasa.”

Mhlokho ebusuku uZama wezwa ababelethi bakhe bakhuluma babhambalele embhedeni.

“Angikakhululeki ngotitjhere okhuluma noZama ngaleyandlela. Angicabangi bona kuyinto elungileko bona angaba nombono ngomzimba wakhe!” kutjho unina kaZama.

“Akekho umuntu okumele enze uZama azizwe angakakhululeki esikolweni khulukhulu utitjhere!” kuzwakalisa uyise.



Ubusukobo uZama walala embhedeni, atshwenyekile bona kuzokwenzekani unina nakangakhuluma noHlokokulu uMnyakeni.

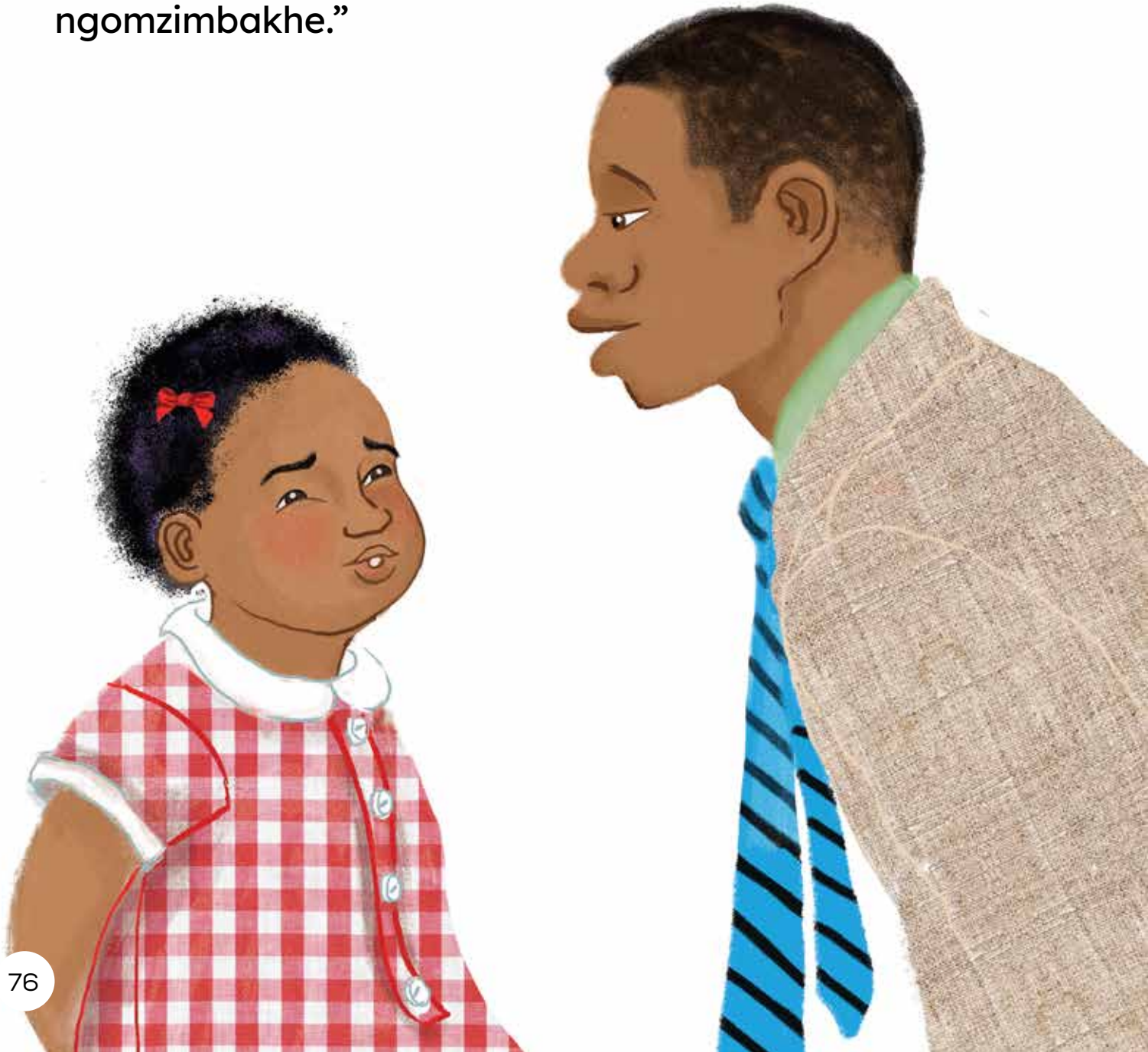




Ngelanga elilandelako ngemva kwamadina, ababelethi bakaZama beza bazomthatha. UZama wadlala umathintana ngaphandle ababelethi bakhe bangena nge-ofisini lakahlokokulu. UZama walinga ukuhlaliseka emdlalweni wakhe, kodwana wakhohlwa bona ‘lithuba lakabani’. Koke ebe kusemkhumbulweni wakhe bekungilokhu okukhulunywa ngaphakathi.

Ekugcineni, unina kaZama wambiza. UZama wabamba unina ngesandla nabangena nge-ofisini likaHlokokulu uMnyakeni.

“Zama, ungilibalele ngento engiyikhulumileko ngomzimbakho begodu yakwenza uzizwe ungakakhululeki,” kutjho uNom. Mathibela. “Bengingakalemuki bona izokusilinga, kodwana kwanjesi ngiyabona bona akukalungi. Yoke imizimba mihle. Begodu akukameli ngahlulele umuntu ngomzimbakhe.”



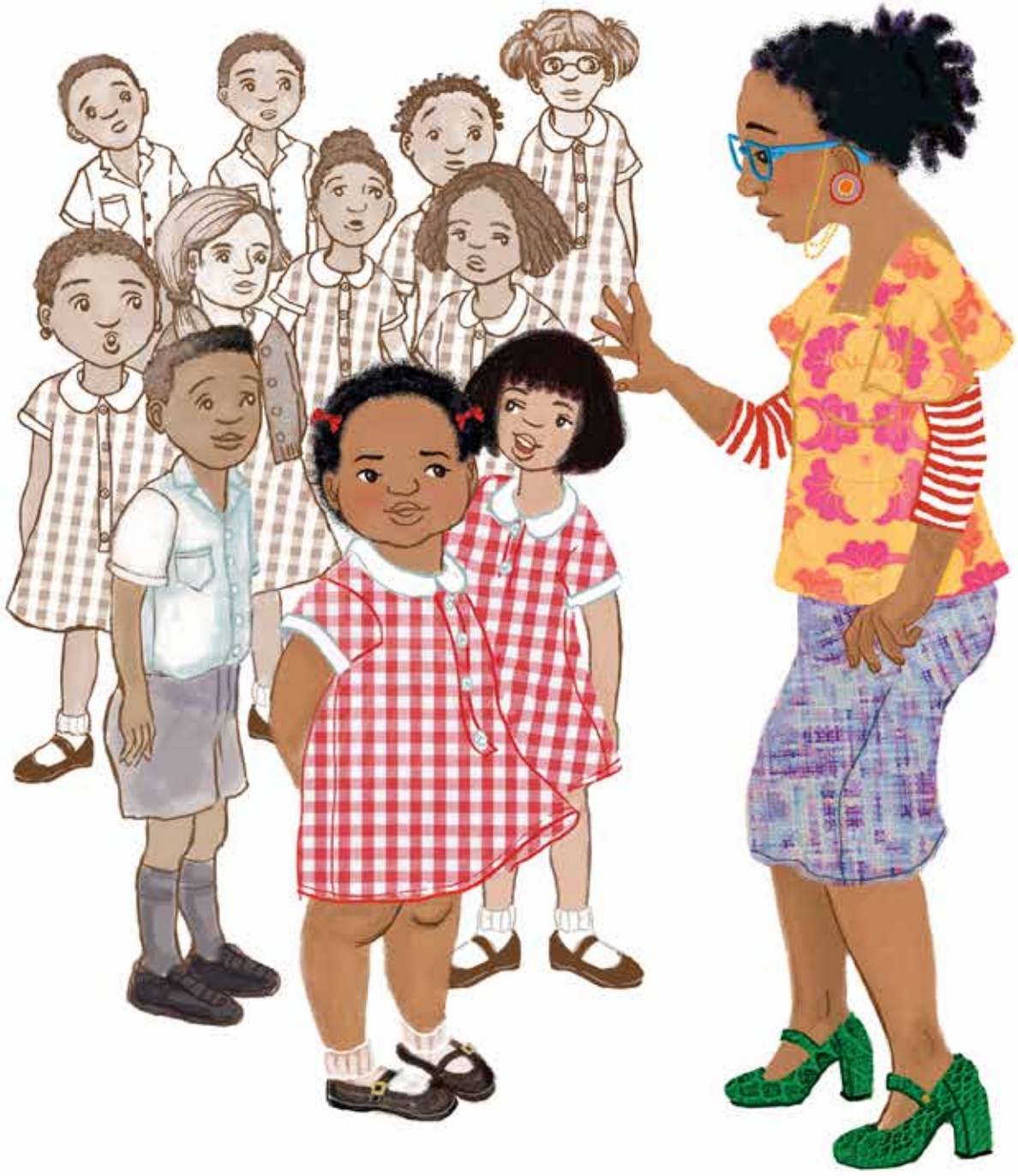
Ngemva kokobana uNom. Mathibela aphume, uHlokokulu uMnyakeni waqala uZama ngokuncama. “Zama, akukalungi bona omunye umuntu abe nombono ngomzimba wakho. Ngiyathokoza bona ulethe indaba le kimi,” kutjho uHlokokulu.

UZama bekatshwenyekile ngokuqalana noNom. Mathibela ngelanga elilandelako, nanyana bekazi bona wenze into elungileko.



Ngelanga elilandelako ekuseni. UHlokokulu uMnyakeni ukhulume nesikolo soke mayelana nokudelela nokungahloniphani. “Sinemizimba namasayizi angafaniko, woke umzimba womuntu ngiwo la,” uyamemezela. UHlokokulu wajika waqala uZama,

“Sithokoza ukuba nesibindi sokukhuluma ngento ethileko. Ngiyathemba uNomzana ngeze asakhuluma izinto ezinjalo.”





Ukufunda koku-1

Ngubani otjele uZama bona uqaleka adege?
UNom. Mathibela utjele uZama bona uqaleka adege.

UZama uzizwe njani uNom. Mathibela nakaba nombono ngomzimba wakhe?
Uzizwe akwatile / angakakhululeki / angazithembi / ahlazekile, njll.

Kubayini uZama ambatha ijeresi ilanga loke esikolweni, nanyana bekutjhisa?
- Ngombana uNom. Mathibela uthe uqaleka adege.
- Ngombana uzizwe angakakhululeki bona uNom. Mathibela abe nombono ngomzimba wakhe.
- Ngombana bekangafuni omunye umuntu bona ehlulele umzimba wakhe.
- Ngombana uNom. Mathibela umenze wazizwa kumbi ngomzimba wakhe.

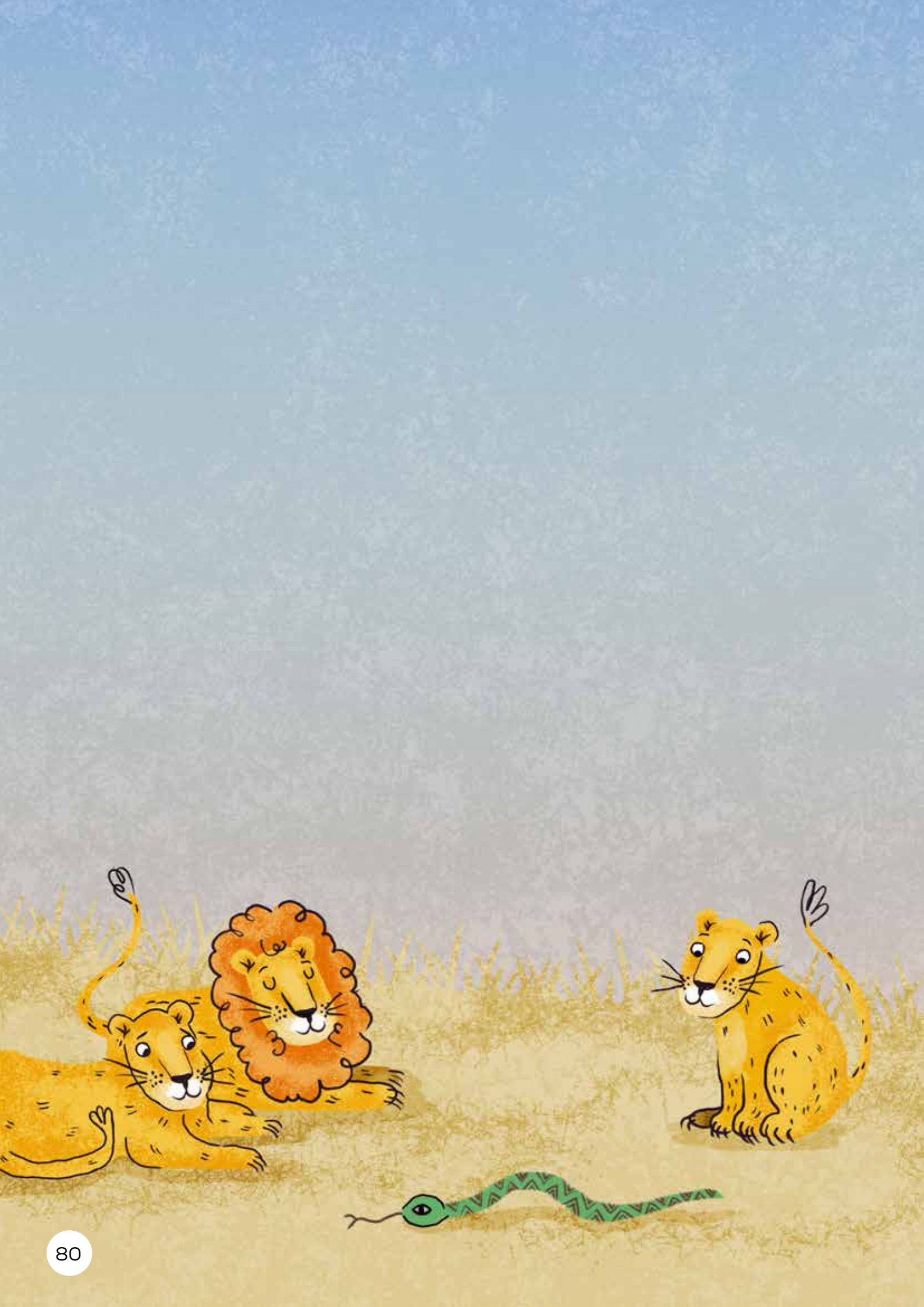


Ukufunda kwesi-2

Ngimuphi umdlalo uZama bekawudlala lokha ababelethi bakhe bange-ofisini?
Bekadlala umathintana nabangani bakhe.

Kubayini uZama angakwazi ukuhlaliseka nakadlala umathintana?
- Ngombana bekatshwenyekile bona kwenzekani nge-ofisini.
- Ngombana bekazizwa atshwenywe khulu ngokobana angadlala kuhle.

Kubayini ababelethi bakaZama bakhuluma noHlokokulu uMnyakeni?
- Ngombana uNom. Mathibela uthe uZama unonile, wabese uyasilingeka.
- Ngombana ababelethi bakaZama babone uZama asilingwe ngilokhu okukhulunywe nguNom. Mathibela.
- Ngombana ababelethi bakaZama basilingwe kukobana uNom. Mathibela wenze uZama azizwe kumbi.
- Ngombana unina kaZama uzizwe angakakhululeki. Bekangacabangi bona utitjhere angaba nemibono ngemizimba yabanye abantwana.
- Ngombana bebangafuni omunye enze uZama angakhululeki esikolweni.
- Ngombana ababelethi bakaZama bayamthanda begodu bafuna ukumvikela.
- Ngombana yoke imizimba mihle, begodu nabanye akukameli babe nemibono ngemizimba yethu.



INDATJANA 7

IDAYARI KAMANDU EYIFIHLO



Ummongo: Sirarulula iimfihlakalo



ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Wenzeka ngesikhathi sanje.
- Indatjana le izakusiza abafundi bakho ukufunda okunengi ngokusetjenziswa kwemitlhala ukurarulula umraro.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Ifihlakalo yinto esingakabi ukuyazi – isirarejo namkha umbuzo ofuna ipendulo. Cabanga ngawo
- Ngendlela okungenzeka ngayo nangekhe wafumana isidlalisi sakho: “Siyephi isidlalisi sami?” Yifihlakalo.
- Imitlhala ziinquntwana zelwazi elingasiza ukusidosela ependulweni. Kumatshwayo esiwatjhejako nasicoca indatjana.



Iqhinga lokuzwisisa: Hlobanisa

- Lokho engikho: Ukucabanga ngokuthi indatjana ihlobene njani nobuphilo bakho, ezinye iincwadi, nofana nephasi.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa indatjana ngcono ngokuyithungelelanisa nesele uvele ukwazi.
- Isiza njani: Yenza indaba izwakale begodu ikhumbuleke lula.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
85, 5	Ngiyabheja bona kungaba ngumfowethu loyo," kutjho uMandu. "UThabo uvamise ukuba nemino esilaphazekileko ngemva kobana gade adlala ngaphandle!"	Ngingahlanganisa khona lapha nesipholiseni. U-Anna noMandu bafuna imitlhala yokurarulula ubulelesi, njengaso isipholisa.
87, 1	"Qala iinhluthu nanzi ezithunyileko ngombala!" kutjho uMandu, aphakamisele phezulu isitokana seenhluthu ezithunyileko ngombala. "Lokhu mtlhala oqakathekileko." watjho njalo. "Umuntu othileko oneenhluthu ezithunyileko ngombala kungenzeka bona ufunde idayari yami."	U-Anna banoMandu babuthelela imitlhala ukuqalisisa bona ngubani ofunde idayari, ngendlela isipholisa esibuthelela ngayo ubufakazi ukurarulula ubulelesi.

UMandu bekathanda ukutlola ngaphakathi kwedayari yakhe, manje bekatlola lokhu akwenzileko ngelanga. Bekatlola neemfihlo zakhe.

Ukutlola bekumpholisa ingqondo. Bekumehlisa ummoya. Bekumsiza bona ahlale athabile.





UMandu bekangafuni bona abantu bafunde iimfihlo zakhe, manje bekafuna indawo ehle lapha angafihla khona idayari yakhe. Uqalaqale ngapho alala ngakhona afunana nendawo lapho angafihla khona idayari yakhe. Wagcina athethe isiqunto sokobana uzoyibeka ngaphasi kombhede. “Akekho ongayithola la!” kucabanga uMandu.

Kodwana ngelinye ilanga ntambama, uMandu nakabuya esikolweni nomngani wakhe u-Anna, wathola idayari yakhe ivuliwe ibekwe phasi. Ubuso bakaMandu batjhisa. Ihliziyo yakhe yabethela phezulu msinya.

“Awa! Anna qala bekunomuntu obegade afunda idayari yami!” kurhuwelela uMandu.

“Singathola bona ngubani!” kutjho u-Anna. “Sizokuba baphenyi bamadayari!”

UMandu no-Anna baqalaqala idayari leya.

“Qala imigadangisomino le,” kutjho u-Anna. “Lokhu kuhle! Ucabanga bona ngubani onemino efeyila?”

Ngiyabheja bona kungaba ngumfowethu loyo,” kutjho uMandu. “UThabo uvamise ukuba nemino esilaphazekileko ngemva kobana gade adlala ngaphandle!”



“Asikhambe siyomfuna. Sifuna ukumbuza imibuzo ukuze sithole bona nguye na!” kutjho u-Anna.

UMandu wacabanga uThabo afunda zoke iimfihlo zakhe. Kodwana wakhumbula bona umfowabo uneminyaka emihlanu kwaphela. Akakwazi ukufunda!

“Jama! Akukwazi ukuba nguye! Akakwazi ukufunda!” kutjho uMandu ahleka.

“Asifune eminye imitlhala,” kutjho u-Anna. UMandu wathoma ukuqalisisa idayari yakhe leya.





“Qala iinhluthu nanzi ezithunyileko ngombala!” kutjho uMandu, aphakamisele phezulu isitokana seenhluthu ezithunyileko ngombala. “Lokhu mtlhala oqakathekileko.” watjho njalo. “Umuntu othileko oneenhluthu ezithunyileko ngombala kungenzeka bona ufunde idayari yami.

Woke umuntu ekhaya uneenhluthu ezinzima. Manjesi ngiyazibuza bona ingabe ngubani weenhluthu ezitshetlha kangaka ongafunda idayari yami?” kutjho uMandu.

“Bekungasimi! Ngiyakuthembisa! Begodu lezo zifitjhani. Zami zide!” kutjho u-Anna.



“Kuzokufanele bona sithiye umuntu ozokufunda idayari le” kutjho uMandu. UMandu wabeka idayari yakhe ngaphasi kombhede bese wathela iflowuru ngaphasi kombhede wakhe.

“Nangabe kunomuntu ozokufunda idayari yami,, ngizokukghona ukubona iinyawo zakhe!” kutjho uMandu.

Abantazana ababili laba bayifihla ekhoneni ngaphasi kombhede! Ngemva kwemizuzwana embalwa bezwa amatjhada ngelawini lakaMandu lokulala.



Bagijimela ngelawini lakaMandu. “Sikubambile!” kutjho u-Anna. Kodwana bekunganamuntu lapha! Kunganamuntu ngaphandle kwenja kaMandu, uZola. Phasi bekuzele iinyawo zenja uZola ugadange iflowuru. Ipumulo kaZola inukelela idayari kaMandu!

UMandu wathoma ukuhleka. “Ziinhluthu zakaZola ezingedayarinezi!”

“Usile uZola!” kutjho u-Anna. “Kufanele uyifihle endaweni engcono!”

“Uqinisile!” kutjho uMandu. “Kodwana ngizoyithola lokhu kufanele kube yifihlo yami!”





Ukufunda koku-1

Ngimiphi imitlhala u-Anna noMandu abayitholako?
Bathola imigadangisomino efeyila, iinhluthu ezitshetlha bese bathola neenyawo ezigadange iflowuru.

Ngubani obegade áfunda' idayari kaMandu?
Yinja yakhe.

Kubayini uMandu acabanga bona u-Anna wafunda idayari yakhe?
- Ngombana wathola iinhluthu ezitshetlha.
- Ngombana akekho umuntu oneenhluthu ezitshetlha emndenini kaMandu.
- Mhlamunye kubayini u-Anna afuna ukusiza kangaka. Kuyasolisa.



Ukufunda kwesi-2

UMandu usole ubani?
Usole umnakwabo no-Anna.

UMandu bano-Anna bathole njani bona ngubani ogade afunda idayari?
Bafune imitlhala bebathiya.

Kubayini uMandu afuna indawo engcono yokufihla idayari?
- Ngombana idayari yakhe kufanele kube yifihlo yakhe.
- Ngombana inja yakhe uZola yathola idayari yakhe.
- Ngombana u-Anna wazi lapha kuhlala khona idayari yakhe manje akusese yifihlo lapha ayibeke khona.



INDATJANA 8
UMABHAQELANA



Ummongo: Sirarululula iimfihlakalo



ILwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso.
- Wenzelwe eSewula Afrika.
- Wenzeka ngesikhathi sanje.
- Indatjana le izakusiza abafundi bakho bona bezwisise ngcono ukobana khuyini ifihlakalo/umraro.



Amanye amaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Buza abafundi nangabe bakhe bawudlala lomdlalo: Umabhaqelana.
- Buyekeza imithetjhwana: Umuntu oyedwa uyabala ngesikhathi abanye babhaqile; bese kuthiwa umuntu obekabala kumele afumane omunye nomunye
- Nangabe umdlali ufihla kuhle khulu begodu unobudisi bokufumana lapha bafihle khona kuyifihlakalo/kumuraro.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinqunto lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjhana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
101, 1	“Abakangitholi!” kucabanga uSakhile, agigitheka ngaphakathi kwedromu.	Ngitjho bona uSakhile unendawo ehle khulu yokufihla ngombana akekho noyedwa okwazileko ukumthola bese badlala ihlandla lesibili lomdlalo!
106, 6	Baqala kizo zoke iindawo zabo ezivamileko zokubhaca, kodwana akhenge bamthole kizo zoke iindawo.	Lokhu mraro! Abazi bona uSakhile kungenzeka abe kuphi! Ngicabanga bona lokhu kungokokuthoma umuntu abhace ngedromini, ngombana akekho umuntu ocabanga ukuqala lapho.

Ngelinye ilanga ngemuva kwedina ehlobo kufuthumele, abentwana beSiyabuswa bacabanga ukudlala umabhaqelana

“Ngizakubala!” ULungi wazinikela. Wathoma ukubalela phezulu, “1-2-3-4-5…”

Boke abanye abantwana basabalala, bagijimela ukuyokuthola iindawo ezihle abangabhaqa kizo.



UMluleki wagijimela ehlathini. Wakhokhoba wangena ngaphasi.

UVelaphi weqela ngemithini ejame rwe. Wenza umzimba wakhe wanqopha ngendlela angakghona ngayo begodu wajama ngemuva kwaloyo omude khulu.





UNosikelelo wagijima wehlela ngenzasi kwendlela wathola umgodi ngeqadi. Wangena wagugubala ngakiwo.

UThabisile wagijima watjhinga elitjeni elikhulu. Waguqa wabhaqa ngemuva kwalo.

Ugogo Mgidi wasiza uSakhile ukungena ngaphakathi kwedromu. Wamguga wamfaka ngaphakathi. “Ungathomi ubeke isivalo phezulu kwedromu nangabe ubhaqa ngaphakathi! Kuyingozi khulu!” ugogo Mgidi wabeka isivalo ngeqadi kwedromu ngemuva kwalokho wangena ngaphakathi.



“Ngingeza namkha awa, sengiyeza kwanjesi!” ULungi uyarhuwelela. ULungi wagijimela emahlathini. “Ngikutholile!” watjho akhomba uMluleki.

ULungi, uMluleki, noVelaphi beqela ngemithini emide ejame rwe. “Sikutholile!” batjho babiza uVelaphi.

ULungi, uMluleki, noVelaphi bagijima behla ngendlela, bekwaba kulapha babona khona isikipa sakaNosikelelo esibovu ngemgodini. “Sikutholile!” batjho babiza uNosikelelo.

ULungi, uMluleki, uVelaphi, begodu noNosikelelo bakhamba batjhinga ngelitjeni elikhulu. Bezwa uThabisile akhohlela. “Sikutholile!” bahleka bakhomba uThabisile.

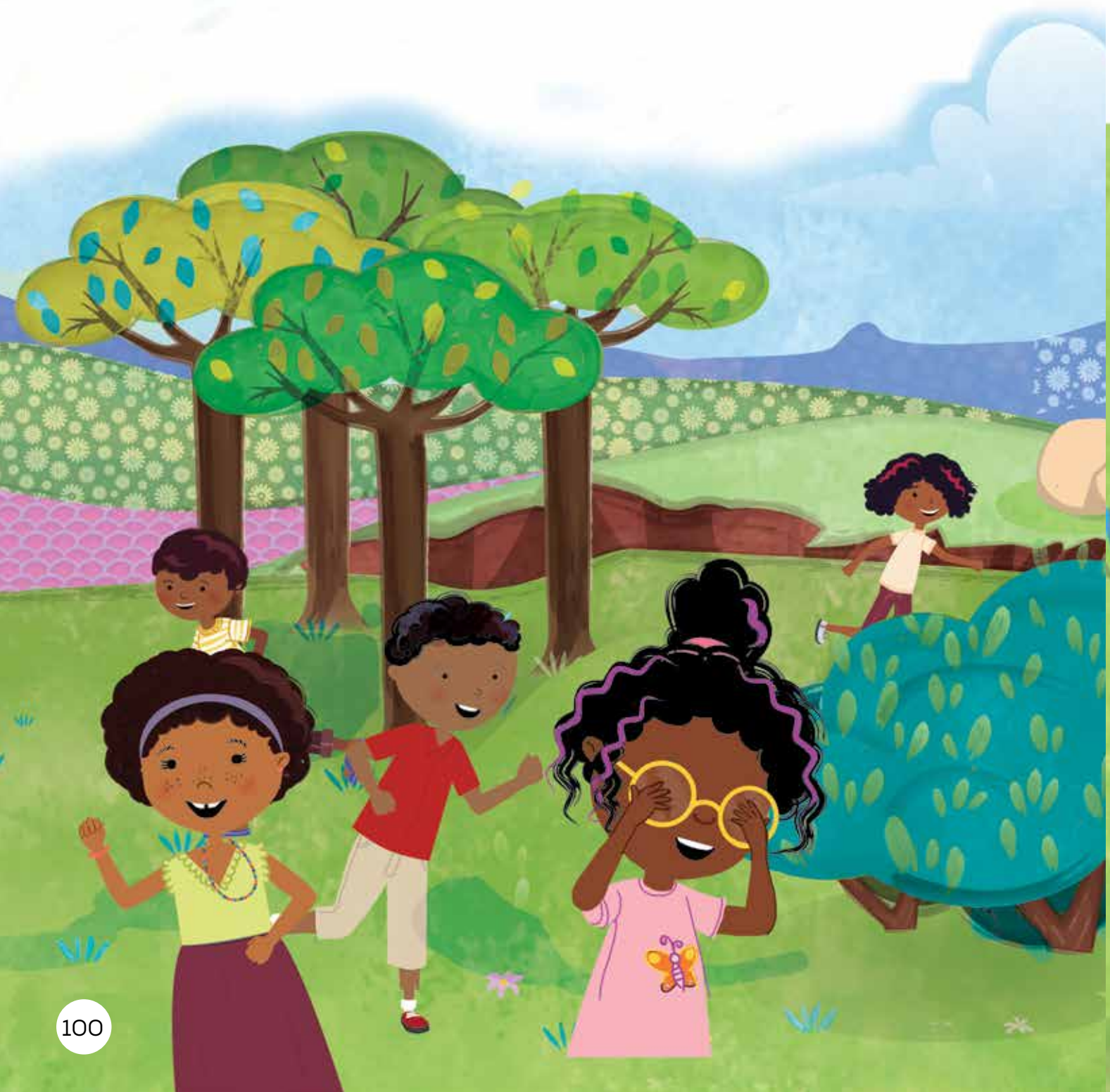
USakhile bekasese ngedromini.



“Asidlaleni godu!” kutjho uMluleki, sekakhohlwe koke ngo Sakhile.

Wathoma wabalela phezulu, “1-2-3-4-5…”

UVelaphi, uNosikelelo, uThabisile, begodu noLungi babaleka basabalala, bagijima ukobana bayokuthola iindawo ezitja zokubhaqa.



“Abakangitholi!” kucabanga uSakhile, agigitheka ngaphakathi kwedromu.



UVelaphi wagijimela ekoloyini edala, erusileko. Wakhasa wangena ngaphasi kwayo.

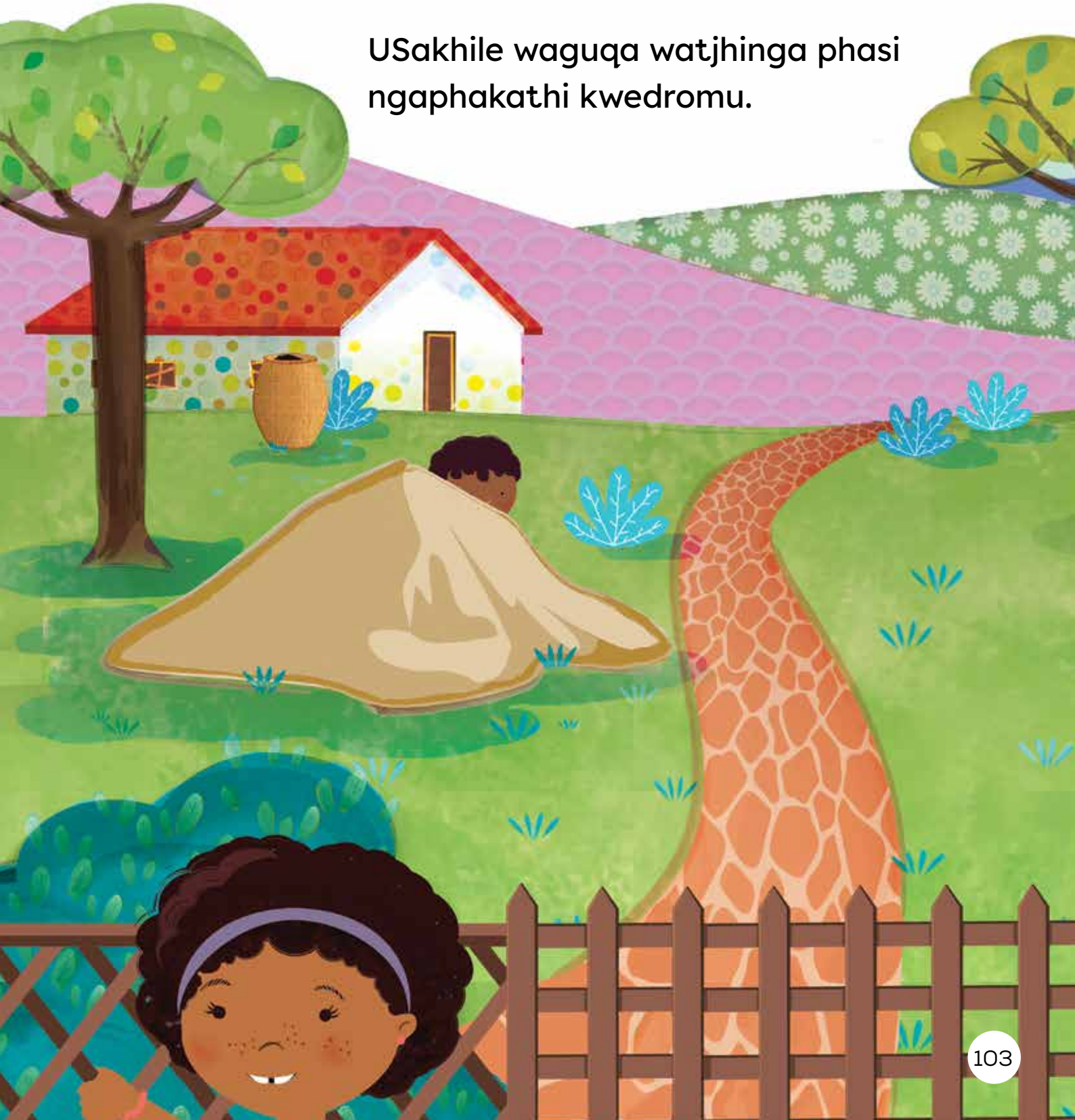
UNosikelelo wagijimela eduze kwendlu eseduze. Wajama walinganisana nomthangala ngemuva wendlu.



UThabisile wagijima wehla ngendlela begodu wathola iwobhu leenzibi. Walala phasi ehlabathini ngeqadi kwazo.

ULungi wagijimela ngenca yeyegeni. Wafika waguqa watjhinga phasi wabhaqa ngemuva kwayo.

USakhile waguqa watjhinga phasi ngaphakathi kwedromu.



“Ngingeza namkha awa, sengiyeza!” kurhuwelela uMluleki.

UMluleki wagijimela ekoloyini edala, erusileko. “Ngikutholile.” kutjho yena, akhothama eqadi kwekoloyi afaka ihloko yakhe ahlola ngaphasi.

UMluleki noVelaphi bagijimela endlini eseduze, “Nginitholile,” kurhuwelela uNosikelelo.

UMluleki, uVelaphi, noNosikelelo bagijima behlela enzasi, bekwafika lapha bezwa khona uThabisile akhohlela. “Sikutholile!” kutjho bona, bafile ngeenhleko boke.

UMluleki, uVelaphi, uNosikelelo, noThabisile, bakhamba batjhinga ngeyegeni. Babona amanyathelo kaLungi ahlaza sasibhakabhaka.

“Sikutholile!” batjho bahleka, bakhomba iinyawo zakaLungi. USakhile bekasese ngedromini ayile ngobuthongo!



Asidlaleni omunye umzombe!” kutjho uVelaphi.

“Ngizakubala!” kuzinikela uVelaphi.

Badlala umzombe ngemuva komzombe, babala babhaqa bekwafika lapha ilanga litjhinga khona.



“Asikhambeni siye ekhaya ngaphambi kobana kube mnyama!” kutjho uNosikelelo. “Asikhambe Sakhile,” kutjho yena, aqala ngapha nangapha afuna umnakwabo omncani. Kulapho alemuka khona bonyana uSakhile akekho abakamboni imini yoke!

UMluleki wagijimela emahlathini. Akekho uSakhile.

UVelaphi wagijima masinya waya esithukghwini semithi. Akekho uSakhile.

UNosikelelo wagima wehlela ngenzasi wathola umgodi. Akekho uSakhile.

UThabisile wagijima watjhinga elitjeni elikhulu. Akekho uSakhile.

Baqala kizo zoke iindawo zabo ezivamileko zokubhaca, kodwana akhenge bamthole kizo zoke iindawo.

Abangani bathoma ukurhuwelela khulu ibizo lakhe. “Sakhile! Ukuphi?” Barhuwelela.

Ekugcineni, amaphimbo wabo afinyelela kuSakhile ngaphakathi kwedromu. Wasikima, bekamncani khulu kobana afike phezulu.

“Ngilapha! Ngilapha!” kurhuwelela uSakhile.



Abangani bagijimela lapho kurhuwelela khona uSakhile.

UNosikelelo wangena ngaphakathi kwedromu wadosa wakhupha umnakwabo omncani. “Ngithumbile!” kutjho uSakhile. Boke bafa ngeenhleko.





Ukufunda koku-1

Bekabhaqe kuphi uSakhile?
Bekabhaqe ngaphakathi kwedromu.

Wangena bunjani Sakhile ngedromini?
- Ugogo Mgidi wamsiza ukumfaka ngaphakathi/Wamguga wamfaka ngaphakathi kwedromu.

Kubayini uSakhile ahlale imini yoke ngedromini?
- Ngombana akekho namunye owamtholako.
- Ngombana bekanendawo ehle khulu yokubhaqa.
- Ngombana akekho owezako wathola uSakhile ngaphakathi kwedromu.
- Ngombana abangani bakhe bebadlala kamnandi khulu, akhange balemuke nokuthi uSakhile akekho lapho.
- Ngombana uSakhile walala ngaphakathi kwedromu.

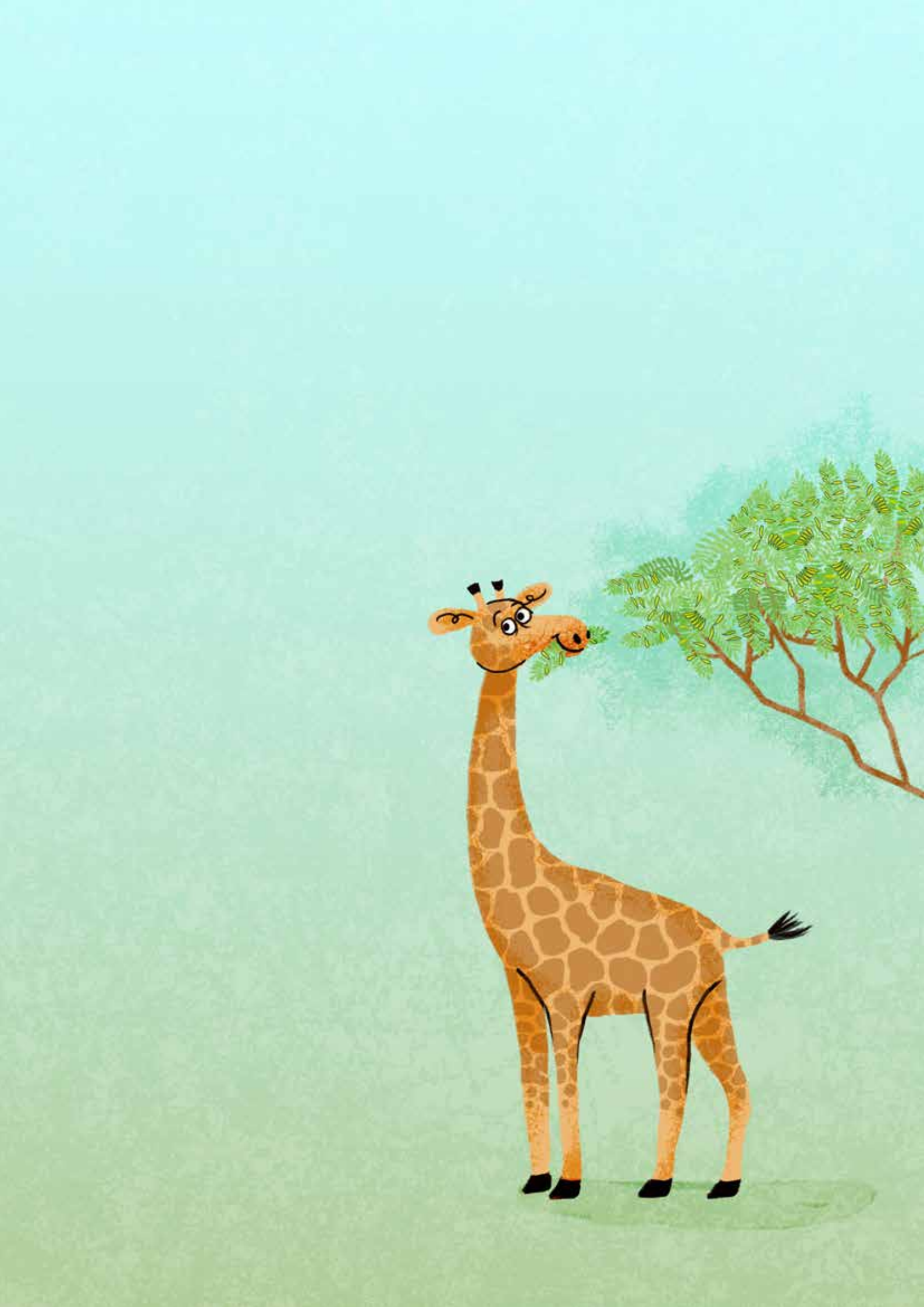


Ukufunda kwesi-2

Ngubani owazinikelako kobana abale kokuthoma?
ULungi wazinikela kobana abale kokuthoma.

Sazi bunjani bonyana uSakhile bekanendawo ehle khulu yokubhaqa?
- Ngombana akekho namunye owamtholako imini yoke.
- Ngombana wathumba umdlalo!

Singakwazi bunjani ukurhonona bonyana abentwana bebadlala kamnandi umabhaqelana?
- Ngombana bebadlala umzombe ngemva komzombe.
- Ngombana badlala bekwaba mnyama.
- Ngombana bebamatasatasa khulu badlala akhange bebalemuke bonyana omunye wabangani babo akekho.





ITHEMU 2

UMEBHE WESEWULA AFRIKA





UMhlekwa usebenzisa iinkrini

iTlhagwini-Kapa





iTjingalanga-Kapa



UNyasha esiteji

iLwandlekazi i-Atlantic

iLimpopo

iPumalanga

iGoli

iTlhagwini-tshonalanga

iFreyistata

KwaZulu-Natal

iPumalanga-Kapa

iLwandlekazi i-Indiya



Ibhratjhi yokupenda



Hlala uphephile Laza!



UKonjani uzizwa adanile



UYedwana usebenzisa ithungelelwanohlanganiso



UVusi nedonga lomlambo









Indodana ehlakaniphileko

ITHEMU 2 IINDATJANA





1. UNyasha esiteji 115



2. UKonjani uzizwa adanile 129



3. UYedwana usebenzisa ithungelelwanohlanganiso 143



4. UMhlekwa usebenzisa iinkrini 157



5. Hlala uphephile Laza! 173



6. UVusi nedonga lomlambo 187



7. Ibhratjhi yokupenda 203



8. Indodana ehlakaniphileko 217

INDATJANA 1

UNYASHA ESITEJI

Ummongo: Siyezwa





iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bakho kobana bazwisise bona kujayelekile ukuzizwa uthakasile begodu uthukile nawulinga ukwenza okuthileko okutjha. Kubonisa abafundi kobana lokha bazijayeza, babe nesibindi, barage nokulinga, bangazizwa banesibindi bebafinyelele imigomo yabo.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinquntо lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

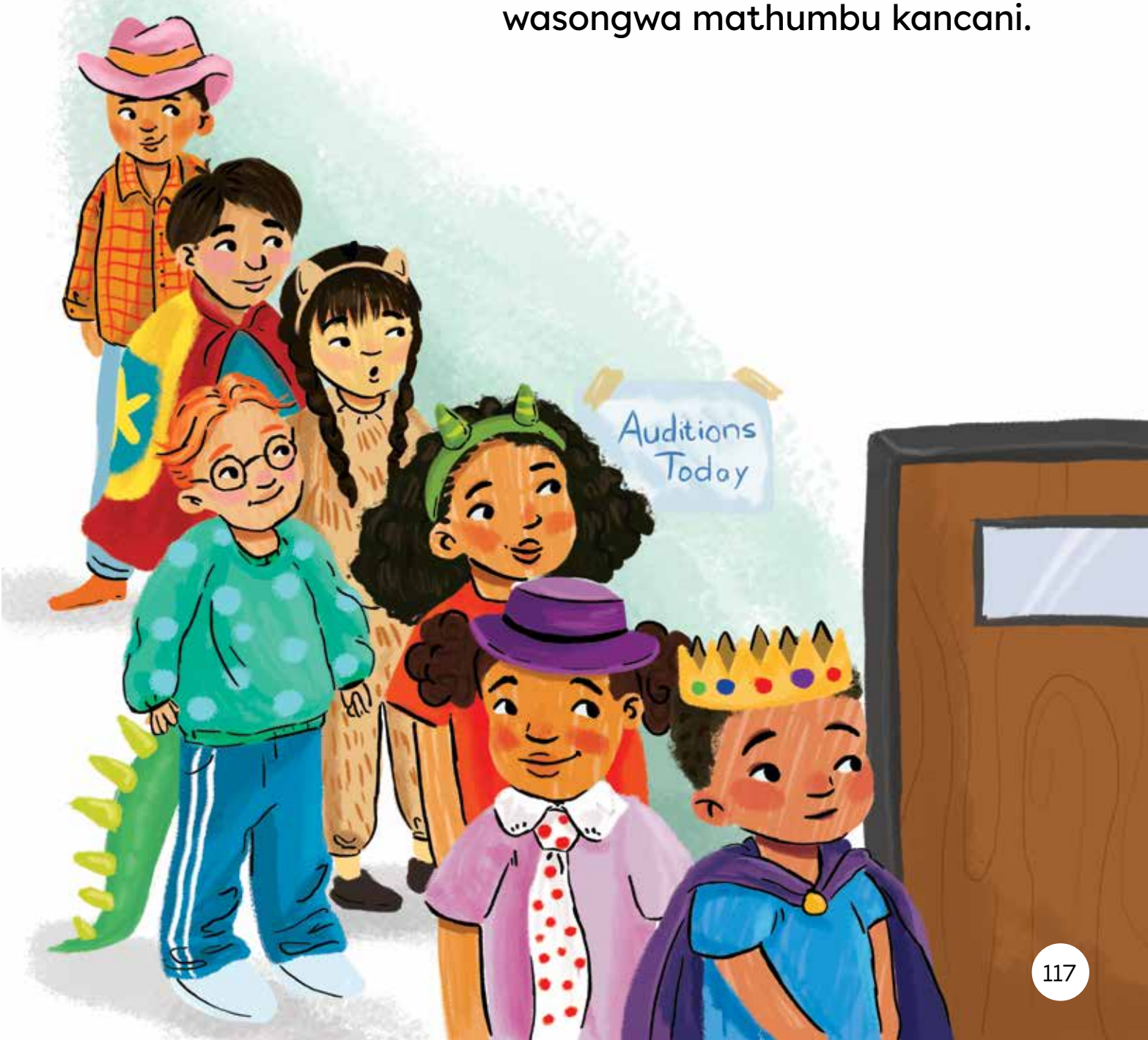
- Umdlalo wesikolo kungesikhathi abafundi balingisa indatjana esiteji, ngaphambi kwabanye abantu. Kunabalingisi, amakhostjhumu nabamukelilwazi ababukelako.
- Ukuhlunga kukulinga. Abafundi batjho imida nofana balingise babonise ukuthi balungele indawo ethileko emdlalweni.
- Abalingisi baphrakthisa imida nokuqaleka kobuso kanengi ngaphambi komdlalo wamambala. Ukuzilungiselela kubasiza bazizwe balungele.
- Kwesinye isikhathi singaba namazizo avangeneko ngokuthileko. Lokho kutjho ukuthi singaba namazizo ahlukileko ngasikhathi sinye. Njegokuthi kwesinye isikhathi sizizwa sithakasile begodu sinevalo ngasikhathi sinye. Lokho kujayelekile, khulukhulu ngaphambi kokhunye okuqakathekileko.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
125, 1	UNyasha uthe nakafika esiteji, iphimbo lakhe belithuthumela. Izandla zakhe zithuthumela.	Ngirhononela bona uNyasha bekathukiwe nakakhwela esiteji kokuthoma, ngombana iphimbo lakhe belithuthumela nezandla zakhe zazithuthumela.
125, 1	Uthe nakaphimisa umuda wesibili, wazigedla. Wazizwa azithemba. Iphimbo lakhe lathoma ukuzwakala.Izandla zakhe zalisa ukuthuthumela.	Ngirhononela bona ngesikhathi uNyasha akhumbula imida yokuthoma embalwa, wayelela bona angakghona! Ngilokho okwamsiza bona azizwe azithemba khulu.

UNyasha wazibhudanga amdlali. Namhlanjesi, uNyasha uthole ithuba lakhe lokuthoma lokuduma. Namhlanjesi, isikolo afunda kiso kuhlungelwa umdlalo wesitetjhi. UNyasha wazikhumbuza yoke imida okumele ayitjho. Wazilungiselela koke okwakumele akwenze ngokuziqala esibonibonini ukuze abonakale athabile namkha adanile koke lapha umdlaloufuna khona. Wazizwa sele azilungiselele ngokuzeleko. Kodwana uthe nakasalinde ukukhwela isiteji wasongwa mathumbu kancani.



Ngemva kokuhlungwa kwakaNyasha, uKkz. Tsiki wamtjela bona iindima ezizokudlalwa zizakubekwa ngaphandle kweholo ngelanga elilandelako ekuseni. UNyasha wazizwa kwanga wenze ezibukwako ekuhlengweni kwakhe. Kodwana, bekatshwenyekile bona kungenzeka adane nangabe bekacabange njalo kodwana angayifumani indima ebegade afuna ukuyidlala. Ukuthaba kwakhe kwamenza alale angakalali ngalobo busuku.



UNyasha uthe bona afike esikolweni, wagijimela eholweni. Nanto igama lakhe! Ephepheni! Wabe anikelwe indima le ebegade afuna ukuyidlalela.



Wagijima waya ebaleni lesikolo ukuyokutjela abangani bakhe ngeendabezi eziimnadi. Kodwana bekusese sekuseni khulu bekungakafiki noyedwa umuntu lapho. Iindaba zazijameeendebeni zomlomo zilindele ukuphinyiswa. Uthe nakabona u-Andrew eza eyegeni yesikolo, warhuwelela!



UNyasha wazilungiselela iimveke neemveke lokha nakabuya esikolweni. Wazikhumbuza koke lokho okufanele akwenze ukuze athole indima afuna ukuyidlala. Wazilungiselela ngokuziqala esibonibonini ukuze akghone ukubonakalisa ithabo begodu nokukwata lapho kufuneka khona eendinyaneni okumele azidlale. Bekaphela ihliziyo bona ujama nini esiteji phambi kwawo woke umuntu.



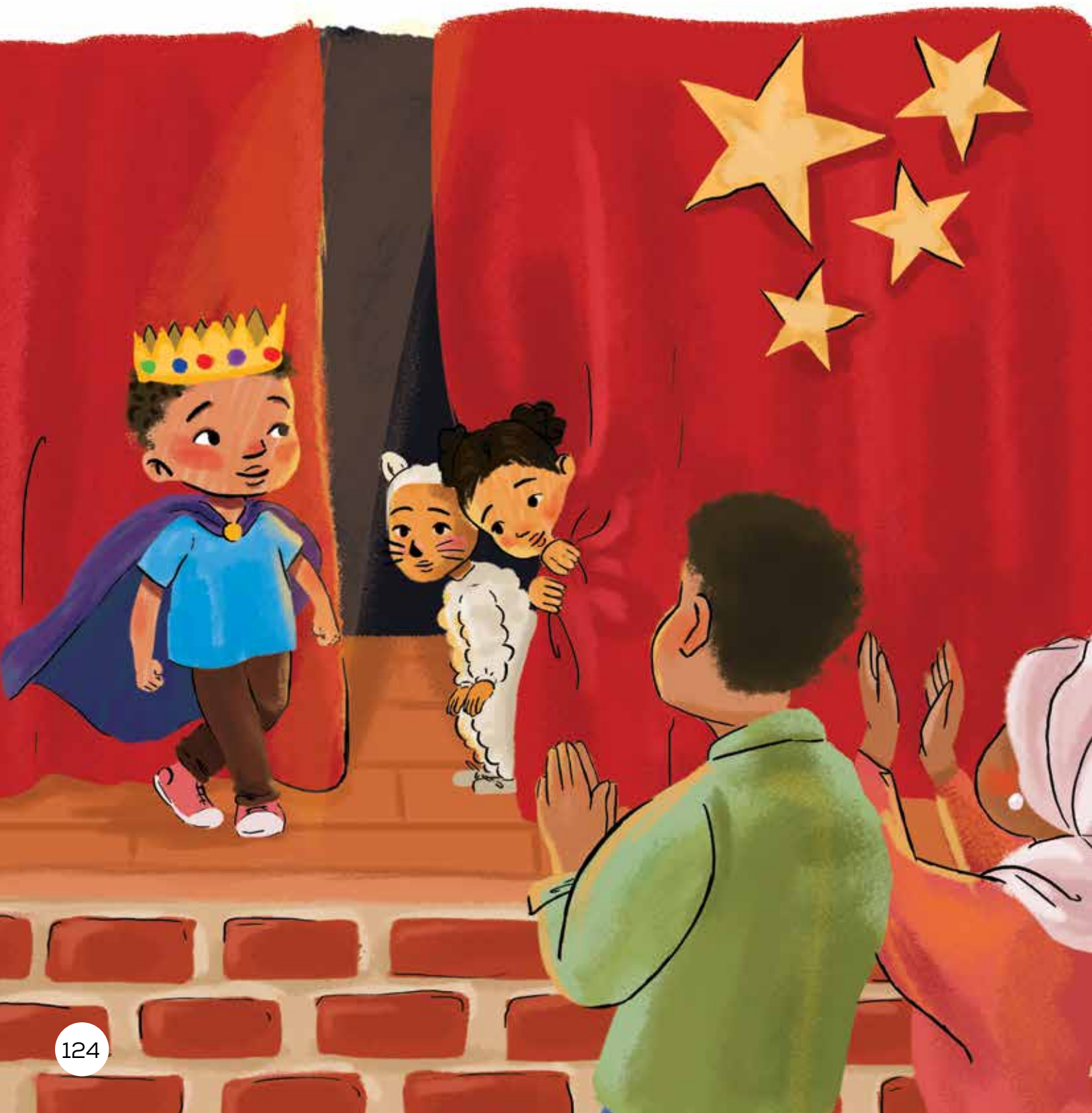
Ngaphambi kobana kufike ilanga lokuya emthandazweni wesikolo, uNyasha khabe ahlezi embhedeni acabanga ngabanye abentwana ebegade bathanda ikghono lakhe lokuba mdlali. Wacabanga nangendlela abanye babangani bakhe ababezombethela ngayo izandla. Kodwana khabe atshwenyekile kobana kungenzeka azonele nakangacabanga ngaleyo ndlela. Ithabo lakhe lamenza alale angakalali.



Ngelanga elilandelako, uNyasha walinda bona babize yena angene esiteji. Bekalokhu arhedlula abamukelilwazi, bekaphela ihliziyo bona ukhwela nini esiteji -ukuze akghone ukuduma esikolweni! Kodwana bekafuna ukubaleka. Wathoma wangurumela ngesikhathi acabanga ngakho koke lokhu okufanele akutjho nakakhwela isiteji.



UNyasha wakhokha ummoya kancani ngaphambi kobana angene esiteji.



UNyasha uthe nakafika esiteji, iphimbo lakhe belithuthumela. Izandla zakhe zithuthumela. Uthe nakaphimisa umuda wesibili, wazigedla. Wazizwa azithemba. Iphimbo lakhe lathoma ukuzwakala. Izandla zakhe zalisa ukuthuthumela.



Ngemva kobana umdlalo uphele, uNyasha wajama nabanye egade badlala umdlalo wesiteji bathokoza. Walalela abamukelilwazi bambethela izandla. Bekathabile! Bekazibetha isifuba. Bekaphela ihliziyo bona indima enye yomdlalo uyidlala nini. Wazizwa kwanga amabhudango wakhe ayafezeka!





Funda 1

Ngimiphi imizwa uNyasha abanayo ngokuya kwendatjana le?
Bekathabile, athukiwe, atshwenyekile, azikhakhazisa njll.

Ungakuthabela ukuba sesiteji njengoNyasha? Kubayini? nofana Kubayini ungeze?
- Ngingakuthabela ukuba sesiteji ngombana...
- ngeze ngakuthabela ukuba sesiteji ngombana...

Akhe ucabange ngesikhathi lapha walinga khona ukwenza into etja. Wazizwa njani ngaphambilini, phakathi kwesikhathi begodu nangemva?
Ngazizwa...



Funda 2

Singatjho bona uNyasha bekazizwa adiniwe?
- Ngombana wezwa amathumbakhe asonga.
- Ngombana bekangakghoni ukulala.
- Ngombana wazizwa ngathi bekafuna ukubaleka esiteji.
- Ngombana bekangurumela.

Wakhe wazizwa unemizwa emibili nofana ngaphezu kwemibili ngesikhathi sinye?
Ngazizwa... begodu ngazizwa... naku...

Kubayini uNyasha azizwa athukiwe begodu athabile ngesikhathi sinye?
- Ngombana bekathoma ukuba semdlalweni.
- Ngombana bekafuna ukuba semdlalweni kodwana kuyathusa ukwenza into etja.
- Ngombana bekathabe khulu kodwana athukiwe bona uzazonela.



INDATJANA 2

UBANTU UZIZWA ADANILE

Ummongo: Siyezwa





iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bakho bazwisise kobana umuntu nakazizwa adanile, khulukhulu ngemva kokulahlekelwa mumuntu amthandako, iindlela ezihle khulu zokumsiza, kubonisa umusa bewuthi “Ngibuhlungu” bese uyamlalela.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Nakuhlongakala umuntu othileko, umzimba wabo ulisa ukusebenza begodu angeze basabuya. Abantu agade babathanda bavame ukuzizwa badane khulu.
- Ubuhlungu ligama lokudana okukhulu esibuzwako lokha omunye esimthandako ahlongakala.
- Abantu babonisa ukudana ngeendlela ezihlukileko. Abanye balila khulu. Abanye abantu bathula khulu. Abanye balala khulu. Abanye bangamomotheki isikhathi eside.
- Umngani nakadanileko, asidingi ukumthabisa ngeenkhathi zoke. Kwesinye isikhathi okuhle ongakwenza kukuthi,” Ngibuhlungu” bese uhlala nabo nabasazizwa badanile. Lokhu kungasiza othileko azizwe angasiyedwa, nalokha asadanileko.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

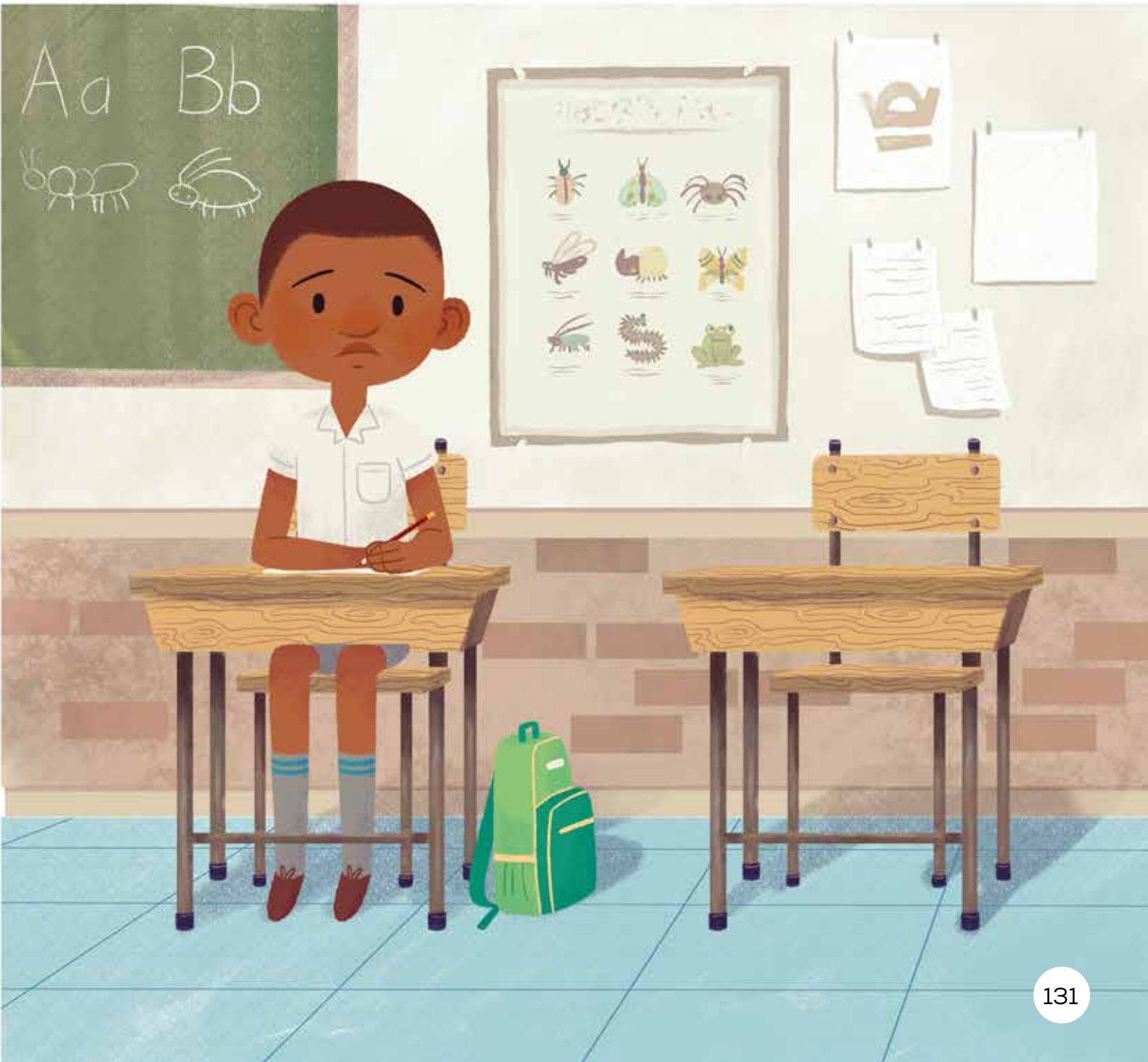
- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinqunto lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
133. 1	“Mhlambe ngingahlekisa uBantu nangingamtjela amahlayami woke!” kucabanga uKhumo. “Bese uzakukhohlwa ngokuzizwa adanile!” uKhumo wacabanga woke amahlaya wakhe. Watlola phasi esiqetjhaneni sephepha wafaka ngesikhwameni sakhe.	Ngirhononela bona uMazunge ufuna ukusiza umnganakhe alibale ngokuzizwa adanile. Ucabanga bona ukuhleka kuzakwenza umnganakhe azizwe angcono.
139, 1	NgeLesihlanu ekuseni, uKhumo wathola uBantu esikolweni. “Ngiyaqolisa ngogogwakho ohlongakeleko,” kutjho uKhumo. “Angazi bona ngingakusiza njani uzizwe ngcono. Kodwana ngingahlala nawe nangabe yinto oyifunako. Begodu nawufuna ukukhuluma bona uzizwa udane kangangani, ngikhona ngizokulalela,” kutjho uKhumo.	UMazunge walandela iseluleko sikanina. Ngirhononela kobana unetjhejo ngomnganakhe, begodu ufuna ukumsiza bona azizwe angcono.

Umngani kaKhumo uBantu khange eze esikolweni ngoMvulo nangeLesibili. UKhumo wazibuza bona ingabe umnganakhe ukuphi?



UKhumo nakafika ekhaya abuya esikolweni ngeLesibili, unina wamtjela bona ugogo kaBantu uhlongakele. UBantu bekahlala anogogwakhe. UKhumo wacabanga ngendlela uBantu adane ngayo.

“Kumele ngilinge ukwenza umnganami azizwe ngcono.” Kucabanga uKhumo. Wacabanga bona angenzani.



“Mhlambe ngingahlekisa uBantu nangingamtjela amahlayami woke!” kucabanga uKhumo. “Bese uzakukhohlwa ngokuzizwa adanile!” uKhumo wacabanga woke amahlaya wakhe. Watlola phasi esiqetjhaneni sephepha wafaka ngesikhwameni sakhe.



NgeLesithathu ekuseni, uKhumo wathola uBantu esikolweni. UKhumo wacabanga bona kungadanisa uBantu nakangakhuluma ngogogwakhe. UKhumo khange atjho litho. Esikhathini salokho, wakhipha iphepha watjela uBantu amahlaya wakhe woke. Nakaqeda ukumtjela ihlaya ngalinye, walinda bona uBantu amomotheke. Kodwana uBantu wabonakala adanile.



NgeLesithathu ebusuku, uKhumo wacabanga ngezinye iindlela ezingasiza umnganakhe azizwe ngcono.

“Mhlambe ngingenza uBantu akhohlwe bona uzizwa adanile nangingamtjengisa amaqhinga wami wokudlala,” kucabanga uKhumo. “Bese akhohlwe ngokudana!”

UKhumo wathoma amalamule ngephunyaneni. Wawathatha waya ngaphandle waphrakthiza ukudlala ngawo, bewakghna ukuwagcinaemmoyeni womathathu!



NgeLesine ekuseni, uKhumo wathola uBantu esikolweni. UKhumo wacabanga bona kungadanisa uBantu nakangakhuluma ngogogwakhe. UKhumo khange atjho litho. Wakhipha amazambana watjengisa uBantu amaqhingakhe amatjha. Wagcina amazambana emmoyeni bekacabanga bona kuyakarisa. Wafuna uBantu amomotheke ebusweni. Kodwana uBantu wabonakala adanile.



UKhumo nakafika ekhaya abuya esikolweni ngeLesine, wazizwa akwatile.

“Ngilingile ngalinga ukwenza uBantu bona angazizwa adanile!” uKhumo watjela unina. “Ngimtjele amahlaya, ngamtjengisa amaqhingami wokudlala, kodwana ayikho into esebenzako!” kutjho uKhumo.

“Umtjelile bonyana akulibalele ngogogwakhe ohlongakeleko?” kubuza unina kaKhumo.

“Awa. Bengicabanga bona kuzokwenza uBantu adane khulu nangingakhuluma ngogogwakhe,” kuphendula uKhumo.



Unina kaKhumo wahlala eduze kwakhe. “UBantu uzizwa adanile ngombana bekamthanda ugogwakhe. Akutlhogeki bona umenze akhohlwe ngokudana kwakhe. Kesinye isikhathi nasidanileko, sidinga abangani bethu babenathi, basilalele,” kutjho unina kaKhumo.



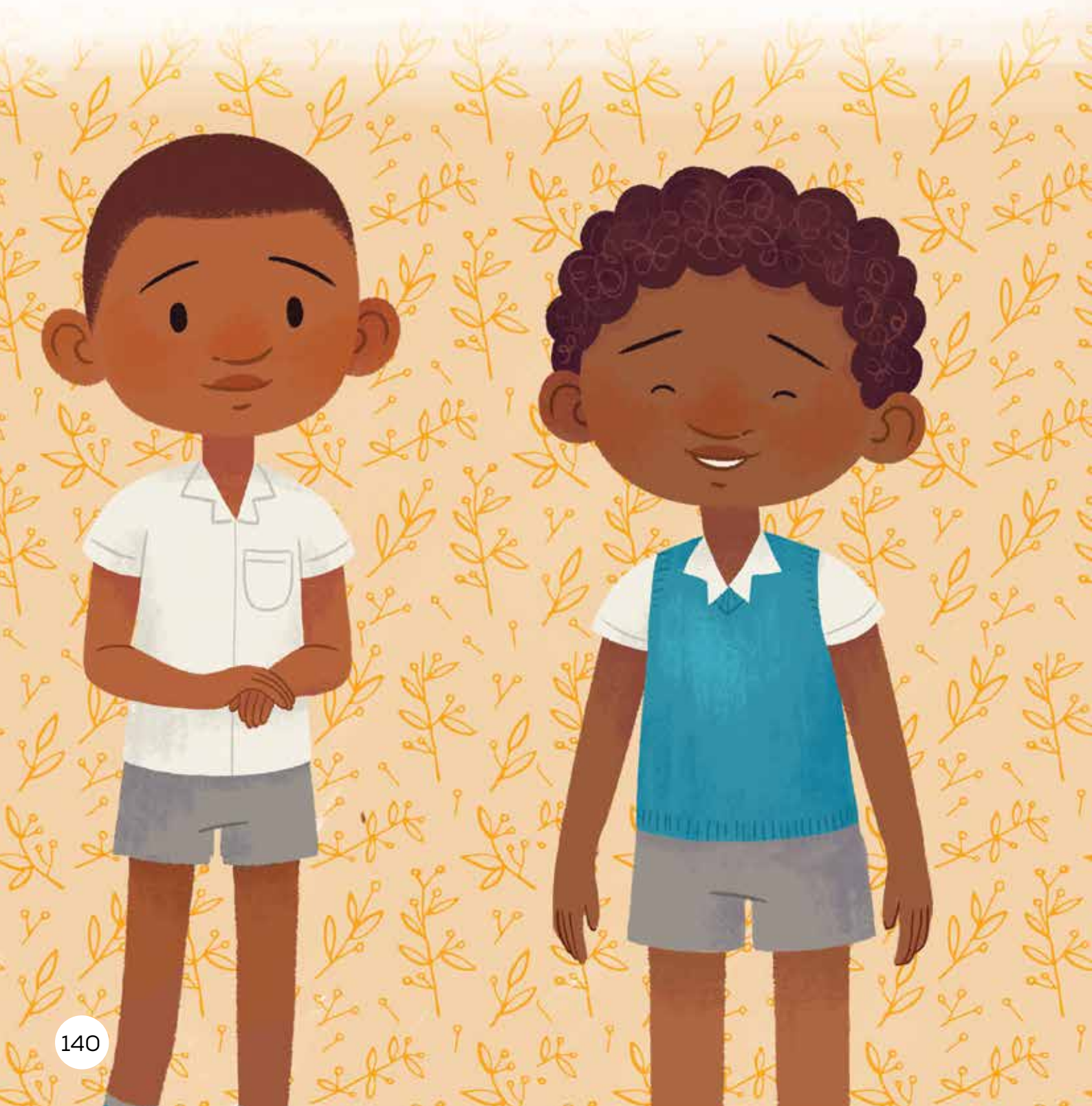
NgeLesihlanu ekuseni, uKhumo wathola uBantu esikolweni.

“Ngiyaqolisa ngogogwakho ohlongakeleko,” kutjho uKhumo. “Angazi bona ngingakusiza njani uzizwe ngcono. Kodwana ngingahlala nawe nangabe yinto oyifunako. Begodu nawufuna ukukhuluma bona uzizwa udane kangangani, ngikhona ngizokulalela,” kutjho uKhumo.



Kokuthoma evekeni, uBantu aqala uKhumo amomotheka kancani.

“Ngiyathokoza Khumo. Umngani olungileko,” kutjho uBantu.





Funda 1

Kubayini uBantu alovile esikolweni ngoMvulo nangeLesibili?
Ngombana ugogwakhe uhlongakele.

UKhumo wenzeni ngeLesithathu ukulinga ukusiza umnganakhe azizwe ngcono?
Utjele umnganakhe amahlaya alinga ukumhlekisa.

Ngubani osize uKhumo endatjaneni?
Unina kaKhumo umsizile!

Kubayini uKhumo atjela uBantu amahlaya bekamkhombise amaqhingakhe wokudlala?
- Ngombana bekafuna umnganakhe azizwe ngcono.
- Ngombana bekacabanga bona amahlaya namaqhingakhe azokwenza uBantu akhohlwe ngokudana.
- Ngombana unetjhejo ngokusiza umnganakhe azizwe ngcono.
- Ngombana bekangazi bona yini engasiza umnganakhe azizwe ngcono. Ulinge koke okusemandlenakhe!



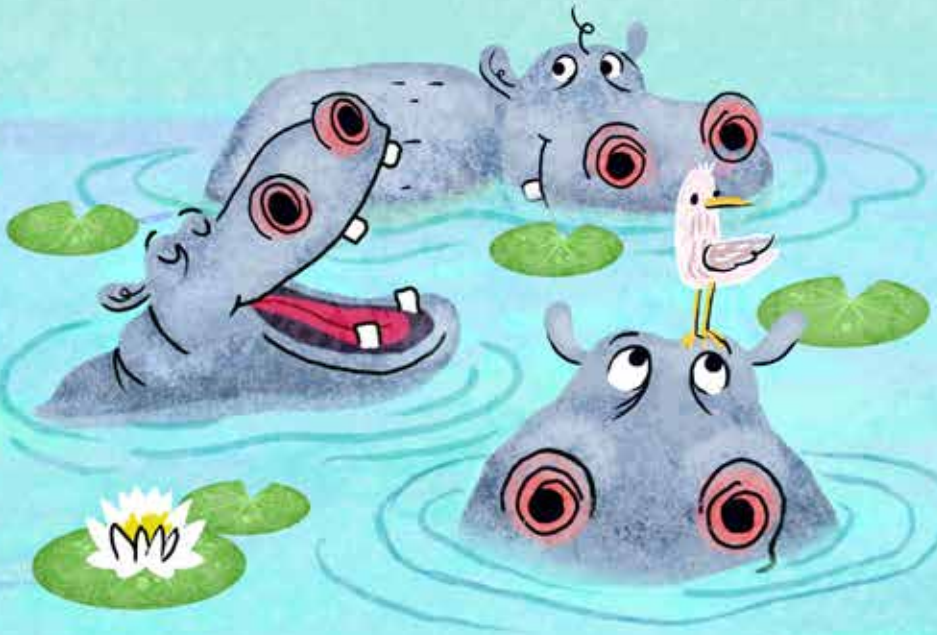
Funda 2

UBantu ulove nini?
NgoMvulo nangeLesibili.

UKhumo wenzeni ukulinga ulusiza umnganakhe azizwe ngcono?
- Umtjele amahlaya ahlekisako.
- Ufunde amaqhinga wokudlala.
- Ekugcineni, ukhethe ukulalela umnganakhe!

Kubayini sirhonona bona uKhumo uzizwe ahlangahlangene ngeLesine ebusuku?
- Ngombana bekangakghoni ukwenza umnganakhe azizwe ngcono.
- Ngombana bekasebenza nzima kodwana ayikho into ayilingileko esebenzako!
- Ngombana besele angasazi bona enzeni!

Kubayini uBantu agcine amomotheka?
- Ngombana uKhumo ugcine atjela uBantu bona uyaqolisa ngogogwakhe.
- Ngombana uKhumo ukhethe ukulalela uBantu.
- Ngombana uKhumo khange alinge ukwenza uBantu akhohlwe ngogogwakhe.
- Ngombana uKhumo utjele uBantu bona kulungile ukuzizwa udanile.



INDATJANA 3
UZANDILE USEBENZISA ITHUNGELELWANO-HLANGANISO

Ummongo: Sisebenzisa itheknoloji





iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bakho ukuzwisisa kobana itheknoloji, njengethungelelwanohlanganiso nabomaliledinini, bangasiza ekufumaneni ilwazi nokufunda izinto ezitja nalisetjenziswa ngokuhlakanipha.



Iqhinga lokuzwisisa: Fumana bese uKhumbula imiNiningwana

- Lokho engikho: Ukuqala begodu nokukhumbula imininingwana eqakathekileko njengabadlali, isizinda nezehlakalo.
- Kungani siyisebenzisa: Ukulandelela umtlhala wokwenzakeleko nokuzwisisa indatjana ngcono.
- Isiza njani: Iyakusiza ekukhulumeni ngendatjana bese uzwisisa ukulandelana kwezehlakalo..



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Ithungelelwanohlanganiso lithulusi lokuhlanganisa abantu nelwazi ephasini zombelele. Singafunisisa iimpendulo zemibuzo ngethungelelwano.
- Nasifuna ukwazi okuthileko, singatlola umbuzo ngemtjhinini wokufunisisa (njenge- Google) bewufumane amavidiyo, iinthombe nama-athikili.
- Singafinyelela ithungelelwanohlanganiso ngekhomphyutha nofana ifowunu. Singathungelela ithungelelwanohlanganiso ngokusebenzisa i - wifi nofana idatha. Idatha ibiza imali beyivumele ifowunu ithungelelwe kuthungelelowanohlanganiso.
- Itheknoloji isinikela ilwazi, kodwana ayikghoni ukusicabangela. Sidinga ukufunda, sihlaziye, senze lokhu esikufundako.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
147, 2	“Ngingenza njani bona iintrobheri zami zikhule kuhle?” uZandile uyazibuza.	UYedwana uzibuza ini? O! Uzibuza bona angenza njani bona iimbewu zakhe zikhule kuhle.
150, 1	Ebusuku, udadwabo likaZandile omkhulu, uSonto wabadosela umtato aseJwanasisikhwama. Umma wanikela uZandile umaliledinini. “Kukhona okutjha?” kubuza uSonto.	UYedwana ukhuluma nobani emtatweni? O! Ukhuluma noBadanile, udadwabo omkhulu, emtatweni.

UZandile bekazithanda iintrobheri. Kodwana iintrobheri bezibiza khulu esitolo!

Ngelinye ilanga, unina likaZandile bekafuna imbewu yomgade. Umma wajikajika abhudulana neraga afunana neembewu.

UZandile bese wabona ipakana yeembewu zeentrobheri!

“Mma, ngibawa sithenge iimbewu nanzi?” uyabawa.

UMma waqala intengo: R28. “Eish! Azikatjhiphi ziyabiza!” kutjho umma. Kodwana wathintitha ihloko bewazithatha.



Ekhaya, unina likaZandile wamnikela ipakana yeembewu zeentrobheri ‘Zange khengizitjale lezi ngaphambilini!’ kutjho umma. “Kufuna utholisise bona zitjalwa bunjani ukuze zikhule kuhle.”

“Kodwana bengicabanga bona zoke iintjalo ziyafana?” kubuza uZandile.



UZandile bekangafuni ukumotjha iimbewu zeentrobheri, bezibiza khulu!

“Ngingenza njani bona iintrobheri zami zikhula kuhle?” uZandile uyazibuza.



UZandile waya ngaphandle. Wabona umakhelwana, ugogo Minah, athamele ilanga.

“Lotjha gogo,” kutjho uZandile.

“Khewatjala amastrobheri?” uZandile uyabuza.

“Awa, zange khengiwatjale,” kuphendula ugogo.



Ngelanga elilandelako nakuphuma isondo, uZandile wabona umngani kadadwabo uLindi.

“Lotjha Lindi,” kulotjhisa uZandile.

“Khewatjala iintrobheri?” uZandile uyabuza.

“Awa, zange khengiwatjale,” kuphendula uLindi.



Ebusuku, udadwabo likaZandile omkhulu, uSonto, wabadosela umtato aseJwanasbhege. Umma wanikela uZandile umaliledinini. “Kukhona okutjha?” kubuza uSonto.

“Akukho okunengi. Umma ungithengele ipakana yeembewu zeentrobheri! Ngifuna ukuzitjala, kodwana angazi njani,” kutjho uZandile.

“Ungathola yoke into kuthungelelwanohlanganiso!” kutjho uSonto. “Sebenzisa umaliledinini kamma,” kutjho uSonto. “Ngizokuthumela idatha.”



Ebusuku, umma wavulela uZandile ithungelelwanohlanganiso. “USonto ukuthumele idatha,” kutjho umma, anikela uZandile umaliledinini.

“Ekhasini lokuthoma phezulu kutlolwe ‘Google’.

“Ngenzeni?” kubuza uZandile.

“Tlola okufunako la,” kuhlathulula umma.

UZandile watlola: “How do I grow strawberries” okutjho bona “Ngizitjala njani iintrobheri?” Bese wahloma ibhathini lokufunisisa.



Ngemva kwemizuzwana, kwavela irhelo lamavidiyo.
UZandile watlhorha u-play ukuthi idlale.



Uthe uZandile nakabukela ividiyo, wafunda izinto ezinengi.

Ufunde bona iintjalo zeentrobherizidinga ama-iri abu-8 elangeni. Ufunde bona iintjalwezi zidinga amanzi amanengi. Ufunde bona kumele alinde iimveke ezine ukuthi athole ukudla.







Ngelanga elilandelako isikolo nasiphumako, uZandile waphuma neembewu zakhe.

Watjala iimbewu ngaphandle elangeni. Utjale ngaphakathi kwebhlege, njengoba bekabona evidiyweni. Wathelelela iimbewu.

Bekarhabile bona ukudla kuvela nini!





Funda 1

Unina likaZandile umthengeleni esitolo?
Umthengele ipakana yeembewu zeentrobheri

UZandile usebenzise ini ukufunda ngokutjala iimbewu zeentrobheri?
Usebenzise umaliledinini kanina. Usebenzise i-Google. Usebenzise ithungelelwanohlanganiso.

UZandile ufundeni ngokutjala ngeentrobheri?
- Ufunde bona iintjalo zeentrobherizidinga ama-iri abu-8 elangeni.
- Ufunde bona iintjalwezi zidinga amanzi amanengi.
- Ufunde bona kumele alinde iimveke ezine bona athole ukudla.

UZandile ufunde njani ukutjalaiintrobheri?
- Ufunisise ku-inthanedi
- Udadwabo uSonto umthumele idatha kumaliledinini kanina. Bese wasebenzisa ithungelelwanohlanganiso.
- Ubukele ividiyo etjengisako bona iintjalo zeentrobherizitjalwa njani.



Funda 2

Kubayini unina angakwazi ukumsiza uZandile ukutjala zeentrobheri?
Ngombana azange khekawatjale ngaphambili.

Kubayini uZandile atjala iimbewu ngendlela ehlwengileko?
Ngombana kungendlela abone ngayo kumavidiyo awabukeleko.

UZandile uyithole njani idatha ukusebenzisa ithungelelwanohlanganiso?
Udadwabo uthumele idatha kumaliledinini kanina bona ayisebenzise.

Kubayini uZandile asebenzisa ithungelelwanohlanganiso?
- Ngombana ufuna ukufunda ukutjala iintrobheri.
- Ngombana nakabuzako akekho okwaziko ukutjala iintrobheri.
- Ngombana ungafunda yoke into ku-inthanedi!



INDATJANA 4
UMHLEKWA USEBENZISA IINKRINI



Ummongo: Sisebenzisa itheknoloji



iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bakho ukuzwisisa kobana ukuchitha isikhathi esinengi basebenzisa iinkrini kungenza balahlekelwe mathuba aqakathekileko namnandi nemindeni nabangani. Kufanele sifunde ukukhetha kuhle nasisebenzisa iinkrini.



Iqhinga lokuzwisisa: Yelela Ukuzwisisa

- Lokho engikho: Ukuhlola ukuzwisisa kwakho njengoba ufunda bese ujama lokha kukhona into engazwakali kuhle.
- Kungani siyisebenzisa: Ukubona lokha ungazwisisiko bese ulungisa.
- Isiza njani: Ikwenza uhlale umatasatasa begodu ithuthukise ukuzwisisisa ngokulungisa ukungazwisisi khonokho.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Ukusebenzisa ifowunu isikhathi eside, ama-tablet, nofana amakhomphyutha kungenza ungakghoni ukudlala, ukuthabulula umzimba, nofana ukuba nesikhathi nomndeni nabangani.
- Ukusebenzisa itheknoloji khulu kungabangela ukulahlekelwa bubumnandi bamambala bepilo, ukucoca nabangani, nofana ukusiza ekhaya.
- Imindeni yenza izinto ndawonye, njengokucoca ngelanga, ukudlala imidlalo, nofana ukubhaga. Ukuzibandakanya kungabamnandi begodu kuqakathekile ukuze nizizwe nizwana. Ukungazibandakanyi kungasenza sizizwe sinesizungu nofana sitjhiywe ngaphandle.
- UMswenya kufanele aqunte phakathi kokusebenzisa ifowunu nofana ukuzibandakanya eentweni ezenziwa mndeni. Soke kufanele sikhethe bunje ngamalanga.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
159, 1	Msinyana nje ugogwakhe kaMhlekwa nakangena ngendlini, uMhlekwa wabuza ngefowunu yakhe.	Akhe ngicabange. Ugogwakhe kaMhlekwa usandukufika, into yokuthoma uMhlekwa ayenzako kubawa ifowunu yakhe. Lokho kungitjela okuthile okuqakathekileko. Uthakase khulu ngefowunu. Akhe ngihlole bona ngiyazwisisa. Kwanga unekareko ekulu ngefowunu kunokulotjhisa nofana ukukhuluma. Lokho kungaqakatheka kamva.
163, 1	“Mhlekwa, woza uzokudlala - asikhambe!” kwatjho uSapho azama ukukhandela isikrini. “Badlala basithandathu ngehlangothini linye lesitrada begodu bayasitlhoga isikrini!”	Akhe ngicabange. USapho ufuna ukudlala ngaphandle. Lokho kuzwakala njengento emnandi, kodwana uMhlekwa akabalandeli. Ngiyazibuza bona kubayini. Ngicabanga bona uqale khulu efowunini yakhe. Akafuni ukudlala ngombana usebenzisa ifowunu.

Msinyana nje ugogwakhe kaMhlekwa nakangena ngendlini, uMhlekwa wabuza ngefowunu yakhe. UMhlekwa bekabhambalele esofeni, abukela ividiyo ngemva kwevidiyo.



Ugogo nomma bakhuluma base bahleka etafuleni. “Iza uzongitjela ngeveke yakho” Ugogo wabiza uMhlekwa.

“Iza uzokutjela ugogo ukuthi wenze kuhle kangangani eenhlahlubeni zokupeleda“kwabiza umma.



UMhlekwa wathintitha ihloko. “Awa! Angifuni ukukhuluma! Ngibukele!” watjho njalo, amehlo wakhe anamathele esikrinini.



Lokha ugogo aphelelwa madatha, uMhlekwa wancenga uninaukudlala efowunini yakhe, Umma wavuma-kwesikhatjhana esincani nje.





“Mhlekwa woza uzokudlala-asikhambe” kwatjho uSapho azama ukukhandela isikrini. “Badlala basithandathu ngehlangothinilesitrada begodu bayasitlhoga isikrini!”

UMhlekwa watjhwabanisa ipandla. “Khamba! Uzongenza ngihlangahlangane!” watjho njalo kunesitjengiso sokudana elizwini lakhe.



Lokha uyise nakafika ekhaya uMhlekwa wamrabhela ukusebenzisa ifowunu yakhe ukwenzela umzala wakhe i-WhatsApp. Wavumakwesikhatjhana... UMhlekwa wathumela umzala wakhe imilayezo embalwa. Warhudulela ifowunu alindele ipendulo.



“Phezesekusikhathi sedina” kubuza unina kaMhlekwa.
“Ngicabanga ukuthi kufanele sibhage amakuke.
Kukhona ofuna ukungisiza?” kubuza umma.

“Mina!” kurhuwelela uSapho agijimela ngekhwitjhini.



UMhlekwa azange aphendule.



Ngedina, umndeni kaMhlekwa wabelana ngethabo elisukela ngeenkhathi zabo. Umma wabelana ngehlaya elimnandi ugogo amtjela lona. USapho wakhuluma ngamagondelo awafakileko esitradeni.



Ubaba wadla amabhasikiti wagcwaliselela umma noSapho kokuthi bekamnandi kangangani. UMhlekwa wathula du, acabanga ukuthi akakahlanganyeli kangako namhlanjesi.



Emuva ekamereni lakhe wacabanga ngokwelanga okumlahlekeleko-akakahlanganyeli nomma nogogo adlala ibholo nabangani bakhe. Abhaga amabhasikiti.

“Kusasa ngizakwenza okunye okuhlukileko,” waqunta





Funda 1

UMhlekwa wabawa ini kugogwakhe msinyana nakafikako?
Wabawa ugogwakhe bonyana angasebenzisa ifowuni yakhe.

USapho wabawa uMhlekwa bona azokwenzani ngaphandle?
USapho wabawa uMhlekwa bona azokudlala naye nabanye abantwana estaradeni.

Sikhathi esingangani ocabanga bona sisilinganiso esilungileko/esaneleko bona ungasichitha efowunini ngelanga linye?
Ngicabanga/Ngidlumbana...
Isibonelo: Ngicabanga/ngidlumbana bona isikhatjhana esincani sihle njengesikhatjhana ngemva kokwenziwa komsebenzi wekhaya, ukuze kube nesikhathi sokudlala nesokucoca nomndeni.

Kubayini ucabanga/udlumbana bona uMhlekwa akafuni ukulisa ukusebenzisa ifowuni?
Ngicabanga/Ngidlumbana...
Isibonelo: Ngicabanga/ngidlumbana bona uMhlekwa uthabela ukuqala/ukubukela amavidiyo nokudlala imidlalo. Angicabangi bona ucabanga./udlumbana ngezinto ezimlahlekelako.



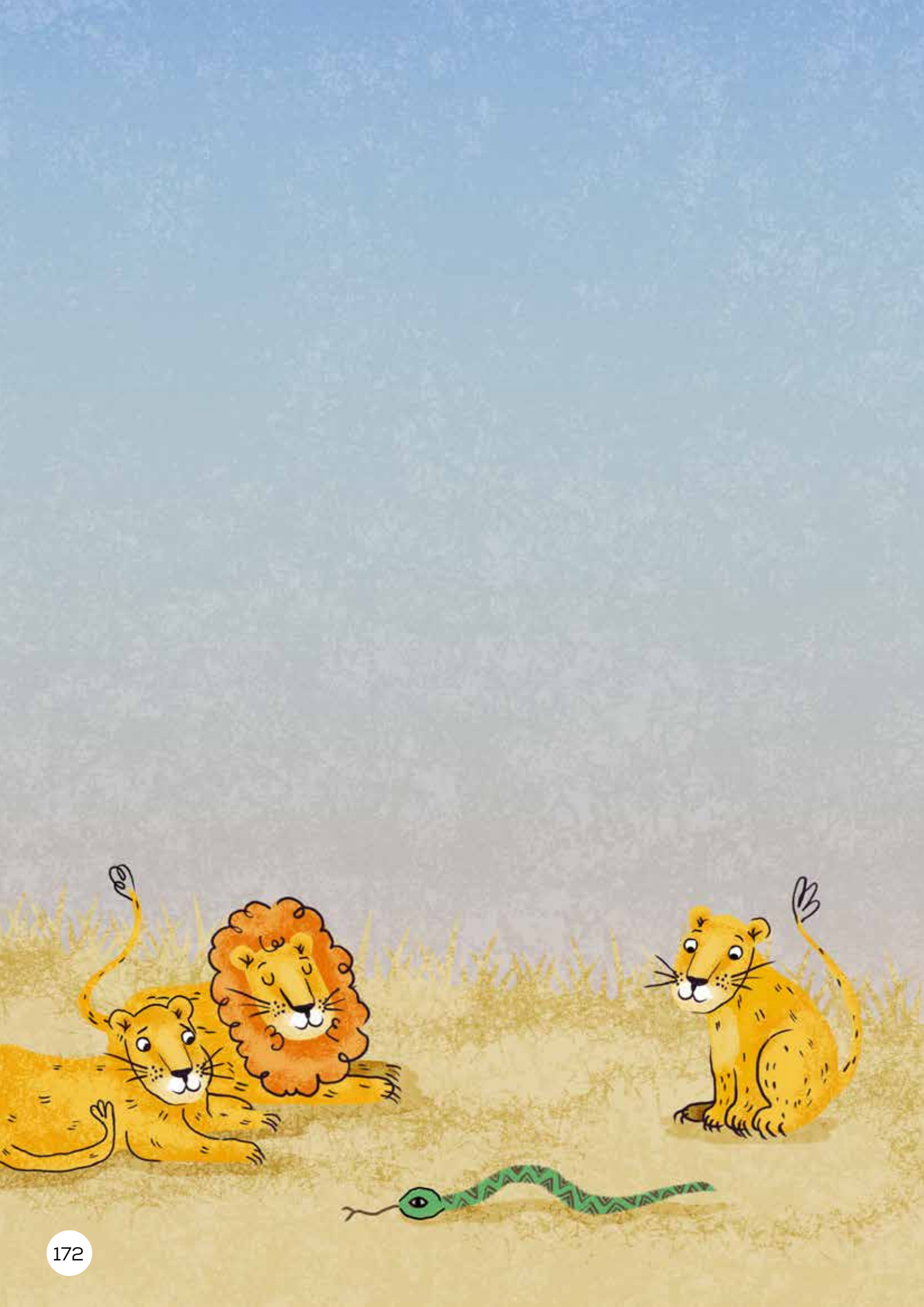
Funda 2

Ngiziphi izinto uMhlekwa alahlekelwa ngizo phakathi nelanga?
- Ukucoca/ukukhuluma noGogo noMma.
- Ukudlala ibholo erarhwako noSapho.
- Ukubhaga amabhasikidi nonina.
- Ukuchitha isikhathi nokuhlangana/sokuthintana nabantu emndeninakhe.

Indlela uMhlekwa aziphatha ngayo yabuthinta njani ubudlelwana bakhe nomndenakhe ngalelolanga?
- Ngombana uMhlekwa uchitha isikhathi esinengi ngelanga efowunini, akahlanganyeli nomndenakhe. Uhlukana nawo abe alahlekelwe mathuba akhethekileko abawachitha ndawonye..

Ucabanga/udlumbana bona kubayini uMhlekwa athulile ngesikhathi sokudla kwantambama?
- Ngicabanga/ngidlumbana bona uMhlekwa uthulile ngesikhathi sokudla kwantambama ngombana uzizwa atjhiywe ngaphandle - akhange ahlanganyele ezintweni nomndenakhe nabangani [hakathi nelanga.
- Ngicabanga/ngidlumbana bona uMhlekwa uthulile ngombana akukho okunengi angabelana ngakho begodu uyelela bona ulahlekelwe.
- Ngicabanga/ngidlumbana bona uMhlekwa uthulile ngombana umndenakhe uhlanganyela ngezinto ezimnandi ozenze nabanye ngalelolanga, kodwana uMhlekwa bekayedwa eemfowunini ilanga loke.

Ngimuphi umlayezo ocabanga/odlumbana bona umtloli ulinga ukusifundisa wona ngokusebenzisa iimfowuni
Ngicabanga/Ngidlumbana...
Isibonelo: Ngicabanga/Ngidlumbana bona umtloli ulinga ukusifundisa bonyana ukusebenzisa iimfowuni kulungile nazisetjenziswa kancani, kodwana ukuchitha isikhathi esinengi eenkrinini kungasenza silahlekelwe sikhathi esiqakathekileko nemindeni nabangani.



INDATJANA 5

HLALA UPHEPHILE LESEGO!

Ummongo: Silandela imilayo





iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bazwisise ukuthi ukulandela imilayo nofana imithetho akusilula ngeenkhathi zoke. Ngesinye isikhathi, singazizwa silingeka kobana siphule imithetho. Kodwana, imithetho yokuphepha eyenziwe babantu abanetjhejo kithi ngeyokusivikela.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Ezinye iindawo ziphephile ebantwaneni begodu ezinye azikaphephi.
- Kwesinye isikhathi abantu abakhulu bayazi ngeengozi ekungenzeka abantwana bangazazi. Ababelethi nabatjheji benza imithetho ezokuphephisa abantwana engozini.
- Kwesinye isikhathi sifuna into (njengamaswidi), lokho kungenza kube budisi ukukhetha ngokuphepha. Kwesinye isikhathi sazi umthetho, kodwana siyalingeka bona siweqe.
- Ukuzizwa usaba kusitjela okuthile okuqakathekileko. Kungaba liphawu eliyelelisako. Ukusaba akusibo ubuthakathaka - nasikulalela, kungasigcina siphephile.



Iqhinga lokuzwisisa: Buza imiBuzo / Mangala

- Lokho engikho: Ukucabanga nokubuza imibuzo ngendatjana lokha ufundako.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuhlala unekareko begodu ufumana okunengi lokha ufundako.
- Isiza njani: Ikugcina usebenza begodu ikusize ngokuzwisisa indatjana.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
177, 1	ULesego ucabangile ukubiza uMapule ukuthi eze naye. Kodwana, khange afune ukwabelana naye imali yamaswidi nodadwabo!	ULesego uyazi kobana akukafaneli abe yedwa, begodu uyazi bona akukafaneli aye eduze neendawo zotjwala. Ngiyazibuza bona uLesego uzawulandela umlayo kanina, nalokha angekho?
180, 1	Uthe nakabona endaweni yotjwala uLesego, wangena ephatjhisini encani eya esitolo. Waya etafuleni yokuthengisela esitolo. “Ngizokuthatha ukudla kwaka Baba uThapelo,” watjho njalo adlulisa imali.	Ngiyo adlula eduze kwendlu yotjwala, ayedwa?

Bekusekuseni ngoMgqibelo, unina likaLesego wayokuvakatjhela umngani. Wasingatha uLesego noMapule wabalayelisa bona uyakhamba. “Niphephe. Khumbulani bona kufanele nihlale nindawonye ilanga loke. Naniya eentolo, nikhambe eqadi kwendlela – ingasi emaphatjhisini ahlangana nemizi! Begodu ningatjhideli eendaweni zotjwala!”



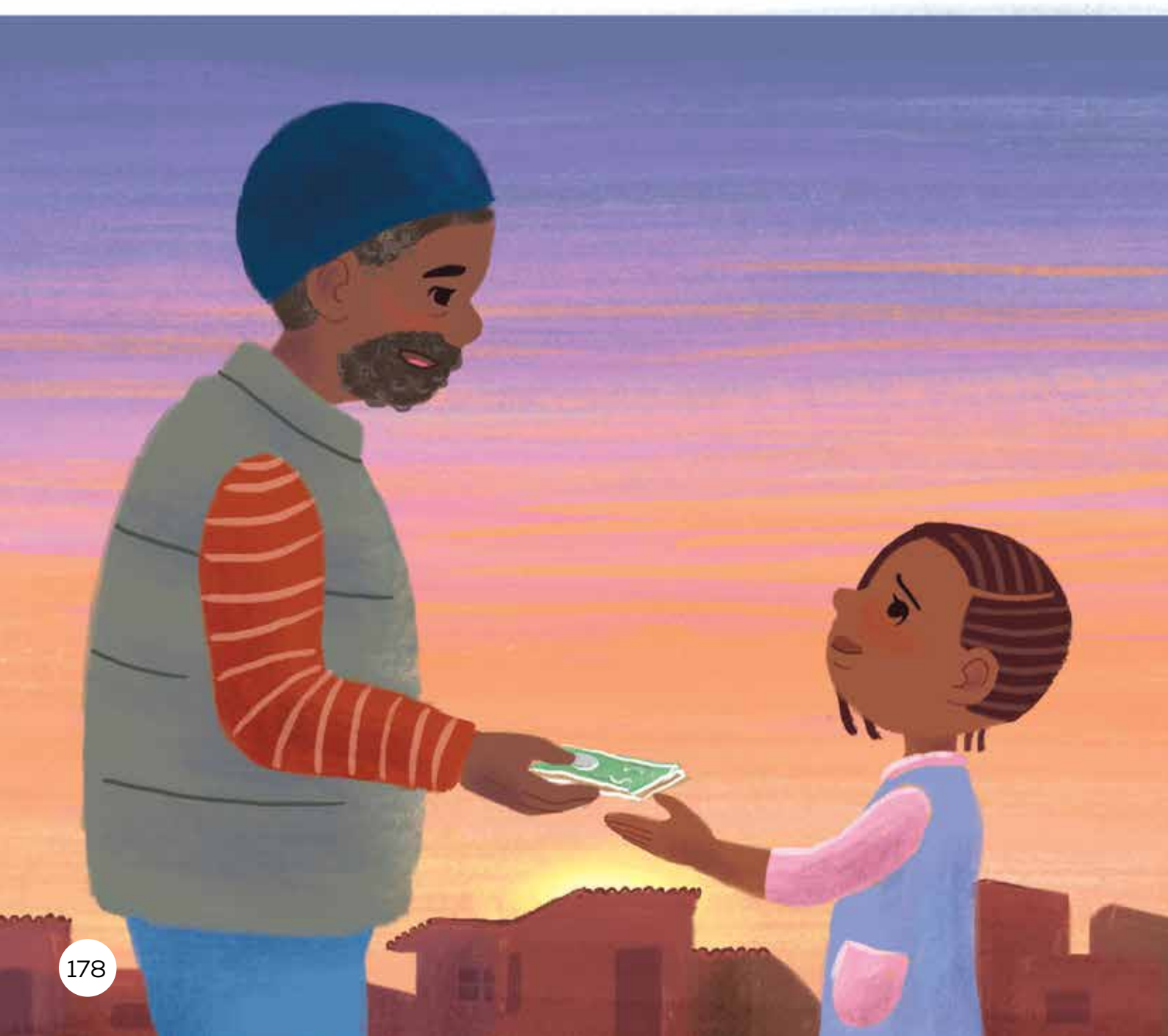
Ngemva kwamadina, uBaba uThapelo, umakhelana kaLesego, wambiza. Wakhipha imali. “Ngibawa uye esitolo esingemva kwalapho kuthengiswa utjwala begodu ungithengele umratha nenyama,” watjho njalo, “ungazithengela amaswidi endleleni.”



ULesego ucabangile ukubiza uMapule ukuthi eze naye. Kodwana, khange afune ukwabelana naye imali yamaswidi nodadwabo!



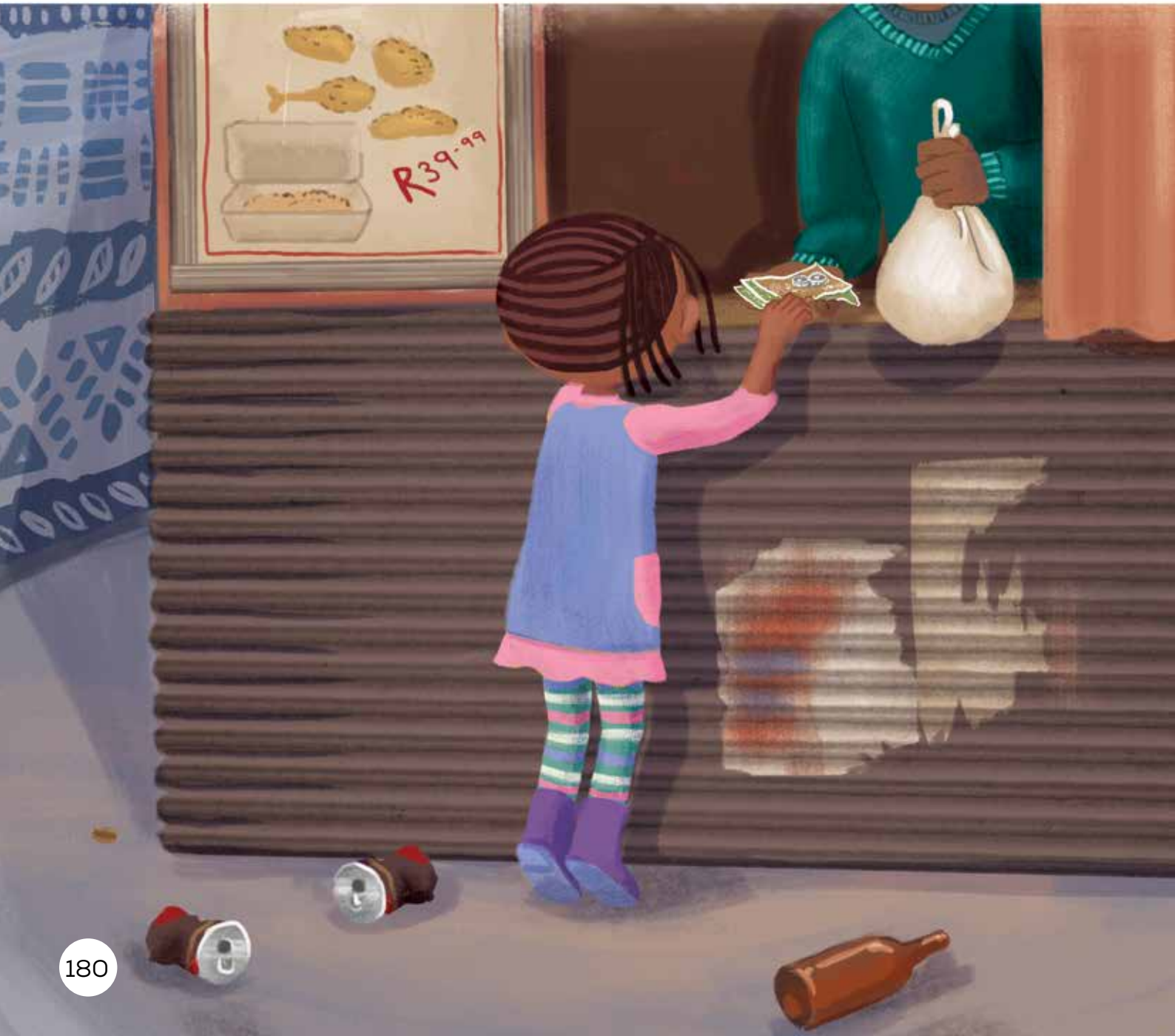
Bekubalada kodwana uLesego bekacabanga bona nakangakhamba aye khona msinyazana, uzakubuya ngaphambi kobana unina abuye. Bese, unina angeze azi. ULesego wathatha imali kuBaba uThapelo. “Ngidosele isitolo umtato. Ukudla kwami kuzobe kulungile nawufika lapho!” kutjho uBaba uThapelo amomotheka.



ULesego wahlohlela imali ngesikhwameni wagijimela esitolo. Unina likaLesego umkhuzile bona akhambe endleleni nakaya eentolo. Kodwana bekuzokuba msinyana nakangakhamba ngephatjhisi, bekazokufika msinyana ngaphambi kobana unina afike. Ukwenzela bona unina angeze azi.



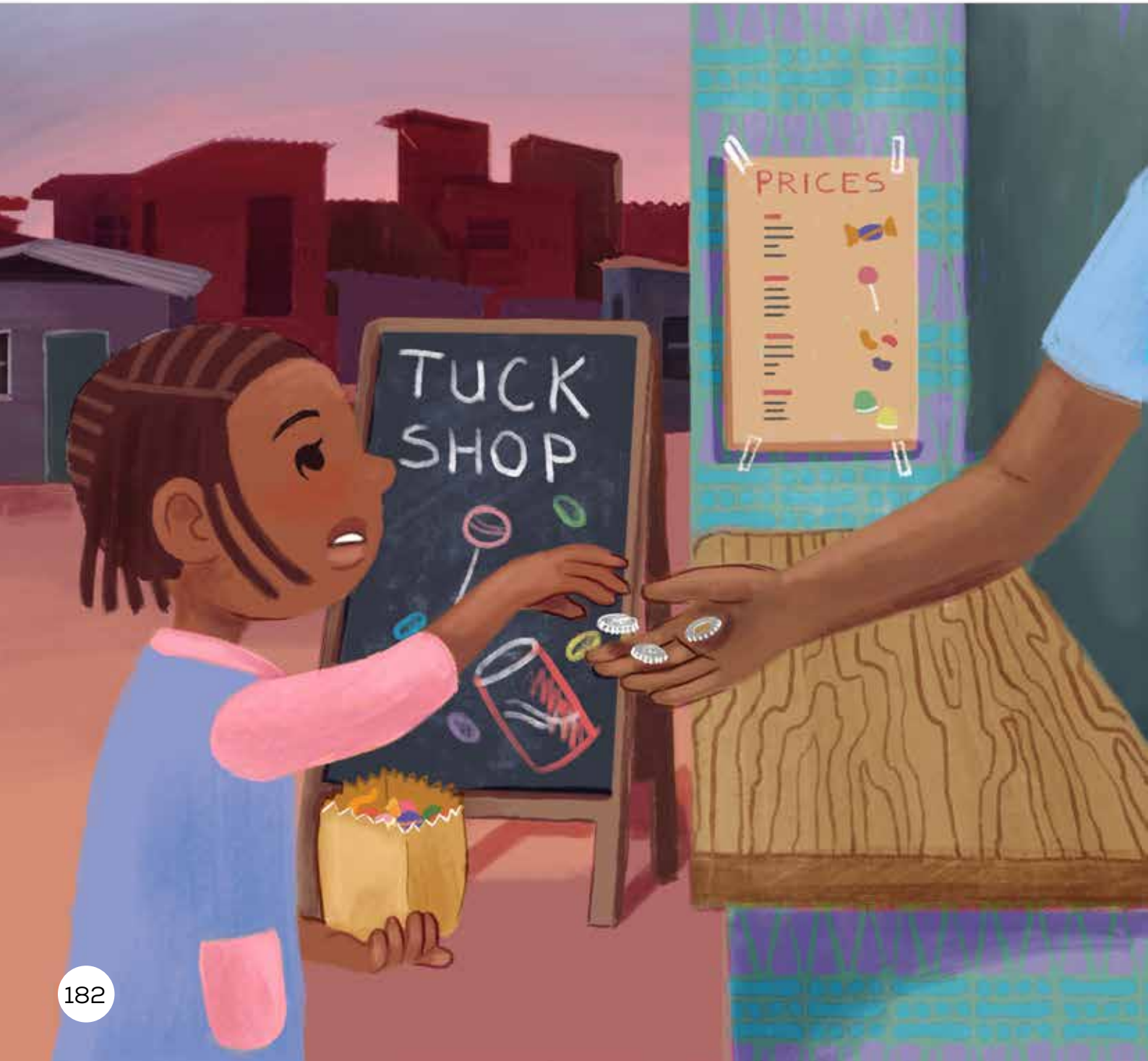
Uthe nakabona endaweni yotjwala uLesego, wangena ephatjhisini encani eya esitolo. Waya etafuleni yokuthengisela esitolo. “Ngizokuthatha ukudla kwaka Baba uThapelo,” watjho njalo adlulisa imali.



Uthe nakajikako uLesego, amadoda amathathu bekajame ephatjhisini encani. Bamuqalile. Wazizwa athukiwe. “Ngicabanga bona ngiyazi kubayini umma bekangafuni ngibandamele eduze netjwaleni,” uyacabanga.



ULesego usebenzise imali eseleko esitolo wazithengela amaswidi. Ngaleso sikhathi besele kurhwaqela.



Wagijima emaphatjhisini, alinga ukufika ekhaya kungakabi nzima begodu nonina angakafiki. Uthe nakasagijimako, indoda enye yambiza, “Izapha mntazana! Uzokukhuluma nami! yatjho njalo. ULesego azizwe athukiwe.

“Ngicabanga bona ngiyazi kubayini umma bekangafuni ngikhambe ephatjhisini,” uyacabanga agijima ngebelo.



Uthe nakafika ekhaya, uBaba uThapelo bekamlindile. “Umma ufikile? Umbonile?” uLesego ubuza ngokuthukwa.

“Awa, angikamboni,” kutjho uBaba. ULesego waphefumula ngokukhululeka.



Uthe nakahlezi estupini amunya amaswidi wakhe, wathatha isiqunto. Wakhetha bonyana angeze asakubuyela eduze netjwaleni godu.





Funda 1

UBaba uThapelo umthume kuphi uLesego?
Umthume bona aye esitolo esingemuva kwetjwaleni bona ayokuthatha ukudla kwakhe.

Unina likaLesego umkhuze bona angaya kuphi?
Umkhuzile bona angakhambi emaphatjhisini nofana eduze netjwaleni.

Kubayini uLesego aye etjwaleni, nanyana unina amkhuzile bona angaya?
- Ngombana bekacabanga bona ngekhe avelelwa lilitho elimbi
- Ngombana bekafuna ukuzitholela amaswidi!
- Ngombana uBaba uThapelo umthume bonyana ayomthathela ukudla esitolo
- Ngombana ukhethe bonyana unina angeze azi!



Funda 2

ULesego uzithengele kuphi amaswidi?
Uzithengele esitolo.

Kuyini uLesego agcine akwenzile ekugcineni kwendatjana?
Ugcine ngokuthi angeze asabandamela etjwaleni nofana emaphatjhisini godu.

Kubayini uLesego akhetha bonyana angeze asabuyela eduze netjwaleni begodu agijima hlangana namaphatjhisi?
- Ngombana uzizwe athukiwe nakaseduze netjwaleni.
- Ngombana uzizwe athukiwe nakagijimela ekhaya emaphatjhisini.
- Ngombana uyabona bonyana angavelelwa yinto embi!

INDATJANA 6

UVUSI NEDONGA LOMLAMBO

Ummongo: Silandela imilayo





iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi balimuke kobana ukuba nesibindi samambala kutjho ukukhetha okuphephileko nokulalela iinyeleliso, nalokha abanye bafuna uqunge ubonise nesibindi.



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinquntо lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Idonga lomlambo kulapho kugeleza khona umlambo. Kwesinye isikhathi lomile, akunamanzi. Kwesinye isikhathi linamanzi amancani. Ngemva kwezulu elikhulu, lingazala msinyana belibe yingozi. Nalina khulu, amanzi agelezela emlanjeni. Umlanjana omncani ungaphenduka umlambo omkhulu.
- Amanzi akhambako angaba namandla. Angawisa abantu nofana abakhukhule, nalokha angabonakali atjhinga. Amadwala asemlanjeni angatjhelela, begodu kulula ukulahlekelwa kudzimelela.
- Kwesinye isikhathi, abantu baphambanisa ukuba nesibindi nokungasabi. Kodwana abantu abanesibindi bangazizwa basaba. Ukuba nesibindi akutjho bona ungatjheji ingozi.
- Abantu abakhulu bavame ukuyelelisa abentwana ngeendawo eziyingozi. Imithetho yokuhlalela kude neendawo eziyingozi yenzelwe ukusiphephisa, kungasikho ukusonela ubumnandi.
- Lendatjana inesakhiwo esibuyelelweko esingakhuthaza abafundi ukulimuka bona abangani bakaVusi bayamrhuga, uzwa isiyeleliso sikadadwabo kodwana useqisa amehlo, lobubujamo buba yingozi khulu.



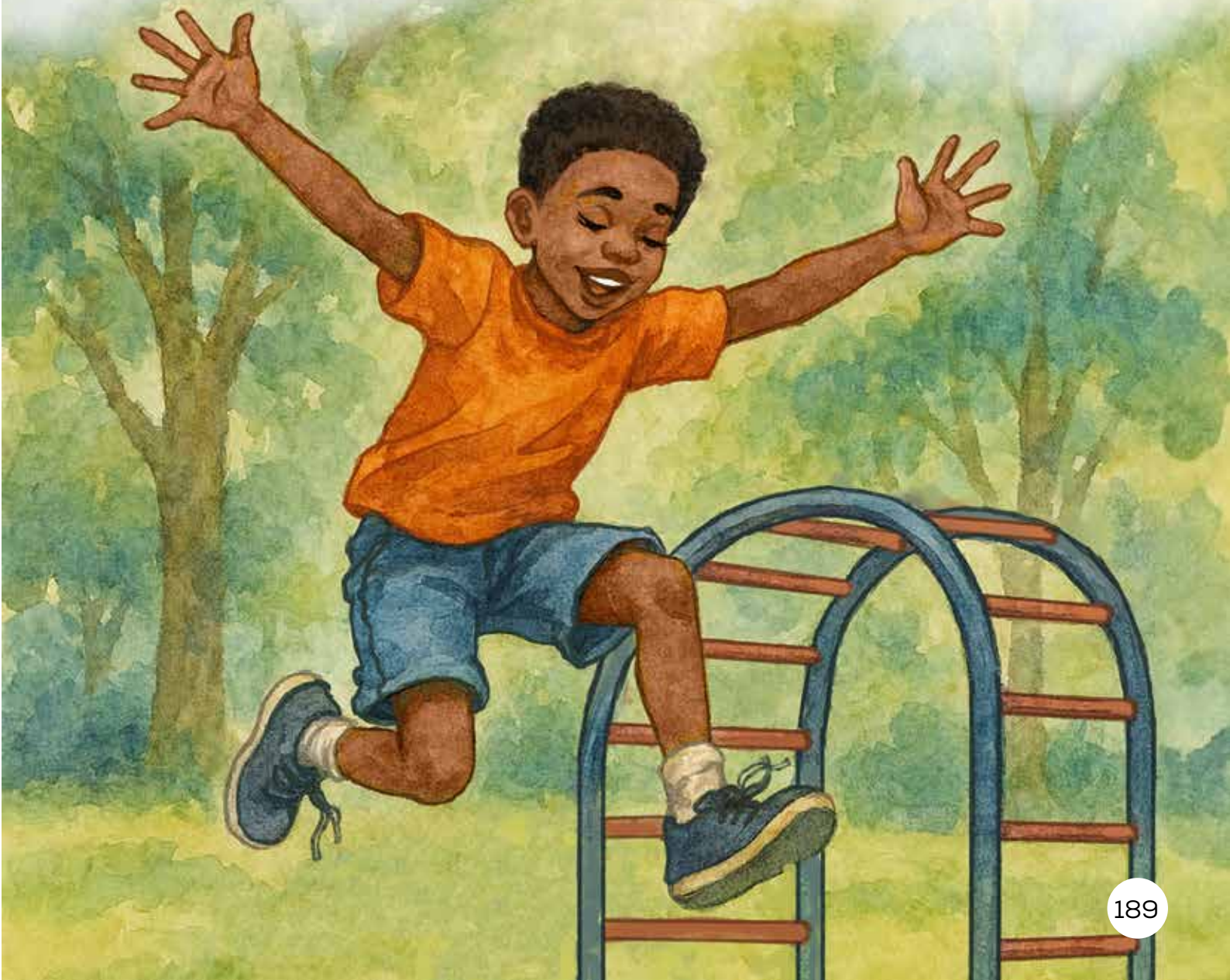
Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
193, 1	Ngelanga elilandelako, uVusi wakhamba edongeni lomlambo. Kodwana bekungaseselidonga lomlambo nakancani–besele kungomcani-umlanjana ogelezako.	Ngikhumbula bona bekunamathosi wezulu athontela phezu kwephahla lakaVusi. Ngirhononela bona ngiso isizathu esenza idonga lomlambo owomileko liphenduke umlanjana omncani - ngesibanga sezulu.
196, 2	UVusi wajama. Wacabanga kabili. Wezwa iphimbo likadadwabo ngehlokwenakhe lisithi: “Ungadlali eduze nedonga lomlambo. Angekhe wazi bona umlambo ungakukhukhula nini.”	Ngiyarhononela bona uVusi uthoma ukuzizwa anganasiqiniseko nofana athukile, ngombana wadosa ummoya, wacabanga kabili, begodu wabuye wakhumbula isiyeleliso sikadadwabo.

UVusi bekanesibindi begodu abonisa nokusilingeka. Bekathanda ukuzikhukhumeza ngokobana yena bekangesabi litho.

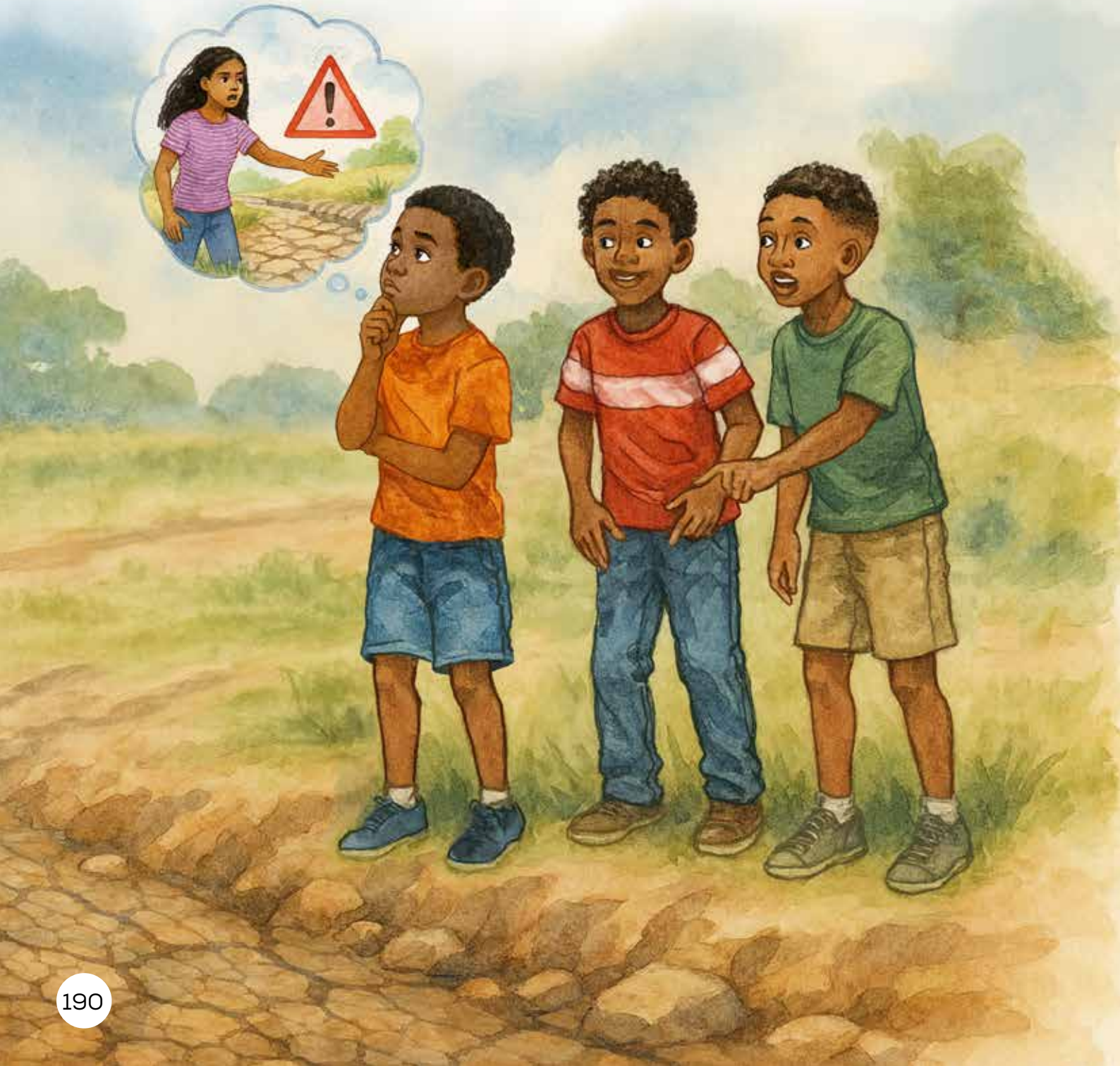
Abakhozi bakhe nabamtjela bona eqe phezulu ehlathini, akhange acabange kabili.

Abakhozi bakhe nabamtjela bona akhwele umuthi omude, akhange acabange kabili.



Ngelinye ilanga, abakhozi bakaVusi bamtjela bona eqe idonga lomlambo. UVusi wajama.

Wacabanga kabili. Wezwa iphimbo likadadwabo ngehlokwenakhe lisithi: “Ungadlali eduze nedonga lomlambo. Angekhe wazi bona umlambo ungakukhukhula nini.”

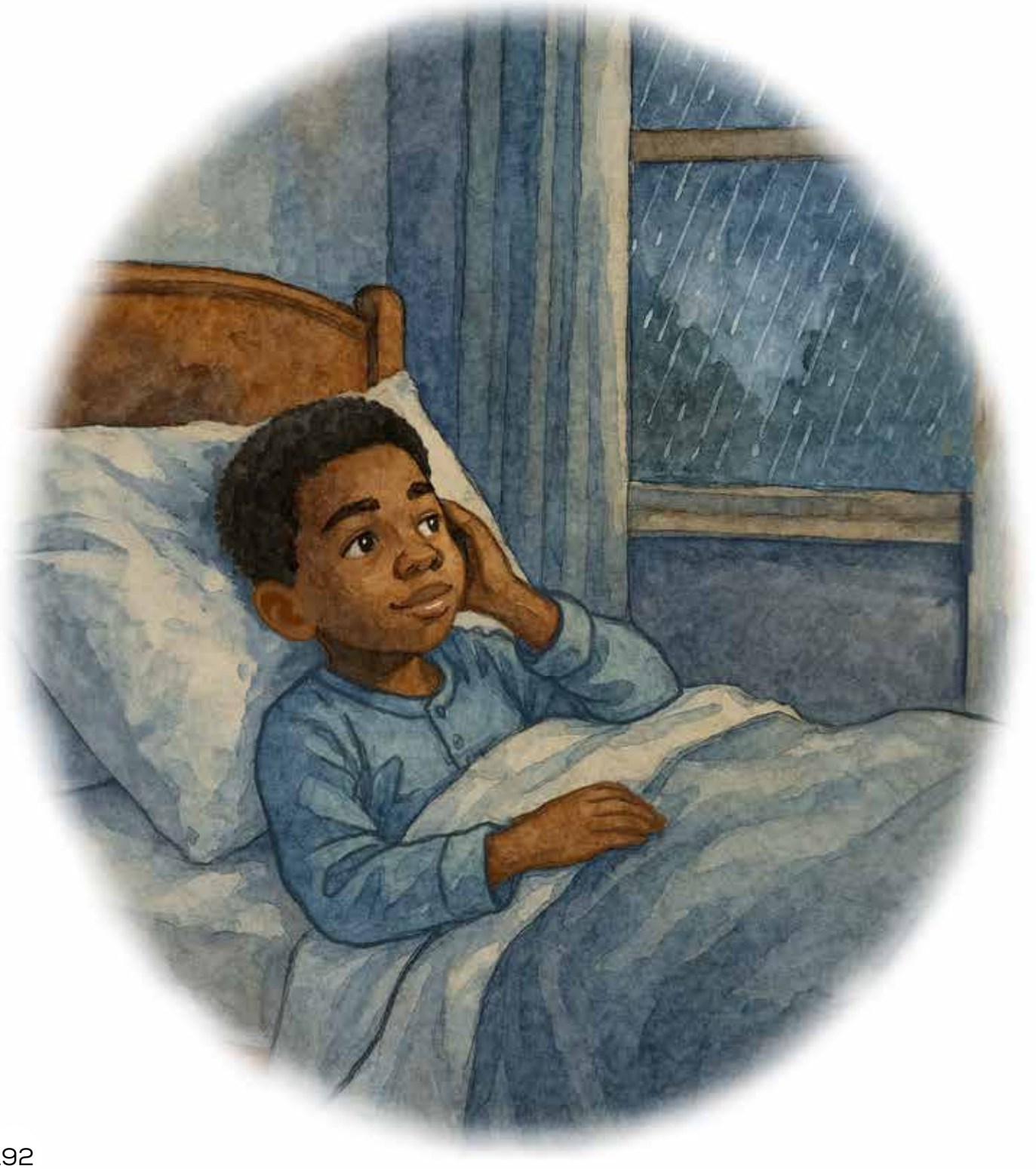




Kodwana uVusi bekanesibindi. Bekathanda ukuzikhukhumeza bona bekangasabi litho. Bekangesabi idonga elingana litho.

UVusi weqa idonga azigedlile. Nakafika ngehlangothini elinye, wabuyela emuva azigedle ngokweqileko. “Uyabona!” watjho amomotheka,”ayikho into ethusako ngedonga lomlambo”

Ngalobo busuku, uVusi walala embhedeni alalele amathosi wezulu athontela endlini yakhe yebhlege. “Ngiyarareka bona kuyini le ethusako ngedonga lomlambo?” Uyacabanga.



Ngelanga elilandelako, uVusi wakhamba edongeni lomlambo. Kodwana bekungaseselidonga lomlambo nakancani– besele kungomcani, umlanjana ogelezako.

Abakhozi bakhe bamtjela bona akhambe ngomlanjana. UVusi wajama. Wacabanga kabili.

Wezwa iphimbo likadadwabo ngehlokwenakhe lisithi: “Ungadlali eduze nedonga lomlambo. Angekhe wazi bona umlambo ungakukhukhula nini.”



UVusi bekanesibindi begodu abonisa nokusilingeka. Begade athuswe mamanzi asedongeni lomlambo, kodwana bekangafuni ukukhombisa.

UVusi weqela msinya ngale komlanjana. Nakafika ngakelinye ihlangothi elikude, wabuya msinya godu. “Uyabona!” watjho amomotheka kancani, “ayikho into ethusako ngomlanjana lo!”



Ebusukobo, uVusi walala embhedeni alalele amathosi wezulu athontela phezu kwendlu yakhe yebhlege. Walalela itjhada elikhulu elikhabisana nombani. “Ngiyarareka bona kuyini le ethusako ngomlanjana lo?” uyacabanga



Ngelanga elilandelako, uVusi wakhamba emilanjaneni ogelezako. Kodwana bewungasi mncani namkha bewungasagelezi ukuya phambili- begade kumlambo ozeleko, nogelezako.

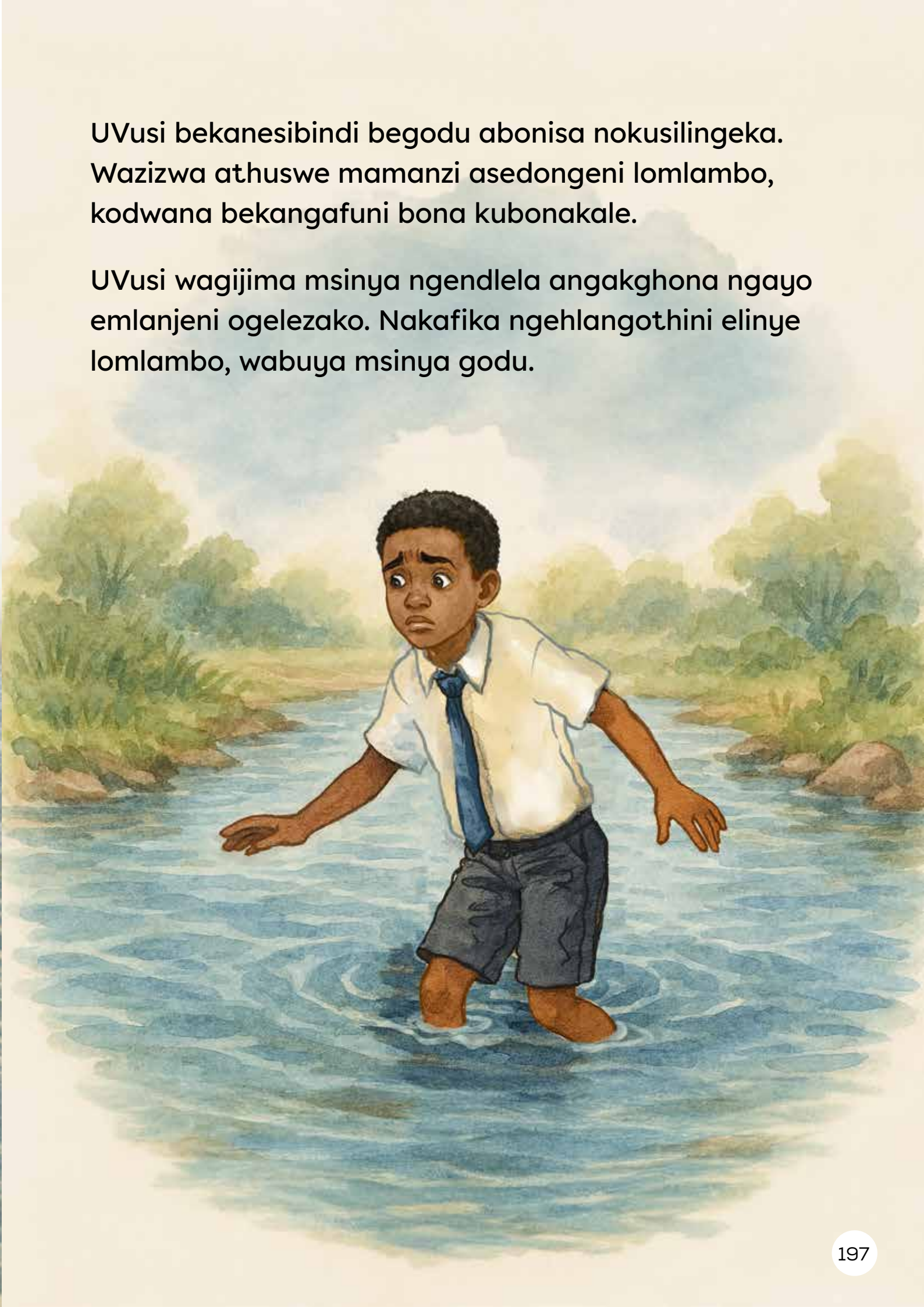
Abakhozi bakaVusi bamtjela bona eqe umlambo ogelezako begodu nozeleko. UVusi wajama. Wacabanga kabili.

Wezwa iphimbo likadadwabo ngehlokwenakhe lisithi: “Ungadlali eduze nedonga lomlambo. Angekhe wazi bona umlambo ungakukhukhula nini.”



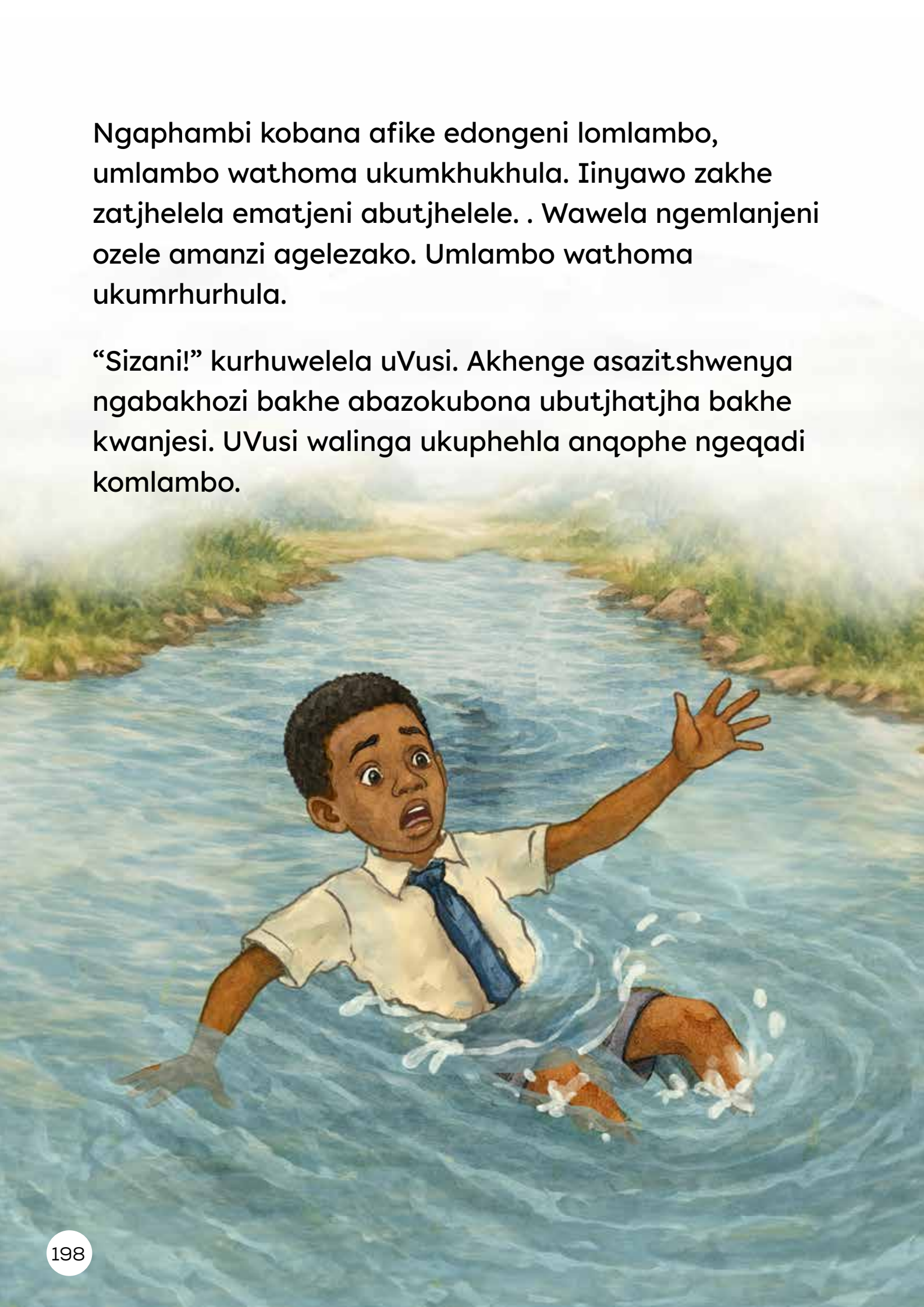
UVusi bekanesibindi begodu abonisa nokusilingeka. Wazizwa athuswe mamanzi asedongeni lomlambo, kodwana bekangafuni bona kubonakale.

UVusi wagijima msinya ngendlela angakghona ngayo emlanjeni ogelezako. Nakafika ngehlangothini elinye lomlambo, wabuya msinya godu.



Ngaphambi kobana afike edongeni lomlambo, umlambo wathoma ukumkhukhula. Iinyawo zakhe zatjhelela ematjeni abutjhelele. . Wawela ngemlanjeni ozele amanzi agelezako. Umlambo wathoma ukumrhurhula.

“Sizani!” kurhuwelela uVusi. Akhenge asazitshwenya ngabakhozi bakhe abazokubona ubutjhatjha bakhe kwanjesi. UVusi walinga ukuphehla anqophe ngeqadi komlambo.

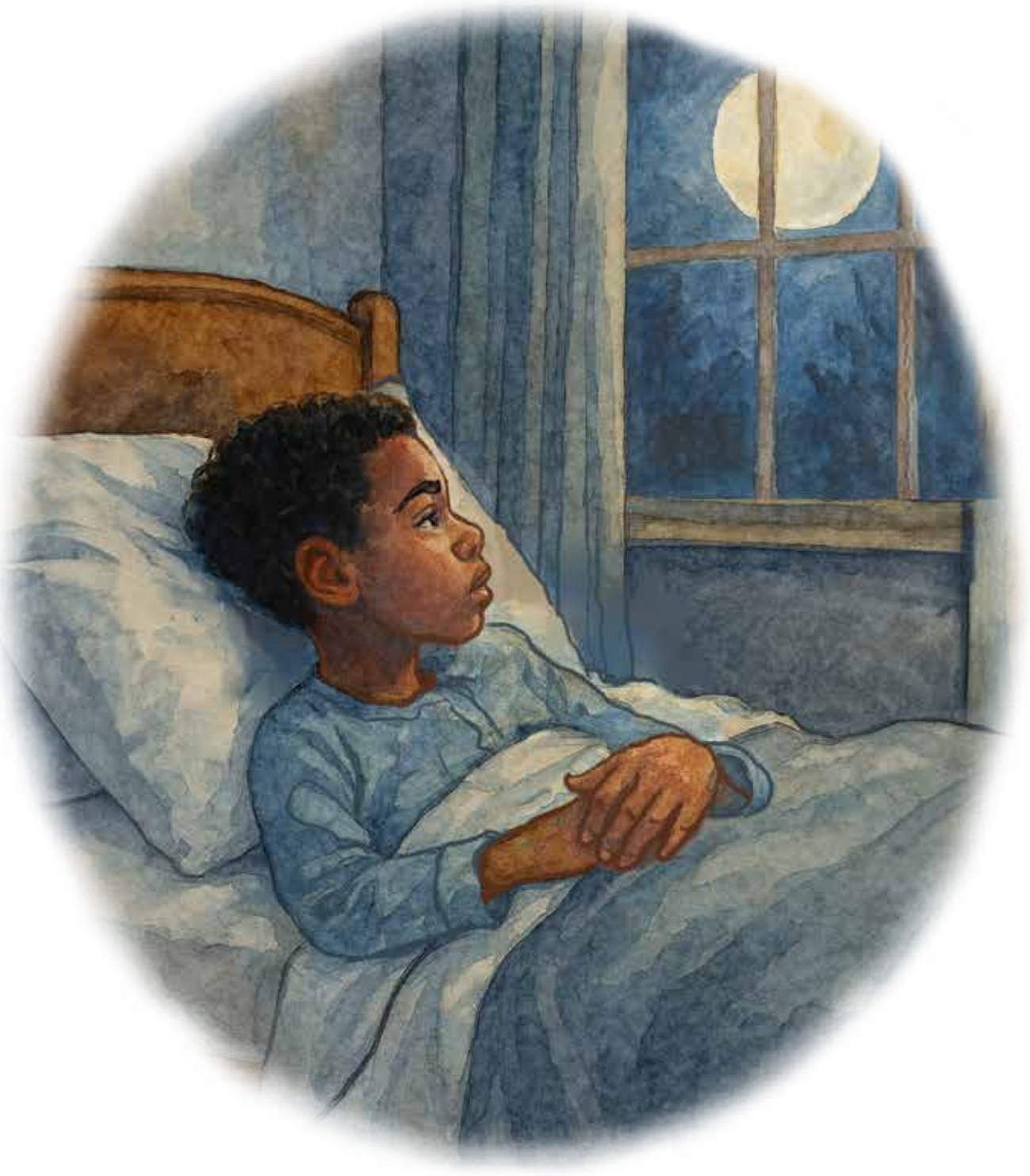


Abakhozi bakhe bagijima bagega nedonga lomlambo. Umkhozakhe uMichael wangena ngemlanjeni ozeleko, begodu wakghona ukumdosa ngomkhono emlanjeni ogelezako. UMichael wadosela uVusi ngaphandle kwamanzi ngaphezu kwedonga lomlambo.

UVusi waya ekhaya athukiwe.



Ebusukobo, uVusi walala embhedeni. “Ngiyazi kuyini okuthusako ngomlambo ogelezako,” uyacabanga. “Ngingaba nesibindi, ngingaba mumuntu onengozi angayenza. Kodwana angekhe ngisadlalela eduze kwedonga lomlambo godu!’





Funda 1

Ukufunda kokuthoma I

- Kuyini udadwabo likaVusi amkhuze ngakho?
- Umkhuze bona angadlali eduze nedonga lomlambo, ngombana angakhukhulwa mamanzi.

Kuyini okYenzeka edongeni lomlando elomileko?

Kugcine sele kumlambo ozeleko ogelezako.

Ucabanga bona kubayini udadwabo likaVusi amkhuze bona angadlaleli eduze nedonga lomlambo?

- Ngombana uyazi izulu lingagcwalisa idonga lomlambo libemlambo omkhulu.
- Ngombana uyazi uVusi uthanda ukwenza izinto eziyingozi ngesinye isikhathi.
- Ngombana uyazi uVusi akakwazi ukududuza.
- Ngombana uyazi uVusi bekangakhukhulwa mamanzi umlambo nawugcweleko.



Funda 2

Ngiziphi ezinye izinto uVusi azenzileko ukutjengisa bona unesibindi?

- Weqe ehlathini.
- Ukhwele umuthi omkhulu.

Ucabanga bona uVusi usazokudlala edongeni lomlambo godu?

Ngicabanga... ngombana...

Ngisiphi isifundo ocabanga.odlumbana bona uVusi wasifunda ngalelolanga/ mhlanokho?

Ngicabanga/ngidlumbana bona uVusi wafunda... ngombana...
Isibonelo: Ngicabanga/ngidlumbana bonyana uVusi wafunda ukungadlaleli edongeni lomlambo, ngombana lingatjhuguluka umlambo onamandla msinyana.



INDATJANA 7

IBHRATJHI YOKUPENDA

Ummongo: Sinokuhlakanipha





iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bazwisise kobana ukuhlakanipha kukulinga imibono emitjha, balinge amathulusi ahlukileko, basebenzise umcabango ukurarulula imiraro nofana ukwenza okuthileko okungafani nokhunye.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Umuntu owenza ubukghwari mumuntu osebenzisa ipende, iimpensela, nofana amanye amathulusi wokwenza ubukghwari. Abantu bobukghwari bangabuye babe nokuhlakanipha ngokusebenzisa izinto ezingakajayeleki balinge ukwakha ubukghwari.
- Ukuba nokuhlakanipha kutjho ukulinga izinto ezitjha. Kwesinye isikhathi, kufanele ucabange ngokuhlukileko bewulinge ukuze wakhe okuthile okukhethekileko.
- Ukubona ubukghwari kungenza abantu bathakase, babe nerhuluphelo, nofana basekelwe ukwenza babo ubukghwari.
- Ubukghwari kukwenza izinto ngendlela yakho. Akunandlela ekungiyo yokwenza ubukghwari. Ukuba nokuhlakanipha kutjho ukusebenzisa okucabangako wenze okukhethako..



Iqhinga lokuzwisisa: Ukurhononela

- Lokho engikho: Ukurhononela izinto umtloli angakazihlathululi bunqopha, usebenzisa imitlhala esendatjaneni.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzwisisa iinhlathululo ezidephileko nemilayezo efihlakeleko.
- Isiza njani: Ikusiza ekuthatheni iinqunto lokha ufundako, nekuzwisiseni indatjana nabalingisi ngcono.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
205, 4	Yinye kwaphela into uFoyi ebekacabanga ngayo, mgwalo omutjha osebodeni.	Ngirhononela bona Bohlale umangazwe mgwalo ngombana akalisi ukucabanga ngawo!
211, 1	Ngemva kokudla kwantambama, uBohlale wathoma ukupenda. Waqala iphepha isikhathi. Wafaka umuno ngependeni. Wathoma ukupenda ngomuno. Wabuya wapenda ngekari elibovu. Yoke into yaba yibhratjhi yokupenda!	Ngirhononela bona Bohlale uhlakaniphile, ngombana uyelele bona angasebenzisa ezinye izinto nakapendako - akhange atlhoge ibhratjhi yokupenda nakanye.



UBuhlale wangena etlasini yakhe. Bekunomgwalo omutjha osebodeni. Begade ubonisa umgwalo okhanyako. UFoyi wabukela umgwalo omuhle. Wakareka khulu.

Esikhathini esinengi, uBuhlale bekathanda ukulalela ngesikhathi kufundwa ngokuhlanganyela. Kodwana namhlanjesi wakhetha ukubukela umgwalo.

Esikhathi esinengi, uBohlale bekathanda ukubala. Kodwana ngesikhathi sembalo, bekangabali nabanye.

Yinye kwaphela into uFoyi ebekacabanga ngayo, mgwalo omutjha osebodeni.



Kuthe isimbi nayililako, uKkz. Mahao walisa abafundi baphuma ngesikhathi sokudla.

“Bohlale, ngibawa uze uzongibona!” Uyamubiza.

“Ngiyabona uthanda umgwalo, kutjho utitjhere.
“Mhlambe ungakuthanda lokhu!” uKkz. Mahao wanikela uBohlale incwadi.



USiya bekalinde uBohlale ngaphandle.

“Qala! Kutjho uBohlale.

Ikhasi elinye nelinye belitjengisa umgwalo omutjha omuhle. UBohlale bekamangele.

UKoki wabiza uBohlale bona bazokudlala intambo.

“Ingasi namhlanjesi!” waphendula.



UBohlale nakafika ekhaya, wathola ibhoksi lakade lependende. Kodwana nakalivulako, bekunganabhratjhi yokupenda! Waqala edeskeni lakhe. Waqala ngemantjini wakhe wezinto zokudlala. Khange ayithole ibhratjhi yokupenda.

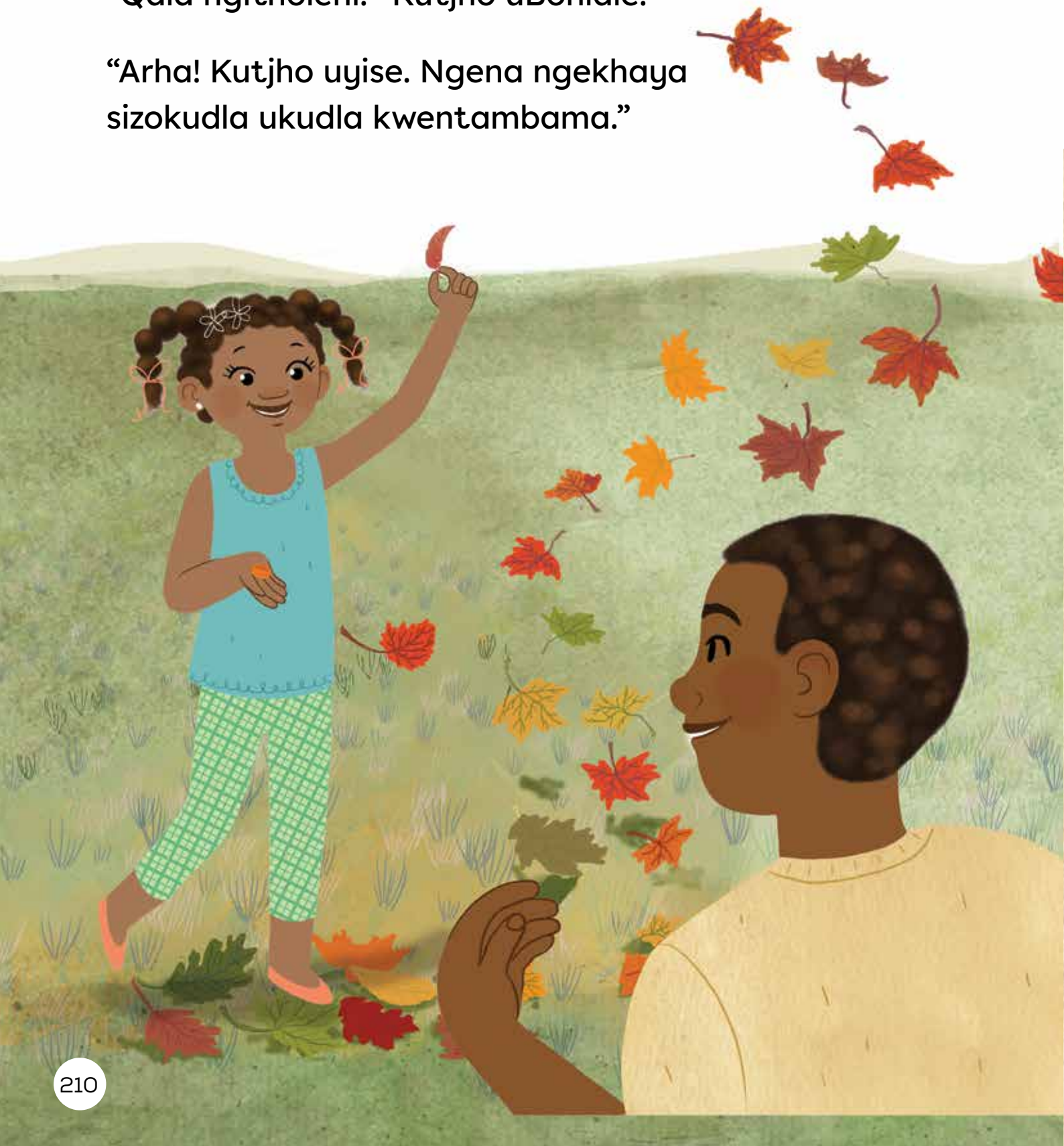


UBohlale wayokudlala ngaphandle. Wathola ikari elibovu. Wathola isivalo sebhodlelo eliphazimako.

Uyise lakaBohlale weza ngaphandle.

“Qala ngitholeni!” Kutjho uBohlale.

“Arha! Kutjho uyise. Ngena ngekhaya sizokudla ukudla kwentambama.”



Ngemva kokudla kwentambama, uBohlale wathoma ukupenda. Waqala iphepha isikhathi. Wafaka umuno ngependeni. Wathoma ukupenda ngomuno. Wabuya wapenda ngekari elibovu. Yoke into yaba yibhratjhi yokupenda!



UBohlale wapenda – bekwafika uyise ngelawini lakhe.

“Sekusikhathi sokulala,” kutjho uyise.

“Qala!” Kutjho uBohlale.

“Arha! Umgwali wamambala!” kutjho uyise aqale imigwalo kaBohlale.



Ngelanga elilandelako ekuseni, uBohlale wakhetha umgwalo awuthandako wawufaka ngeisikhwamani.

“Ngikhamba ekuseni,” utjela unina.

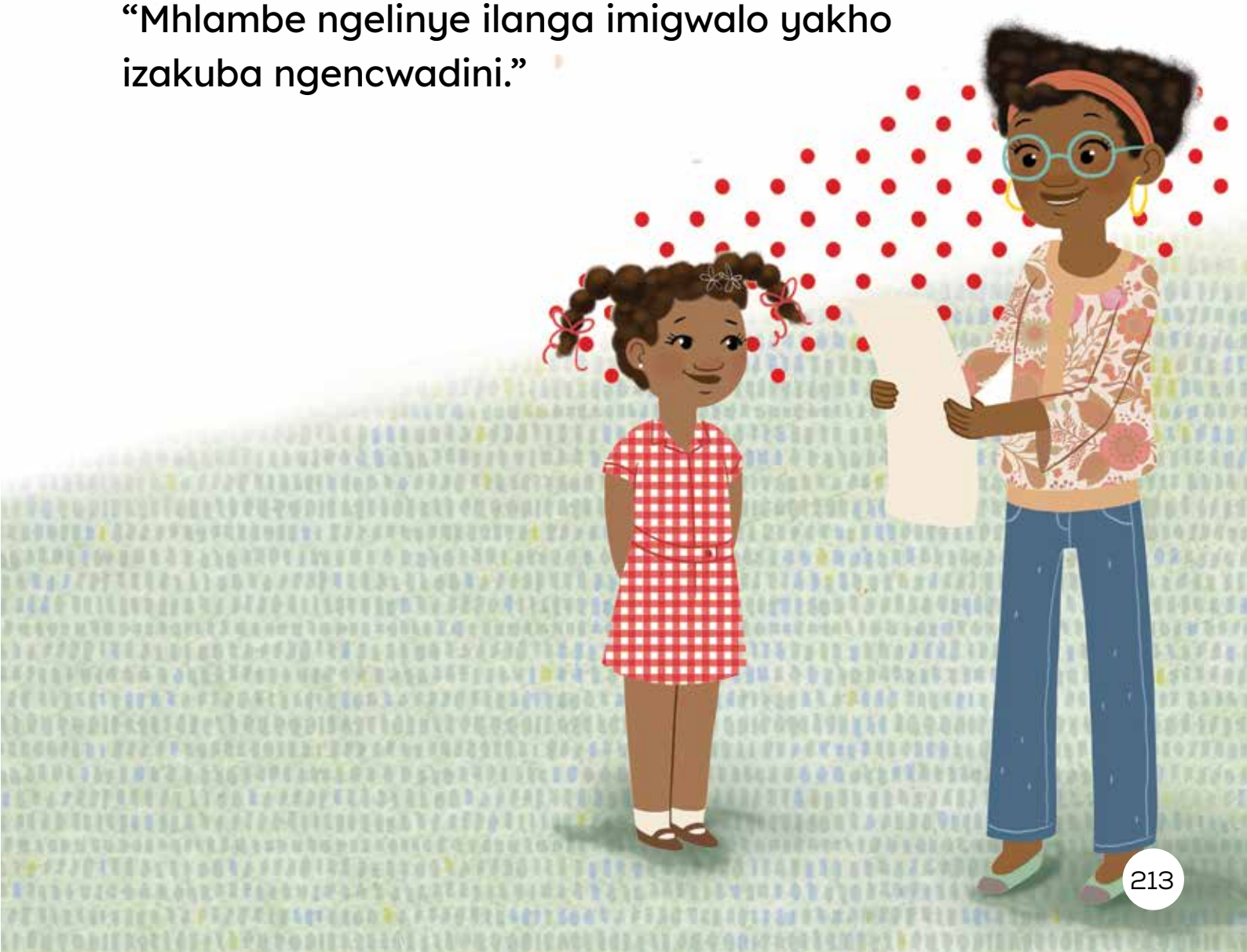
UBohlale wavula umnyango wetlasi. UKkz. Mahao bekalungiselela ilanga.

UBohlale wakhipha umgwalo ngeisikhwamanakhe.

“Lokhu ngekwakho,” kutjho uBohlale.

“Arha!” kuphendula uKkz. Mahao.

“Mhlambe ngelinye ilanga imigwalo yakho izakuba ngencwadini.”



Kuthe nakulila isimbi, uBohlale wangena ngetlasini. Abanye abafundi bebaqale into ebodeni. UBohlale naye watjhidela – bekumgwalo wakhe!

“Ngifuna ukupenda bunje!” wezwa omunye wabafundi atjho njalo.

UBohlale zange akwazi ukulinda ukuphumela ngaphandle ayokuthola izinto ezitja angazipenda.





Funda 1

UBohlale uboneni ebodeni?
UBohlale ubone iphepha lesaziso liplagwe ebodeni / umgwalo ebodeni.

UBohlale bekafuna ukuthola ini ekhabo?
UBohlale bekafuna ukuthola ibhratjhi yokupenda.

UBohlale usebenzise ini ukupenda?
UBohlale usebenzise imino yakhe, ikari, nesivalo sebhodlelo.

Kubayini uBohlale anikela uKkz. Mahao umgwalo wakhe?
- Ngombana bekafuna ukuthokoza uKkz. Mahao ngokumupha incwadi.
- UKkz. Mahao bekanomusa kuBohlale ngikho afuna ukumnikela isipho.
- UBohlale bekafuna ukutjengisa uKkz. Mahao bonyana naye uyakwazi ukupenda isithombe.



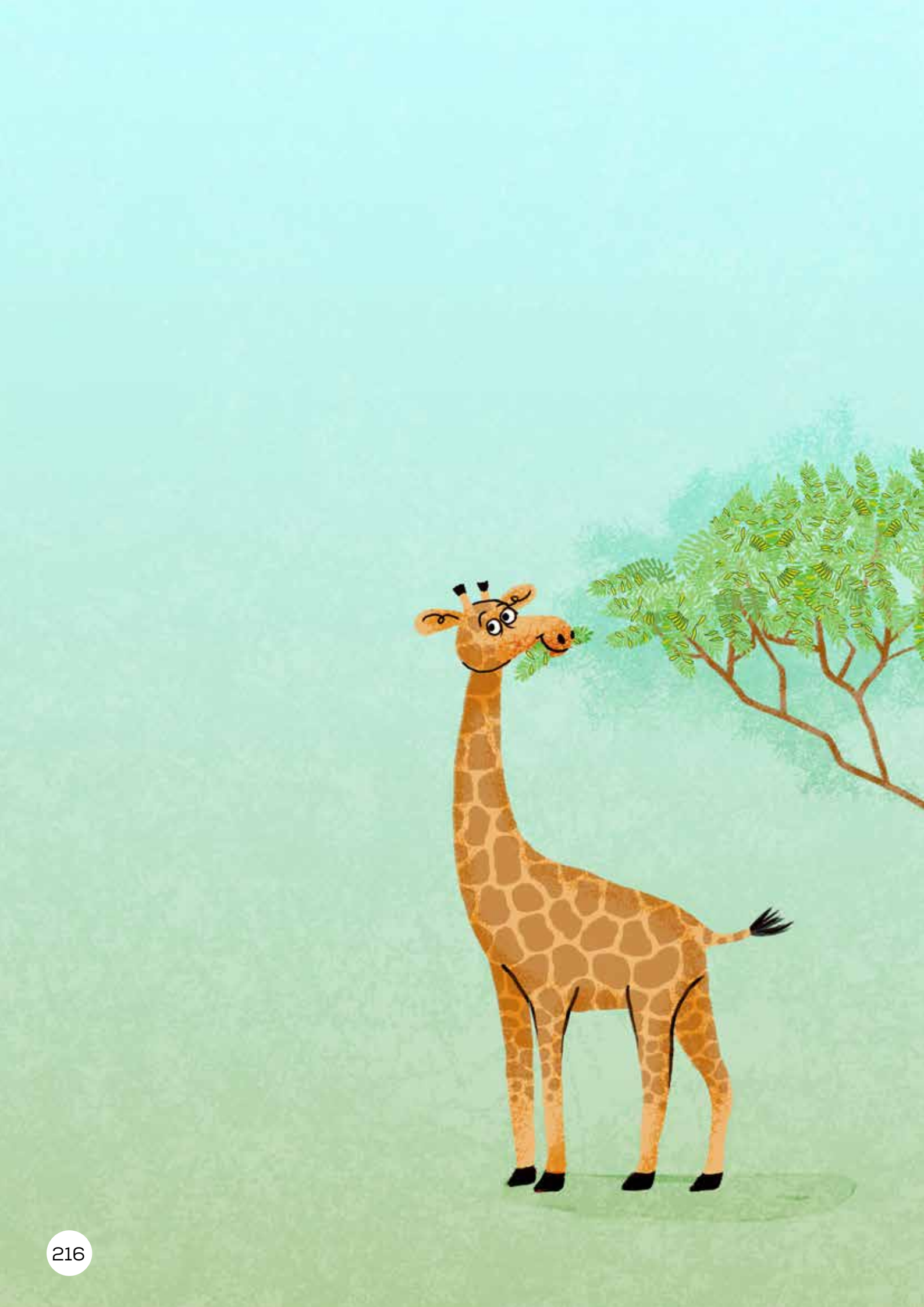
Funda 2

UBohlale akayitholi ibhratjhi yokupenda ebekayifuna. Uzizwa njani lokha nawufuna into ungayitholi?
Lo mbuzo ovulekileko. Abafundi bazozizwa bakwatile, basilingekile, bahlangahlangene, badanile.

Uzizwa njani uBohlale nakabona uKkz. Mahao aplage umgwalo wakhe ebodeni?
Uyazikhakhazisa.

Kubayini uBohlale afuna ukupenda?
Ngombana ubone iphepha lesaziso liplagwe ebodeni begodu nemigwalo ngencwadini ayinikelwe nguKkz. Mahao. Ufuna ukwenza imigwalo efana nale ayibonileko.

Kubayini uBohlale athabele ukuya ngaphandle ayokufuna izinto ezitja angapenda ngazo?
- Ngombana ufuna izinto ezitja angapenda ngazo?
- Ngombana uyazikhakhazisa ngemigwalo yakhe. Uthabele ukwenza eminye imigwalo etja.
- Ngombana kumnandi ukupenda ngezinto ezihlukahlukeneko.
- Ngombana ufuna ukulinga ukupenda ngezinto ezihlukahlukeneko.
- Ukuthabele ukupenda. Ufuna ukupenda godu.
- Uthanda ukupenda ngezinto ezitja ezihlukileko.
- Mhlambe ufuna uKkz. Mahao aplage umgwalo wakhe ebodeni.



INDATJANA 8

INDODANA EHLAKANIPHILEKO



Ummongo: Sinokuhlakanipha



iLwazi langaPhambilini

- Lomtlolo uyindatjana engasilo iqiniso
- Yenzekela eSewula Afrika.
- Yenzeka ngesikhathi sanje.
- Lendatjana izakusiza abafundi bakho ukuzwisisa ukuthi ukucabanga ngokuyelela nokutlama kungaqakatheka njengokusebenza ngokuzikhandla nawurarulula imiraro.



Amanye wamaphuzu wokwabelana nabafundi bakho

- Ukusebenza ngokuzikhandla kutjho ukulinga ngamandla. Ukutlama kutjho ukucabangisisa ngokuyelela ngaphambi kokwenza okuthileko. Kwesinye isikhathi ukuthoma ngokucabanga kungakusiza ukuba mrarululi wemiraro ongcono.
- Kanengi, kunendlela engaphezu kweyodwa yokurarulula umraro. Ekurarululeni umraro, ukuhlakanipha nokucabanga ngehlakanipho kungaqakatheka njengamandla womzimba.
- Ukuhlakanipha akusikho ukugwala nofana ukupenda kwaphela. Ukuhlakanipha kubuye kube kucabanga ngeendlela ezitjha nezihlukileko zokurarulula imiraro..
- Cabanga ngegama “zalisa”: Kutjho ukuthini uku”zalisa” okuthile?



Iqhinga lokuzwisisa: Hlola

- Lokho engikho: Ekucabangeni ukuthi uyayithanda indatjana nofana iinqunto ezithethwe balingisi.
- Kungani siyisebenzisa: Ukuzakhela imibono yakho nokuzwisisa indatjana ngokungeneleleko.
- Isiza njani: Kukwenza ucabange ngomlayezo wendatjana nokuthi yini okukholwako ngayo.



Ukusebenzisa amaqhinga ngalendatjana:

Ikhasi nendinyana	Funda	Itjho
224, 2	Yacabanga bonyana izakulinga ukuzalisa isibaya ngesanda. Yazalisa iingolovana enye ngemuva kwenye ngesanda ebuya magega nomlambo. Yalinga ngamandla, kodwana elangeni lesihlanu, isibaya besisesekude khulu nokuzala.	Ngikuphi ukuhlola ongakwenza ngendodana yokuthoma? Ngihlola bona isebenza ngamandla.
229, 1	Nakuthoma ukuba mnyama ngelanga lesihlanu, umnakwabo omncani wabizela uyise esibayeni. Esikhwameni sakhe esincani wakhupha ikhandlela elikhulu walibeka phasi walikhanyisa endaweni ephakathi naphakathi esibayeni. Wakhanyisa ikhandlela, elenza bonyana isibaya soke sikhanye bha!	Ngikuphi ongakuhlola ngendodana encani? Ngihlola kobana uhlakaniphile ngokucabanga, ngombana wenze izinto ngokuhlukileko kubanakwabo.

UMpumi nabodadwabo bebathanda ukuvakatjhela ugogo wabo esigodini seZinyoka nakumalanga wokuphumula webusika. Ebusuku ugogo uzakubasa umlilo ngaphandle, ngemuva kwalokho boke bazakuhlala magega nomlilo, basele itiye begodu bafuthumezwa malangabi.



Kobunye ubusuku obukhethekileko, umalume uKwezi weza. Emndenini wabo bekadume khulu ngokucoca iindaba ezimnandi. Kodwana bekamumuntu othulileko, yeke bekwaziwa bonyana bekangabelani ngazo lula.

UMpumi nabodadwabo babukela umalume uKwezi lokha nakasela itiye yakhe azithulele. Kodwana uMpumi wabhalelwa kuzibamba.

“Ngibawa usitjele indatjana! Sizwile bonyana zimnandi khulu!” watjho ancenga umalume. Umalume uKwezi waqala phezulu, warareka. Wamomothekela uMpumi.

“Ngizakutjela indatjana yami engiyithanda tle, ngombana uvakatjhile begodu ubuya kude,” wavuma.



Ekadeni, kwakunomlimi omdala owabe anamadodana amathathu. Wabe athonywa kugula begodu seyiphaphela phasi, yeke kwafuneka kobana acabange bonyana ngiyiphi indodana azokutjhiya iplasi lakhe nayo nasele ahlongakele. “Ukuba mlimi kufuna umuntu ocabangako begodu okghona ukutlama kuhle ngokuyelela,” kucabanga yena. “Kufanele ngiyitjhiye nanyana ngiyiphi yamadodana wami ekghona ukucabanga nokutlama ngokukhulu ukuyelela.”



Ngelinye ilanga ngemuva kwamadina umlimi omdala wabizela amadodana wakhe amathathu esibayeni.

“Nasele ngingasekho, omunye wenu uzokuthola iplasi le,” watjho atjela amadodana wakhe, “yeke kuzakuba msebenzi wakho ukutlhogomela abafowenu. Kufanele ngicabange bonyana ngimuphi kini ozakuba ngofanele ukutlhogomela iplasi nasele ngingasekho.”

Amadodana aqalana, azibuza bonyana ngubani ozakuthola iplasi.



“Niyasibona isibaya esikhulu lesi? kubuza umlimi omdala. “Umuntu ngamunye uzakuba namalanga amahlanu kobana asizalise ngananyana yini eniyikhethako. Kufanele nizalise isibaya soke esikhathini esingangamalanga amahlanu.”



Indodana ekulu yalinga kokuthoma.



Yacabanga bonyana izakulinga ukuzalisa isibaya ngesanda. Yazalisa iingolovana enye ngemuva kwenye ngesanda ebuya magega nomlambo. Yalinga ngamandla, kodwana elangeni lesihlanu, isibaya besisesekude khulu nokuzala.

Indodana ephakathi yalandela yalinga . Yakhetha ukuzalisa isibaya ngesiphila. Yathwala iimphila zizele imikhono emasimini yazithela ngesibayeni. Yasebenza ngokuyelela, kodwana nakufika ilanga lesihlanu, isibaya besisesekude nokuzala!



Indodana engumaswaphela kwaba ngeyokugcina kobana ilinge umsebenzi. Yathatha ilanga loke lokuthoma, ilele ngaphasi komthunzi womuthi icabanga.

“Ivilapha khulu!” kuzitjela umnakwabo omkhulu.

“Nakanjani ngizalithola iplasi!”

Elangeni lesibili, umnakwabo omncani wahlala phasi godu, wafunda wacabanga ngokobana kufanele enze ini.

“Ulitjhapha khulu!” kuzitjela umnakwabo ophakathi. Nakanjani ngizolithola iplasi!

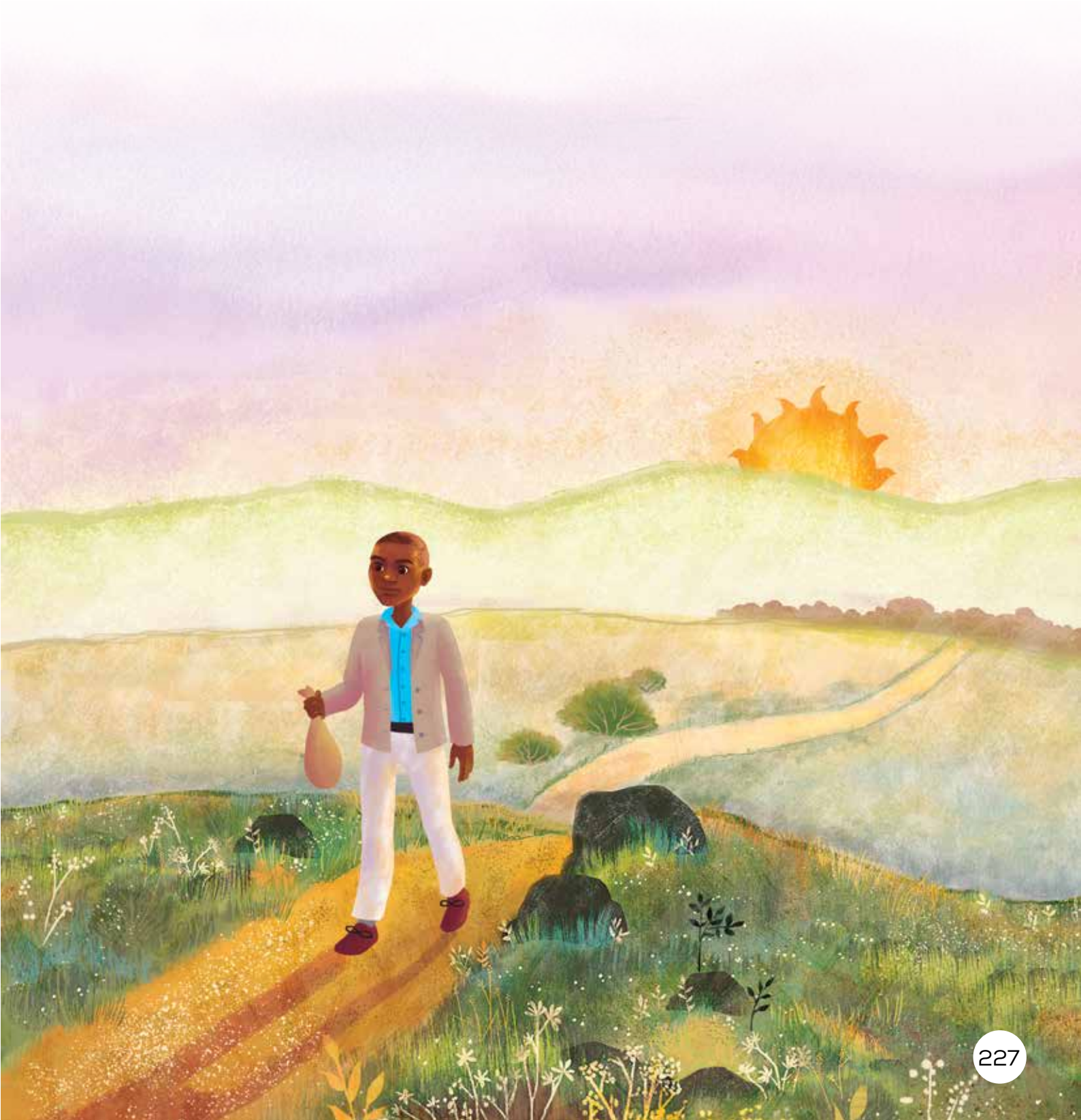
Elangeni lesithathu, umnakwabo omncani wahlala phasi aphethe incwadi yokutlolela, acabanga begodu atlama bonyana kufanele enze ini.

“Akasebenzi ngokuzikhandla!” kuzitjela uyise.

“Angeze aqeda litho!”



Elangeni lesine, indodana yakhamba ekuseni
yaya edorobheni. Ngalelo ilanga ebusuku yabuya
nesikhwama esincani. Ngalesi sikhathi, umndeni wayo
bewucabanga bonyana ayinandaba nokuthola iplasi.



Elangeni lesihlanu, uyise wagcina akhulume nayo. “Kubayini ungenzi litho? Uyangihlambalaza!” watjho arhuwelela.

“Awa baba! Ngibawa ungithembe. Nginomtlamo omuhle!”



Nakuthoma ukuba mnyama ngelanga lesihlanu, umnakwabo omncani wabizela uyise esibayeni. Esikhwameni sakhe esincani wakhupha ikhandlela elikhulu walibeka phasi walikhanyisa endaweni ephakathi naphakathi esibayeni. Wakhanyisa ikhandlela, elenza bonyana isibaya soke sikhanye bha!

Uyise waqala ngapha nangapha ararekile. Uhlakaniphile. Nguwe kwaphela ozalise isibaya. Iplasi lizakuba ngelakho!”



Umalume uKwezi waqala uMpumi nabodadwabo .
“Njenganje seniyabona – ukusebenza ngamandla kuqakathekile, kodwana kufanele nokobana ube mtlami oyelelako!”





Funda 1

Indodana yokuthoma yalinga ukusizalisa isibaya ngani ?
Indodana yokuthoma yalinga ukuzalisa isibaya ngesanda.

Indodana yesibili yona yalinga ukusizalisa isibaya ngani ?
Indodana yesibili yalinga ukuzalisa isibaya ngesiphila.

Kubayini indodana yesithathu ithole iplasi?
- Ngombana bekungiyo kwaphela indodana eyazalisa isibaya.
- Ngombana yazalisa isibaya soke ngomkhanyo.
- Ngombana beyinomtlamo omuhle.
- Ngombana beyinomtlamo omuhle kunalowo wabomnakwabo.
- Ngombana beyihlakaniphe khulu.



Funda 2

Ngiyiphi iselele uyise ayinikela amadodana wakhe?
Wabanikela iselele yokuzalisa isibaya soke ngamalanga ama-5.

Ucabanga/udlumbana kobana indodana ebuphetjani yayenzani lokhanayihlezi begodu icabanga ilanga nelanga?
Ngicabanga/ngidlumbana...
Isibonelo: Ngicabanga/ngidlumbana bonyana yayicabanga ngendlela etja enokuhlakanipha yokuzalisa isibaya.

Uyavumelana nokukhetha kukayise kokunikela indodana encani iplasi? Hlathulula umbono wakho.
- Iye ngivumelana nokukhetha kukayise ngombana...
- Awa angivumelani nokukhetha kukayise ngombana...

Copyright © 2026 National Educational Collaboration Trust (NECT)

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution–NonCommercial–NoDerivatives 4.0 International License (CC BY-NC-ND 4.0)**.

Additional permissions beyond the scope of this license may be available. For further information, please contact the publisher at **materials@nect.org.za**.

First edition, 2026

NHLRP | National Home Language Reading Programme



NHLRP | National Home Language Reading Programme